Le quotidien d | Lundi 23 janvier 2012 | Québec, 116e année, no 25 | lesoleil.com



PATINAGE DE VITESSE LONGUE PISTE

Un record du monde junior pour Laurent Dubreuil

PAGE 42

GÉRARD DELTELL GAGNE SON PARI

L'ADQ DIT OUI À LA CAQ

PAGE 5

leSoleil



PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

DUCEPPE SE REPLIE

L'ANCIEN CHEF DU BLOC CHOISIT DE DÉFENDRE SON INTÉGRITÉ AU LIEU DE CONVOITER LA DIRECTION DU PQ

PAGES 2, 3 ET 4

L'ÉDITORIAL DE PIERRE-PAUL NOREAU PAGE 21

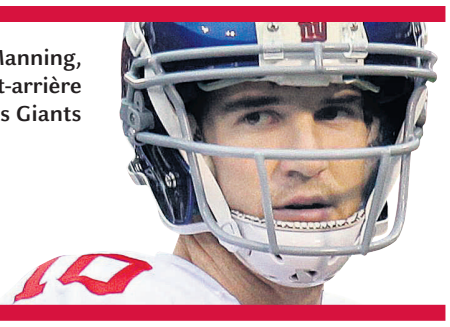


Tom Brady, quart-arrière des Patriots

SUPER BOWL XLVI

UN AFFRONTEMENT PATRIOTS/GIANTS

PAGES 46 ET 47



Eli Manning, quart-arrière des Giants

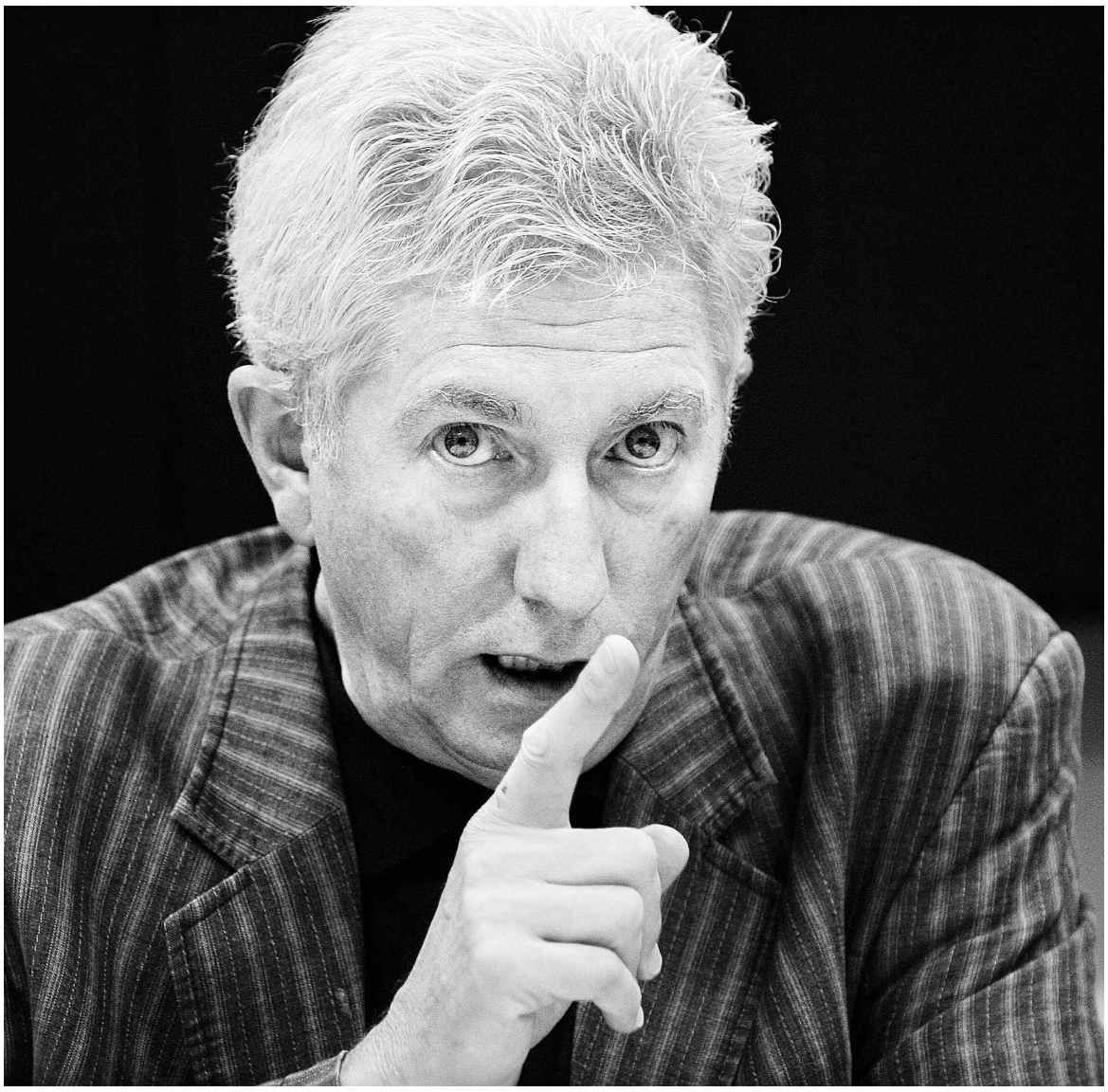
QUÉBEC MÉTRO 0,75 ¢ + tx
PORTNEUF-CHARLEVOIX-LOTBINIÈRE-BEAUCE-MONTMAGNY-BELLECHASSE 0,83 ¢ + tx
MONTRÉAL-OTTAWA • BAS ST-LAURENT-GASPÉSIE-CÔTE NORD-SAGUENAY-LAC-ST-JEAN 1,13 ¢ + tx
LUNDI
6 27657 00071 1

2786357

COLLÈGE FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU
Garneau
VIVEZ L'EXPÉRIENCE GARNEAU



PORTES OUVERTES
Mardi 24 janvier - 18 h 30 à 21 h
1660, boul. de l'Entente, Québec
www.cegep-fxg.qc.ca
Demain



Gilles Duceppe a tenu à souligner que «la gestion des budgets de la Chambre des communes au Bloc québécois s'est toujours faite de façon transparente et honnête». — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

Duceppe

Simon Boivin
sboivin@lesoleil.com



Gilles Duceppe bat en retraite. À nouveau. Il s'emploiera à court terme à défendre son intégrité plutôt qu'à reluquer la direction du Parti québécois (PQ).

Le communiqué est tombé en milieu d'après-midi, hier. Dans la foulée d'un article de *La Presse*, samedi, sur la rémunération d'un employé du Bloc québécois à même le budget parlementaire du parti, M. Duceppe écarte maintenant toute velléité de détrôner Pauline Marois.

«La gestion des budgets de la Chambre des communes alloués au Bloc québécois s'est toujours faite de façon transparente et honnête, jure l'ex-chef bloquiste. Dorénavant, j'entends me concentrer entièrement à défendre mon intégrité et à rétablir ma réputation. Il m'est donc impossible d'envisager un retour en politique active.»

Au cours de la dernière semaine, M. Duceppe a créé un énième branle-bas de combat au PQ en affichant sa disponibilité à en prendre les rênes. Il a consulté des députés démissionnaires du PQ pour jauger leur intérêt à revenir au bercail s'il devenait chef. Les figures du SPQ-Libre Marc Laviolette et Pierre Dubuc n'ont pas tardé à claironner qu'il était l'homme de la situation. Plus qu'il en fallait pour replonger le leadership de Mme Marois dans la tourmente.

La chef péquiste n'a pas voulu, hier, commenter l'abandon des visées de M. Duceppe. En point de presse, à Montréal, Mme Marois a néanmoins décrit le ténor souverainiste comme «un homme intègre et qui agit de bonne foi». Son offre à M. Duceppe de se joindre à elle au PQ tient toujours, dit-elle.

Quoi qu'il en soit, ce retournement de situation devrait permettre à Mme Marois d'affronter avec plus de confiance le caucus présessionnel des députés, cette semaine, à Joliette, et le conseil général de la fin du mois. L'absence de prétendant sérieux rend incertaine la contestation ouverte de son leadership par des associations de circonscription.

OMBRES AU TABLEAU

Il reste néanmoins quelques ombres au tableau pour Mme Marois. L'ex-premier ministre péquiste Bernard Landry entend toujours publier une lettre, demain, dans laquelle il livrera «l'intervention d'un patriote qui pense à l'avenir du Québec». Joint hier par *Le Soleil*, M. Landry a assuré que les événements concernant M. Duceppe ne «changeaient pas une virgule» à son texte. Il est également fort probable qu'un autre sondage surgisse au cours de la semaine, ce qui pourrait entretenir des inquiétudes sur le leadership de la chef. La question des alliances avec les autres partis souverainistes reviendra aussi sur le plancher.

Au caucus des députés, Yves-François Blanchet estime que le retrait de M. Duceppe aura un effet «majeur» sur la stabilité de l'aile parlementaire. Il s'agit selon lui d'une «importante victoire» pour la chef. «Depuis plusieurs années, il y avait toujours cette espèce d'hypothèque bien entretenue par les sondages au-dessus de Mme Marois, dit M. Blanchet. Là, elle est passablement seule en piste contre le PLQ et la CAQ. Ça élimine une distraction majeure et ça oblige les gens qui se tâtaient à se rallier dans une organisation beaucoup plus cohérente.»

> «Dorénavant, j'entends me concentrer entièrement à défendre mon intégrité et à rétablir ma réputation»
>
> — Gilles Duceppe

Le leader parlementaire et député de Chicoutimi, Stéphane Bédard, soutient pour sa part qu'il n'a jamais senti une «réelle fronde» au cours des derniers jours. «On a senti qu'il y avait des gens qui ont exprimé une opinion très marginale, dit-il. On sentait que des gens prenaient panique ou perdaient le sens de l'équipe.» Il montre du doigt Marc Laviolette, du SPQ-Libre, qui devrait selon lui faire une réflexion. «Le PQ est un lieu où les gens ont droit de parole, poursuit-il. C'est bien. Malheureusement, il y en a qui l'utilisent mal.»

«MALHABILE TOUT LE LONG»

Sous le couvert de l'anonymat, une source péquiste s'étonne du peu de préparation de l'ex-bloquiste dans sa campagne avortée pour conquérir le PQ. «Il a été malhabile tout le long, affirme-t-on. Une course larvée de l'extérieur comme ça, c'est une partie d'échec. Ils ont joué ça gros comme un éléphant dans un magasin de porcelaine.» En 2007, M. Duceppe s'était aussi incliné devant Mme Marois dans la succession d'André Boisclair, faute d'appuis.

Au Parti libéral du Québec, hier, le président, Marc Tanguay, constatait une «crise permanente» au PQ, qui offre «chaque jour un nouveau rebondissement». «On va continuer à suivre le feuilleton», dit-il.

Lire **l'éditorial de Pierre-Paul Noreau** → 21

2803356

LE LUNDI **23 JANVIER**
NOS MAGASINS SERONT **FERMÉS**
POUR NOTRE INVENTAIRE ANNUEL



simons

QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC **MONTRÉAL** CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL
SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE **COMMANDES TÉLÉPHONIQUES 1-877-666-1840**

met fin à ses ambitions



Pauline Marois a décrit hier son rival comme étant «un homme intègre et qui agit de bonne foi», ajoutant que son offre à Gilles Duceppe de se joindre au PQ tenait toujours. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Un «assassinat politique», croit le SPQ-Libre

Les partisans de Gilles Duceppe se retrouvent un peu Gros-Jean comme devant. Marc Laviolette, du SPQ-Libre, croit que l'ex-bloquiste est victime d'une «tentative d'assassinat politique».

«Moi, je me suis levé parce qu'il y avait une crise de leadership et qu'on avait une alternative [M. Duceppe]», explique au *Soleil* M. Laviolette, vice-président de l'association de Beauharnois. «Ils l'ont liquidée. Qui? Je ne sais pas. Mais, chose certaine, ça fait le jeu des fédéralistes.» M. Laviolette a été de ceux qui ont réclamé la tête de Mme Marois la semaine dernière. Un appel qui n'a pas été appuyé par des députés.

L'ex-chef du Bloc québécois risque fort d'être convoqué devant un comité fédéral pour s'expliquer sur la rémunération du directeur général du parti, Gilbert Gardner, à même les fonds consacrés au fonctionnement de son cabinet politique. M. Duceppe pourrait être tenu lui-même responsable des quelque 100 000 $ annuels de salaire versés pendant sept ans à M. Gardner, a déjà prévenu un membre du comité de régie interne des Communes.

M. Laviolette croit que M. Duceppe parviendra à refaire son intégrité, même si ses anciens adversaires fédéraux s'en donneront à cœur joie. «Ils jubilent à Ottawa, dit-il. Duceppe a brûlé les libéraux au Québec et a sorti les conservateurs.»

Le représentant du SPQ-Libre ne croit pas que le politicien souverainiste soit «brûlé» au Parti québécois (PQ). Mais, en attendant, M. Laviolette a perdu son poulain. «Il y avait une alternative, là, il n'y en a plus, constate-t-il. [...] On se retrousse les manches et on fait de notre mieux pour faire avancer la souveraineté au Québec et ne pas trop se faire plumer aux prochaines élections.»

«LACUNE DE LEADERSHIP»

De son côté, Jocelyn Desjardins, du Nouveau Mouvement pour le Québec, explique son appui à M. Duceppe par la nécessité pour le PQ d'avoir un leader «stable avec une vision large».

Il maintient qu'il y a une «lacune de leadership au PQ». «Mme Marois a beaucoup eu comme axe de communication l'idée qu'elle est résiliente, note-t-il. C'est une bonne chose, mais dans un contexte où on se dirige vers un mur, ce n'est plus vraiment de la résilience.»

Dans la mesure où le mouvement souverainiste nécessite avant tout de la stabilité et de l'unité d'action, il faut «forcément» appuyer la chef actuelle, constate-t-il. «On a appuyé M. Duceppe parce qu'on pense qu'il avait une capacité à rallier les gens, dit M. Desjardins. Bon, là, il se retire. Je n'ai rien contre Mme Marois, sauf sa proposition de gouvernance souverainiste.»

Simon Boivin

2805762

LA CHIRURGIE DE L'ŒIL SANS COMPROMIS!

OFFREZ-VOUS LA CHIRURGIE SANS LAME 100 POURCENT LASER AVEC LA **NOUVELLE TECHNOLOGIE** 150 IMPULSIONS PAR SECONDE D'INTRALASE



1 an SANS INTÉRÊT
0 dépôt
0 intérêt
0 paiement

JUSQU'À 5 ANS POUR PAYER*
Étalez vos paiements jusqu'en 2016

Correction de la VISION AU LASER

Prix à partir de 490$**

PAS DE TAXES • EXAMEN D'ÉVALUATION SANS FRAIS LE JOUR, SOIR OU FIN DE SEMAINE.
RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE GARANTIE « MEILLEUR PRIX»

COUPON-RABAIS de 300$*** Valide jusqu'à la fin janvier LASER VISUEL DE QUÉBEC

LASER VISUEL DE QUÉBEC

Accord D Desjardins

*Des frais de financement s'appliquent **Après rabais ***Ne peut être combiné avec une autre offre, valide pour chirurgie des deux yeux du prix de liste.

Dr Yannik Boutin Ophtalmologiste
Dr Ghislain-A. Boudreault Ophtalmologiste

801, Grande Allée Ouest, bureau 240, Québec ▼ www.laser.ca ▼ 418 683-7999
995, rue Chabanel, Chicoutimi ▼ www.laser.ca ▼ 418 698-0009

CHRONO →



1973

Premiers contacts avec l'extrême gauche, au sein du journal *En lutte!*, à la Ligue communiste marxiste-léniniste et au Parti communiste ouvrier.

1981

Début d'une décennie d'implication au sein de la Confédération des syndicats nationaux (CSN), où il deviendra négociateur.

13 août 1990

Il profite d'une élection partielle et devient le premier député souverainiste à Ottawa sous l'égide du Bloc québécois.

15 mars 1997

Il succède à Michel Gauthier et à Lucien Bouchard et devient le troisième chef du Bloc québécois.

28 juin 2004

Après avoir perdu du terrain au Québec au profit du Parti libéral, le Bloc et Duceppe décrochent 54 des 75 sièges au Québec.

11 mai 2007

Gilles Duceppe annonce qu'il se lance dans la course à la direction du Parti québécois et abandonne le Bloc.

12 mai 2007

Il plie devant Pauline Marois, annonce son retrait de la course, et retourne aussitôt à Ottawa.

2 mai 2011

Le Bloc est emporté par la vague orange du NPD. Quatre députés restent en poste au Québec. Le chef perd son siège à Montréal.

17 janvier 2012

Des proches de l'ex-chef bloquiste laissent savoir qu'il est disponible et prêt à prendre les commandes du PQ.

22 janvier 2012

Au lendemain d'une manchette controversée sur la gestion financière du Bloc, Gilles Duceppe annonce qu'il se retire de la politique active.

Deuxième tentative avortée

Samuel Auger
sauger@lesoleil.com



L'ancien chef bloquiste Gilles Duceppe n'en est pas à sa première tentative ratée de prendre la direction du Parti québécois (PQ). En 2007, il avait annoncé sa candidature à la chefferie du parti souverainiste avant de battre en retraite, à peine 24 heures plus tard.

Le 8 mai 2007, André Boisclair remet sa démission à titre de chef du PQ, après une déconfiture électorale devant les libéraux et la surprenante Action démocratique du Québec.

Gilles Duceppe, bien en selle aux commandes du Bloc québécois à Ottawa, tente alors le tout pour le tout.

Il devait rencontrer plus tard Pauline Marois pour discuter de leur avenir respectif. Mais il annule subitement la rencontre. Il appelle plutôt Mme Marois et lui annonce sans crier gare qu'il se lance dans la course à la direction. L'entourage de Mme Marois parle alors d'un «coup de chien». L'ancienne ministre provinciale ripostera moins de 10 minutes plus tard en annonçant elle aussi sa candidature.

Les heures qui suivent sont rocambolesques. Les deux figures incontournables du monde souverainiste font la tournée des députés et mesurent leurs appuis. Gilles Duceppe est refroidi dans ses ardeurs; ses appuis s'avèrent plus faibles que prévus.

Prise de court, Pauline Marois se lance donc elle aussi dans la course. De nombreux députés se rangent derrière celle qui avait pourtant été humiliée en 2005, lors du couronnement d'André Boisclair. À Québec, on souhaite tout à coup que le populaire chef du Bloc demeure à Ottawa.

«Comment moi, qui suis si méthodique, ai-je pu faire une erreur de même? Je ne le sais pas, mais vous savez, un politicien, on n'est pas fait en bois»

— Gilles Duceppe, lors de sa volte-face, après avoir lancé sa candidature à la direction du PQ en 2007

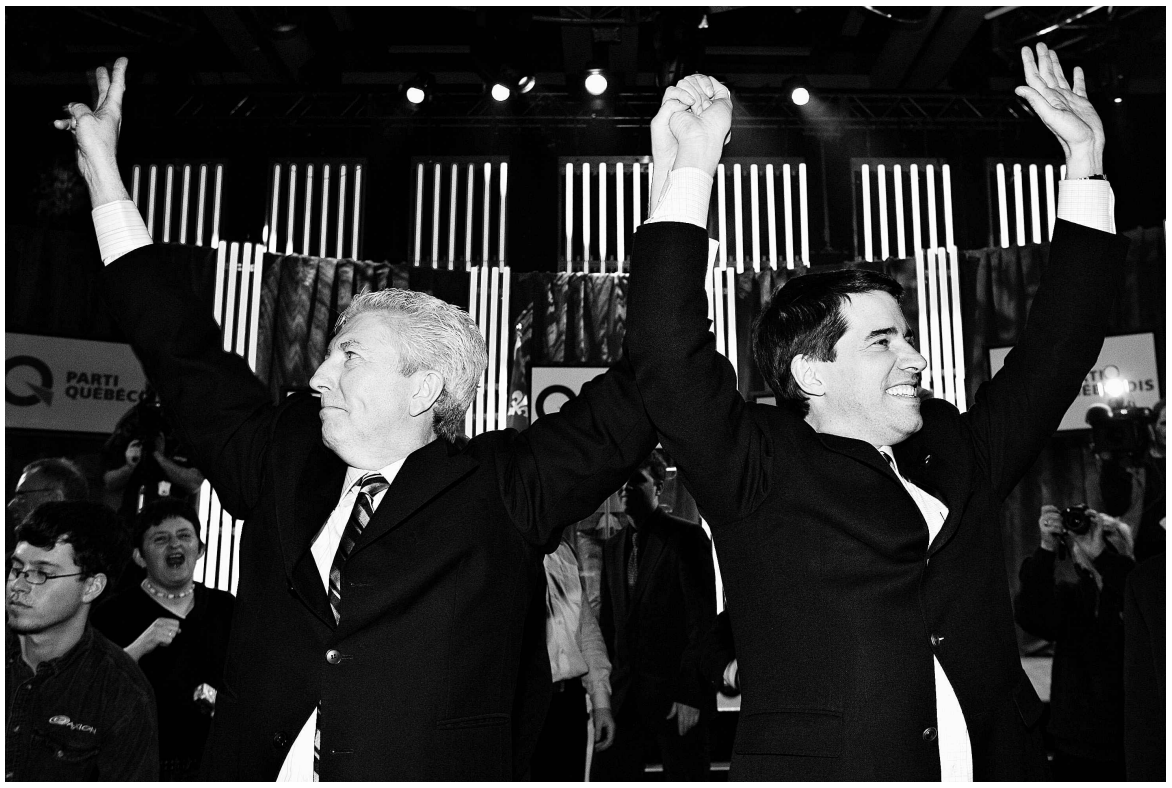
Les sondages de l'époque donnent une large avance à Mme Marois dans la course. Elle seule serait capable de battre l'Action démocratique de Mario Dumont.

Arrive alors la volte-face. Gonflé à bloc lors de son annonce de départ, Gilles Duceppe est découragé par l'accueil glacial de la famille souverainiste à Québec. Il envoie alors un simple communiqué — comme il l'a fait hier — et déclare qu'il se retire de la course.

Quelques jours plus tard, il est de retour à la Chambre des communes à Ottawa. Son ancien caucus le retrouve sans broncher. Le chef bloquiste admet que tout cela s'est avéré être une erreur. «Comment moi, qui suis si méthodique, ai-je pu faire une erreur de même?» lance-t-il alors. «Je ne le sais pas, mais vous savez, un politicien, on n'est pas fait en bois.»

En l'espace de quelques heures, Gilles Duceppe est donc passé de sauveur du Parti québécois à chef repentant. À Ottawa, les politiciens fédéraux se moquent du souverainiste et de son départ raté. On lui prédit une prochaine campagne électorale pénible.

Pauline Marois a quant à elle remporté ce bras de fer. Au Parti québécois, personne n'ose désormais se présenter contre elle. Elle sera couronnée facilement le 26 juin.



Félicitant André Boisclair lors d'un rassemblement péquiste en mars 2007 (photo), Gilles Duceppe tentait, quelques mois plus tard, de remplacer le chef du PQ après la déconfiture de ce dernier aux élections. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

lesoleil.com

ACTUALITÉS

Les informations de l'heure dans la région de Québec tout au long de la journée
lesoleil.com



leSoleil

TWITTER

Suivez les manchettes en vous abonnant à notre fil
twitter.com/cyblesoleil

L'INFOLETTRE LE MATIN

Les nouvelles du jour de Québec par courriel du lundi au vendredi
lesoleil.com

NOS BLOGUES



RICHARD THERRIEN

Star Académie version 2012

On le surnomme parfois «l'encyclopédie de la télévision». Richard Therrien discute avec passion de son sujet préféré à

therrien.lesoleil.com

SOMMAIRE

arts et spectacles	23	horoscope	34
automobile	27	loteries	12
dans les cinémas	26	petites annonces	34
décès	37	sports	38
divertissements	33	télévision	24
éditorial	21		

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
nouvelles@lesoleil.com

Rédaction	418 686-3394
Appel sans frais	1 866 686-3394
Renseignements	418 686-3233
Publicité	418 686-3435
Abonnements	418 686-3344
Appel sans frais	1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com	
Petites annonces	418 686-3311
Appel sans frais	1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com	

MÉTÉO

Max. -2
min. -4
Quelques flocons

MÉTÉO EN DÉTAIL
→ 35

Accumulation de neige en cm
(avant hier)
Données non disponibles

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730. **Merci de recycler ce journal.**

Oui à la fusion CAQ-ADQ

70,4 % des participants au vote postal donnent leur bénédiction au mariage des deux partis

Simon Boivin
sboivin@lesoleil.com

Les membres de l'ADQ donnent leur bénédiction au mariage de leur parti mal en point avec la coalition de François Legault dans une proportion de 70,4 %.

Le résultat du vote postal des membres en règle de l'Action démocratique du Québec (ADQ) a été rendu public, hier, par la firme Raymond Chabot Grant Thornton. Seuls 1373 militants ont exercé leur droit de vote, pour un taux de participation de 54 %.

La victoire enlève une pression considérable des épaules du chef de l'ADQ, Gérard Deltell, qui a mené les négociations avec la Coalition avenir Québec (CAQ) en vue de la fusion. Un rejet des membres, déjà peu nombreux, aurait été catastrophique pour le député de Chauveau.

«L'ADQ fusionne avec la CAQ, ce n'est pas la mort technique de l'ADQ», a plaidé M. Deltell, qui se dit «serein» devant le résultat. Les idées adéquistes se retrouvent à la CAQ, avec en plus la perspective d'atteindre le pouvoir pour les mettre en place, évoque-t-il.

«C'est sûr que les dernières semaines ont été émotivement éprouvantes», a ajouté M. Deltell en faisant référence aux débats internes provoqués par la fusion.

Celui qui sera chef en Chambre de la CAQ à la reprise des travaux, le 14 février, ne se formalise pas du faible taux de participation. Il est plus élevé que le vote pour la direction bloquiste, remarque M. Deltell. Il reconnaît néanmoins que le «membership s'est émoussé» à l'ADQ depuis les dernières élections. «Je suis tout à fait conscient que 2500 membres, ce n'est pas le Parthénon», a concédé M. Deltell.

Le grand patron de la CAQ, l'ex-ministre François Legault, réagira aujourd'hui dans un point de presse. Par la voix de son attaché de presse, il s'est dit «très heureux du résultat du vote des membres de l'ADQ. Le changement au Québec passe par l'union des forces et le résultat témoigne de ce désir».

«[...] très heureux du résultat du vote des membres de l'ADQ. Le changement au Québec passe par l'union des forces et le résultat témoigne de ce désir»

— François Legault, chef de la CAQ

La CAQ pourra donc bénéficier des 780 000 $ que verse annuellement le Directeur général des élections à l'ADQ en fonction de sa récolte électorale. Elle hérite aussi de sa dette de quelque 700 000 $. La question du titre de «deuxième opposition officielle», des budgets de recherche et du temps de parole en Chambre de l'équipe caquiste reste entière. Il appartiendra au président de la Chambre, le libéral Jacques Chagnon, de statuer sur la place à accorder à la CAQ.



Gérard Deltell était un homme visiblement soulagé, hier, après avoir appris le résultat du vote. Il a avoué que les dernières semaines ont été «émotivement éprouvantes». — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

OPPOSITION «PUGNACE»

Il est acquis que la députée Sylvie Roy agira comme leader parlementaire. Le député François Bonnardel, le responsable des communications Richard Thibault et l'ex-président Mario Charpentier occuperont chacun un des huit sièges de l'exécutif de la CAQ.

Les organisations adéquistes seront mises au service de la CAQ, explique le président Christian Lévesque, qui pourrait être le candidat du parti dans Lévis au prochain scrutin.

Le chef Deltell, qui ne fait pas grand cas de la baisse récente de la CAQ dans les sondages, estime que la fusion est un «grand pas vers un gouvernement réaliste et responsable». En ce qui a trait au Parti québécois (PQ), «le Québec a besoin d'une opposition officielle cohérente et pugnace face au gouvernement, pas à elle-même». Les opposants adéquistes à la fusion, le comité Restons ADQ, ont concédé la victoire. Mais ses ténors, Claude Garcia et Adrien Pouliot, veulent mettre sur pied un «véhicule» pour rassembler les idées politiques de droite.

Autant au Parti libéral du Québec qu'au Parti québécois, les évaluations indiquent que le taux de participation évoque le peu d'enthousiasme des membres vis-à-vis la fusion. «Les deux tiers des membres ont voté Non ou se sont abstenus, note le président du PLQ, Marc Tanguay. Ce n'est pas un gros appui.»

Même son de cloche du côté du PQ et de Pauline Marois. «C'est un très petit pourcentage [de participation], a évoqué Mme Marois. Ça ne fait pas un très grand nombre d'appuis pour ce nouveau parti.»

Lire **l'éditorial de Pierre-Paul Noreau** → 21

2801841



MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Santa Fe 2.4L GL 2012, transmission automatique 6 vitesses (à partir de 25 874 $) / Elantra Touring L 2012, transmission manuelle (à partir de 17 309 $). Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur), frais de livraison et de destination de 1 760 $ pour le Santa Fe 2012 et de 1 495 $ pour l'Elantra Touring 2012 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. **Aucun paiement jusqu'à 90 jours (paiement différé) : cette offre s'applique au financement à l'achat seulement, sur approbation du crédit, sur tous les modèles 2011 et 2012 neufs en inventaire (sauf les modèles Equus et Veloster). Si le paiement différé est choisit le terme original du contrat de financement sera allongé de 2 mois. Les frais d'intérêt différé des 2 premiers mois seront payés par Hyundai Auto Canada Corp. Après cette période, les intérêts s'accumuleront et l'acheteur effectuera les versements de capital et d'intérêt mensuellement selon la durée prévue au contrat.†† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Détails sur place. Photos à titre indicatif.

LA SAAQ MANQUE DE NUMÉROS D'IMMATRICULATION

Nouvelles plaques d'un à sept caractères



Depuis une trentaine d'années, la SAAQ a distribué beaucoup plus de plaques que de voitures sur les routes. Seulement au cours des cinq dernières années, la Société en a vendu presque 7,5 millions. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Baptiste Ricard-Châtelain
bricard@lesoleil.com



La Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) manque de plaques d'immatriculation pour les autos! Toutes les combinaisons de trois lettres et trois chiffres — ABC 123 ou 123 ABC — seront bientôt écoulées.

Le design actuel des plaques d'immatriculation date de 1979. Et les millions de suites envisageables pour identifier les véhicules de promenade ont presque toutes été distribuées aux automobilistes. «À un moment donné, on arrive au bout des combinaisons possibles», indique une des voix de la SAAQ, Audrey Chaput. «La quantité des possibilités est sur le point d'être épuisée.»

Votre prochaine plaque d'immatriculation ne devrait pas trop détonner. Les chiffres et lettres peints en bleu seront aussi embossés dans la pièce métallique, le fond restera blanc, la fleur de lys et la devise nationale y figureront toujours. Mais elle pourrait être ornée d'un à sept caractères plutôt que les six habituels.

Il est néanmoins étonnant de constater que toutes les séries du modèle à trois lettres et trois chiffres ont été attribuées. Plusieurs millions d'identifiants uniques peuvent être créés. Et ce modèle de plaques d'immatriculation n'est réservé qu'aux 4,8 millions d'automobiles et camions légers utilisés par des particuliers.

Les autres véhicules, comme les camions (L123456), les taxis (TR12345 ou T*1234) et les motocyclettes (123456), ont tous droit à des inscriptions alphanumériques particulières. Québec devrait donc disposer encore de nombreuses immatriculations. Depuis une trentaine d'années, la SAAQ a distribué beaucoup plus de plaques que de voitures sur les routes, explique Audrey Chaput. Seulement au cours des cinq dernières années, la Société en a vendu presque 7,5 millions. Et elle prévoit en commander jusqu'à 9 millions de plus d'ici 2017.

COQUETTERIE

Pourquoi autant? D'abord parce que de nouveaux conducteurs acquièrent une auto. Ils reçoivent donc leur première plaque. Aussi parce que l'automobiliste cultive une petite coquetterie! Il aime la nouveauté. «Il y a des gens qui changent de véhicule aux deux ans, trois ans, et qui prennent toujours une nouvelle plaque.»

Il est possible de la conserver lorsque l'on change de véhicule, d'effectuer le transfert. Il est aussi facile de la céder avec le véhicule d'occasion que l'on vend. Mais beaucoup se laissent charmer par l'éclat de l'immatriculation rutilante.

Le rectangle de métal délaissé sera alors anéanti. «La plaque va être détruite, envoyée à la récupération, et il ne sera plus possible d'utiliser le numéro.» Une suite de chiffres et de lettres ne peut reprendre la route, même si l'original a été éliminé.

Plusieurs plaques prennent aussi le chemin de la poubelle parce que la SAAQ les juge trop usées. Quoique garanties cinq ans, elles ne résistent pas toutes aux assauts de leur propriétaire et des éléments. Des numéros illisibles, un bris les condamneront.

Certaines survivent néanmoins longtemps. Il existe encore des modèles de la génération précédente en circulation. Elles affichent une combinaison de trois chiffres, une lettre, puis trois chiffres (123A123).

FLQ, RAT, SEX, LSD, MTS...

Soulignons également que la SAAQ a limité les suites de chiffres et de lettres jugées acceptables, réduisant encore les possibilités. «Il y a des exclusions», fait remarquer Mme Chaput. «Les séquences sont révisées pour s'assurer qu'il n'y a pas de combinaisons de lettres qui donnent des mots qui ne devraient pas se retrouver sur une plaque d'immatriculation.» En 2007, un collègue du *Soleil* en énumérait quelques-unes dans un article sur le sujet : FLQ, LSD, MTS, RAT, SEX… Les lettres O, I et U sont également bannies, puisque trop semblables aux chiffres 0 et 1 ainsi qu'à la lettre V. Cela permet d'éviter les confusions lors de l'intervention des forces de l'ordre.

Immatriculation personnalisée : la société d'État a gaffé

Il s'en est fallu de peu que la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) permette aux automobilistes de personnaliser leur plaque d'immatriculation. Un appel d'offres a été lancé pour leur fabrication… Mais il a été annulé peu de temps après sa publication. Le projet est relégué aux oubliettes.

Un peu avant les Fêtes, la SAAQ, en quête d'un fournisseur pour la production des plaques d'immatriculation québécoises, a publié le fameux appel d'offres.

Ses besoins sont énumérés dans le document de plus d'une centaine de pages.

On y détaille les nouveaux produits qui seraient offerts aux automobilistes : «La Société a réalisé en 2011 une étude administrative sur la mise en place d'un système de plaques personnalisées. Une commande de fabrication de plaques personnalisées serait effectuée à chaque semaine auprès du fournisseur […]. Le délai maximum pour l'émission d'une plaque personnalisée serait de 20 jours ouvrables.»

Le client aurait pu choisir une inscription unique en mélangeant à sa guise les lettres et les chiffres. La SAAQ évaluait la production à 600 000 unités sur cinq ans.

De nouvelles plaques arborant des illustrations auraient aussi fait leur apparition sur les routes. Pour l'instant, seul le coquelicot peut figurer à l'arrière des voitures des anciens combattants des Forces armées.

«Ces plaques sont constituées d'un logo […] et d'un numéro séquentiel croissant. Le logo représente une organisation connue comme par exemple une équipe de sport professionnel», lit-on dans l'appel d'offres. Le propriétaire d'un bolide se serait donc présenté à un bureau de la SAAQ pour acquérir une plaque avec un cœur, le sigle des scouts ou l'effigie du Canadien de Montréal. Ici, la commande était évaluée à 40 000 unités en cinq ans.

APPEL D'OFFRES PAR ERREUR

La plupart des provinces canadiennes, comme les États-Unis, autorisent les conducteurs à choisir l'inscription accrochée au dos de leur véhicule. Mais la SAAQ a reculé, a annulé l'appel d'offres : «Il a été retiré parce qu'il a été publié par erreur», justifie une des porte-parole de l'organisation, Audrey Chaput.

«Les entreprises qui étaient intéressées ont été contactées. [Les plaques personnalisées], ça n'aurait pas dû être là. On est en train de travailler à la rédaction du bon appel d'offres.»

Les automobilistes seraient pourtant nombreux à communiquer avec la SAAQ pour obtenir de tels produits. «Il y a beaucoup de demandes des citoyens, de gens qui vont aux États-Unis, par exemple en voyage. Nous réévaluons donc [le dossier] pour s'assurer que notre argumentaire tient toujours et que les raisons du refus sont toujours bonnes.»

Alors, quelles sont-elles les raisons du refus? La vente des plaques personnalisées n'est pas rentable, indique Mme Chaput. Aussi, la SAAQ ne perçoit pas de lien entre la production de plaques affichant des messages ou des images et son mandat d'assurer la sécurité routière.

PAS DE RUPTURE DE STOCK

Dans l'appel d'offres publié fin 2011, la SAAQ cherchait un fournisseur pour toutes les plaques des Québécois, pas seulement pour la version personnalisée. On prévoit débuter la production le 1er mars 2012, dans quelques semaines. Audrey Chaput rassure les utilisateurs de la route : «Ça ne créera pas de pénurie.» La Société choisira un fabricant d'ici là.

Il devra livrer environ 5,5 millions d'unités au cours des trois prochaines années. Le contrat pourrait être prolongé de deux ans, pour une production totale de neuf millions de plaques.

Baptiste Ricard-Châtelain

Début des appels d'offres pour l'analyse environnementale du nouveau pont Champlain



MONTRÉAL — Le ministre fédéral des Transports, Denis Lebel (photo), a lancé hier la phase d'évaluations environnementales qui doit précéder la construction du nouveau pont Champlain. Un appel d'offres officiel devrait être publié dès demain, a assuré M. Lebel.

Alors qu'elles devaient durer trois ans, les analyses environnementales n'en prendront que deux, s'est réjoui le ministre, évoquant même la possibilité de pouvoir encore davantage les compresser pour les réduire à 18 mois.

«Le 5 octobre, on avait parlé d'un processus environnemental qu'on estimait à 36 mois. Aujourd'hui, je peux vous dire qu'on est rendus à 24 mois parce que je bouscule, a-t-il affirmé. On a une équipe formidable à Transports Canada. Je n'ai pas besoin de les bousculer, mais moi, je mets des échéanciers parce que la population veut que ce soit plus court.»

Les évaluations comprendront notamment des consultations publiques afin que les citoyens de la région puissent s'exprimer. «Nous fournirons des renseignements au public afin qu'il puisse formuler ses commentaires», a-t-il assuré.

Le projet comprend la construction du nouveau pont, le remplacement du pont de l'île des Sœurs, des modifications au tracé de l'autoroute 10, l'élargissement de l'autoroute 15 et la démolition du pont Champlain existant.

Le gouvernement fera toutefois en sorte que cette accélération ne nuise pas à l'efficacité des études, a promis Denis Lebel.

L'annonce survient au lendemain d'une activité du Nouveau Parti démocratique organisée pour dénoncer le «silence» d'Ottawa dans ce dossier et pour consulter des citoyens, mais il s'agit d'un pur hasard, a plaidé le ministre Lebel.

«Une heure et demie dans une salle communautaire pour un dossier aussi important? Notre rigueur est beaucoup plus grande», a-t-il attaqué, faisant valoir que l'équipe chargée du dossier se réunissait plusieurs fois par semaine. ***La Presse Canadienne***

Des haltes routières en PPP

Annie Morin
amorin@lesoleil.com



Le ministère des Transports du Québec (MTQ) prépare le transfert au secteur privé d'une nouvelle série de haltes routières.

Au cours des prochaines semaines, le Ministère présentera au Conseil du trésor le «dossier d'affaires initial» résumant le projet de partenariat public-privé (PPP). «Pour analyse et commentaires», précise Guillaume Paradis, porte-parole du MTQ.

Celui-ci refuse de nous dire combien de haltes routières sont visées dans cette nouvelle «grappe» et où elles sont situées. Il est toutefois prévu qu'elles soient ouvertes au public à partir de 2015.

Ce n'est pas la première fois que Québec fait appel au privé pour offrir des services aux voyageurs. En 2008, un premier contrat de gestion de sept haltes routières a été conclu avec le groupe immobilier Immostar, basé à Québec. Celui-ci s'est engagé à rénover ou à construire les sites identifiés (Saint-Augustin-de-Desmaures, Saint-Jérôme, Magog, Rigaud, Maskinongé, Rivière-Beaudette et Canton-de-Melbourne), puis à entretenir et à exploiter les installations pendant 30 ans.

Le «partenaire» devait investir 35 millions $ dans les infrastructures. Le gouvernement du Québec devait allonger 6 millions $, mais il aura finalement déboursé 10 millions $ en raison d'imprévus lors de la phase de construction. Une année supplémentaire a aussi été ajoutée au contrat. Une clause confidentielle prévoit qu'Immostar verse des redevances à l'État si profits il y a pendant les prochaines décennies.



Québec a déjà fait appel au privé pour offrir des services aux voyageurs. En 2008, un premier contrat de gestion de sept haltes routières a été conclu avec le groupe immobilier Immostar, basé à Québec. Celui-ci s'est engagé à rénover et à entretenir notamment la halte de Saint-Augustin-de-Desmaures.
— PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

AIRES DE SERVICES

Actuellement, le MTQ gère 135 structures d'accueil pour les automobilistes et les camionneurs. Là-dessus, on compte neuf aires de services avec toilettes, restaurant et poste d'essence. C'est dans cette catégorie que se trouvent les installations d'Immostar. Le Québec recense aussi 52 haltes routières classiques avec bloc sanitaire, espace de pique-nique et parfois cantine. Dix-neuf sont ouvertes à l'année et 33 sur une base saisonnière. Le MTQ a aussi reconnu 37 villages relais, où les voyageurs peuvent se ravitailler et se reposer.

Dans son plan de modernisation des haltes routières, le gouvernement du Québec entend privilégier l'aménagement d'aires de services. Il y en aura 33 à terme, «dont plusieurs réalisées en PPP», dit M. Paradis. Il est aussi prévu d'augmenter à 45 le nombre de villages relais.

Pour que les nouvelles aires de services soient prêtes en 2015, Québec doit lancer dès maintenant le processus de privatisation. Tous les projets de PPP sont en effet soumis à la politique-cadre sur la gouvernance des grands projets d'infrastructure publique.

> **Il a fallu cinq ans entre l'annonce du recours au PPP et le début de la réfection des haltes privées en 2009**

L'étape du dossier de présentation stratégique, qui permet de déterminer si le PPP est la voie à suivre, n'a pas besoin d'être répétée, puisque la formule a déjà été expérimentée pour les haltes routières.

Bientôt déposé, le dossier d'affaires initial, qui comprend une étude de besoins, une description du projet, un budget approximatif et un programme technique et fonctionnel, doit être approuvé par le Conseil du trésor. Par la suite, un dossier d'affaires final sera réalisé. Ce document, le plus complet, est soumis à un comité d'experts indépendants, puis au Conseil des ministres pour approbation.

Alors, seulement le gouvernement du Québec peut aller en appel de candidature. Cette étape précède le dépôt des propositions, car la désignation d'un partenaire ne se fait pas uniquement sur la base du prix. Seuls les candidats présélectionnés soumettent une offre en bonne et due forme.

Pour laisser au promoteur privé le temps de concevoir les nouvelles haltes routières, d'approcher des sous-traitants pour les services de restauration et de distribution d'essence et de réaliser les travaux, l'appel de candidature devrait idéalement avoir lieu en 2012.

À noter : il a fallu cinq ans entre l'annonce du recours au PPP et le début de la réfection des sept premières haltes routières privées par Immostar en 2009.

Daniel Larocque, porte-parole du promoteur immobilier, n'est pas en mesure de dire maintenant si l'entreprise de Québec sera sur les rangs en 2012. Il s'attend à ce que le gouvernement ajuste la formule pour tenir compte des leçons apprises dans le contexte de ce premier PPP. Sans identifier d'irritant majeur, il dit simplement qu'«on a appris certaines choses en montant le dossier en question et le MTQ aussi».

Crise au Collège F.-X.-Garneau

Les cadres demandent la démission de la directrice générale

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com



Qualifiant la situation qui règne présentement au Collège François-Xavier-Garneau entre la directrice générale Denise Trudeau et 25 de ses 26 cadres de «crise sans précédent dans le réseau collégial», l'Association des cadres des collèges du Québec (ACCQ) a demandé il y a quelques jours la démission de Mme Trudeau et recommande à ses membres de ne postuler sur aucun poste affiché dans l'établissement collégial de Québec.

Le pdg de l'ACCQ, Jean Perron, a fait parvenir cette semaine une lettre à ses 1200 membres pour leur expliquer la situation qui règne à Garneau.

«En tant qu'association professionnelle, il est de notre devoir de dénoncer les graves répercussions liées à l'imposition par la directrice générale d'une culture managériale autoritaire et non respectueuse des valeurs de l'institution», écrit-il dans la lettre dont *Le Soleil* a obtenu copie.

M. Perron y dénonce aussi l'inaction du conseil d'administration du Collège dans cette crise qui durerait depuis l'été et s'inquiète des conséquences de cette inaction.

«Nul doute, nous sommes face à un sérieux risque de dysfonctionnement du cégep en entier si le conseil d'administration n'assume pas ses responsabilités dans les plus brefs délais», poursuit-il, soulignant que la situation s'était à ce point dégradée que l'ACCQ n'avait eu d'autre choix que de demander au conseil d'administration le départ de la directrice générale, qui aurait su faire l'unanimité contre elle dans sa propre équipe de gestion.

Le torchon brûle depuis plusieurs mois entre la directrice générale, qui est en poste depuis un peu moins d'un an, et 25 des 26 cadres du Collège.

Dans une présentation faite au conseil d'administration en décembre, des cadres ont exposé leurs récriminations quant au style de gestion de Mme Trudeau, qu'ils accusent entre autres de ne pas travailler en équipe et de ne pas soutenir ses cadres, de manquer de reconnaissance et de mal communiquer sa vision.

Les cadres se sont ensuite retirés du dossier pour le confier à l'ACCQ, qui a précisé qu'elle était prête à payer 50 % des coûts d'un médiateur.

L'ACCQ aurait souhaité que le médiateur soit neutre, objectif et choisi en consensus par l'ACCQ et la direction, mais la direction aurait plutôt choisi de nommer elle-même une médiatrice, une employée de la Fédération des cégeps qui a représenté les collèges dans plusieurs dossiers de relations de travail.

Jean Perron indique également dans sa lettre qu'en raison de la crise qui sévit au Collège F.-X.-Garneau, plusieurs départs et congés de maladie auraient été notés au cours des derniers mois. Il cite entre autres les départs de plusieurs gestionnaires, le départ devancé de la directrice des études et une hausse vertigineuse des congés de maladie.

> **«Il est de notre devoir de dénoncer les graves répercussions liées à l'imposition par la directrice générale d'une culture managériale autoritaire»**
>
> — Jean Perron, pdg de l'Association des cadres des collèges du Québec

Selon les informations obtenues par *Le Soleil*, ce sont 5 des 26 cadres de l'établissement qui seraient présentement absents pour cause de maladie.

«Il s'agit d'effectifs qu'il faut évidemment remplacer dans la précipitation, parfois difficilement et à des coûts importants. Sur une équipe de gestion déjà réduite par rapport à des collèges de même taille, cette perte de plus de 30 % des compétences d'encadrement est profondément alarmante», indique M. Perron, qui encourage ses membres à ne poser leur candidature à aucun des postes affichés à Garneau d'ici à ce que le conflit soit résolu.

Le Soleil a tenté sans succès hier de joindre la directrice générale du Collège, Denise Trudeau. Quant à la présidente du conseil d'administration, Annie Bélisle, elle ne nous a pas rappelés.



Denise Trudeau, directrice générale du Collège François-Xavier-Garneau
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

La Fondation aussi atteinte

La crise a eu des répercussions jusque dans la Fondation du Collège, dont le président, Laurent Plante, a remis sa démission à la fin du mois de novembre après 37 années à l'emploi de l'établissement.

«Pour moi, la mission première d'une Fondation est de soutenir le Collège, et je ne me sentais pas capable de soutenir un collège dirigé de cette façon-là. En 37 ans, j'ai vu plusieurs conflits, mais celui-là, je n'étais pas capable», a-t-il déclaré en entrevue au *Soleil*.

«Depuis le dépôt de ma lettre de démission, le climat n'a fait que se détériorer. Plusieurs cadres sont maintenant en congé et un autre a décidé d'aller travailler dans un autre collège dans un emploi de même niveau. Lorsque plus de 90 % des cadres ne sont pas en accord avec la façon de gérer de la directrice actuelle et que cela affecte même la santé de plusieurs, il y a un problème majeur», résume-t-il. ***Ian Bussières***

2792864



SECTEUR D'ESTIMAUVILLE

Nouveau retard pour l'immeuble fédéral

Samuel Auger
sauger@lesoleil.com

L'emplacement du nouvel immeuble fédéral à Québec ne sera pas dévoilé avant le mois de mars, même si le gouvernement devait faire connaître les premiers résultats de l'appel d'offres il y a quatre mois, a appris *Le Soleil*.

Travaux publics Canada a complété récemment la construction d'un premier immeuble pour reloger 700 fonctionnaires, sur l'avenue D'Estimauville. La Ville de Québec souhaite toutefois que le second immeuble fédéral voie aussi le jour dans le quartier, afin de consolider sa future vocation d'écoquartier.

L'appel d'offres a été lancé en mars 2011, mais le choix du nouveau lieu de travail de centaines de fonctionnaires fédéraux se fait toujours attendre. Le gouvernement du Canada avait promis de dévoiler les emplacements finalistes en octobre dernier. Quatre mois plus tard, les lieux retenus par les soumissionnaires demeurent un mystère.

La venue de ce nouvel édifice donnerait un coup de pouce à l'écoquartier D'Estimauville

Au départ, six propositions étaient sur la table, dont deux dans le secteur D'Estimauville. Les autres privilégiaient les secteurs de Sainte-Foy et Lebourgneuf.

Le Soleil a toutefois appris qu'il n'y a plus que deux visions en jeu sur les six initiales. La porte-parole de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC), Sonia Tengelsen, n'a pas voulu répondre aux questions du *Soleil* concernant l'emplacement.

«Durant la demande de propositions, ils devront proposer des concepts de construction pour les nouveaux locaux fédéraux», a indiqué la porte-parole par courriel. «Les réponses reçues seront évaluées par un comité d'experts de TPSGC, en présence du surveillant de l'équité impliqué dans le dossier, puis une proposition sera retenue. On connaîtra alors l'endroit où sera construit l'édifice.» Cette demande de propositions ne se terminera pas avant le mois de mars.

La Ville de Québec a multiplié les déclarations et démarches depuis quelques mois pour que l'immeuble fédéral voie le jour dans le secteur D'Estimauville. La venue de ce nouvel édifice de près de 10 000 mètres carrés — prévu en 2015 — donnerait un coup de pouce à la mise en œuvre de l'écoquartier D'Estimauville.

La Ville a lancé un appel d'offres en décembre dernier pour la mise en vente du premier lot de l'écoquartier, qui doit accueillir près de 1800 unités d'habitation. Un contrat a également été octroyé en décembre afin de décontaminer le terrain de l'ancien Canadian Tire dans le secteur. Ce terrain serait un emplacement de choix pour ériger le nouvel immeuble fédéral, estime la Ville de Québec. Peu importe si le fédéral choisit d'y loger son immeuble ou non; la Ville soutient qu'elle devait décontaminer le terrain.

Le premier immeuble fédéral dans le secteur D'Estimauville a été complété à l'automne. L'édifice de 10 étages certifié LEED a été construit par le promoteur GM Développement, associé à de nombreux projets immobiliers dans le quartier Saint-Roch.



Pour l'instant, le premier immeuble fédéral est bien seul dans un champ. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ





The Birds, de Myfanwy MacLeod. Un des deux oiseaux installés au cœur du village olympique, devenu depuis un écoquartier. — PHOTOS VILLE DE VANCOUVER

Les succès de l'art urbain obligatoire

Samuel Auger
sauger@lesoleil.com

Alors que des promoteurs de Québec intègrent peu à peu de l'art urbain dans leurs projets de condos, la Ville de Vancouver récolte les fruits d'une loi municipale forçant les promoteurs à faire appel aux artistes.

Dans le quartier Saint-Roch, deux promoteurs ont annoncé récemment leur intention d'incorporer un peu d'art urbain dans l'architecture. Sur la rue Saint-Vallier, le promoteur derrière le projet du 235 entend lancer un concours d'art urbain.

L'œuvre gagnante sera incorporée au cœur de l'immeuble de 45 condos. Pas très loin, l'architecte derrière le projet du Graffiti a lancé lui aussi l'automne dernier un concours auprès des artistes. Le graffiti gagnant sera intégré au concept résidentiel.

Mais ces idées voient encore le jour sur une base volontaire et demeurent rares à Québec. Dans l'Ouest canadien, la Ville de Vancouver a choisi il y a longtemps de faire de l'art urbain un aspect incontournable de tous les projets résidentiels majeurs.

La loi y est implacable. Tous les projets résidentiels majeurs — ceux de plus de 100 000 pieds carrés — ont l'obligation d'incorporer de l'art urbain. Une statue, sculpture, peinture, peu importe : l'art doit avoir sa place au milieu des tours de condos. La contribution est strictement balisée : 1,81 $ par pied carré.

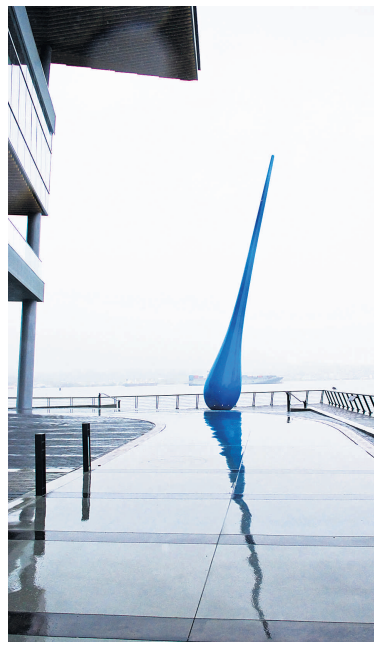
Au départ, la mesure artistique a fait peur. «Il y avait de la réticence chez les promoteurs», concède au *Soleil* Bryan Newson, responsable du programme à la Ville de Vancouver. «Mais au fil du temps, ils ont réalisé que ça valait le coup. Ça ajoute de la valeur à leurs investissements, et ça embellit la ville.»

CRITÈRE D'ACHAT

Aujourd'hui, la quête de l'art public fait partie des critères de sélection des acheteurs. Au-delà des pieds carrés et de la vue imprenable sur les montagnes, on se questionne sur l'audace artistique des projets.

«C'est rendu une habitude ici pour les acheteurs. Quand ils magasinent pour des condos, ils demandent aux promoteurs à quel genre d'œuvres artistiques ils ont songé. Ça influence leur choix.»

Les promoteurs, eux, ont fini par flairer la bonne affaire. Certes, ils doivent débourser une sorte de «taxe à l'art urbain», mais ils s'en servent comme prétexte publicitaire, avance Bryan Newson. «Ça fait partie de la mise en marché. Ils n'ont pas peur de mettre l'œuvre artistique de l'avant, et de s'en servir pour augmenter leurs ventes. Ils y gagnent, en fin de compte.»



The Drop, d'Inges Idee. La goutte d'eau géante est installée à côté du Vancouver Convention Center.

La loi municipale de Vancouver a été imitée par d'autres villes en Colombie-Britannique, dont Surrey. Plusieurs villes américaines ont également des lois similaires.

Au Québec, le gouvernement provincial dispose d'une obligation semblable, mais seulement pour les projets publics. Le constructeur d'un nouvel édifice public doit consacrer 1 % de la somme investie à de l'art urbain.

À Vancouver, la contrainte s'applique à tout le secteur privé. Même aux récalcitrants. Car si des investisseurs n'ont rien à cirer de l'art, ils doivent néanmoins verser la somme à la Ville… qui se fait alors un plaisir de récupérer le montant et d'installer une sculpture dans un parc des environs.

2784790

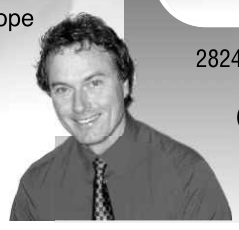
Calvitie

Consultez un médecin



Ne constitue pas une garantie.

• Microgreffe de cheveux
• Greffe avec microscope



Institut de Greffe de Cheveux du Québec
Dr Richard Dubois, M.D.
Médecin omnipraticien, diplômé de l'American Board of Hair Restoration Surgery.

2824, chemin des Quatre-Bourgeois, Québec
(angle rue de l'Église)
418 688-9555
1 888 497-2777
www.ijgcqc.com

2806335

ACADÉMIE DU SAVOIR
Bureautique • Langues



PRIVÉ | SEMI-PRIVÉ | EN ENTRPRISE | EN GROUPE

ANGLAIS • ESPAGNOL
Nos formations vous ouvrent une porte sur le monde

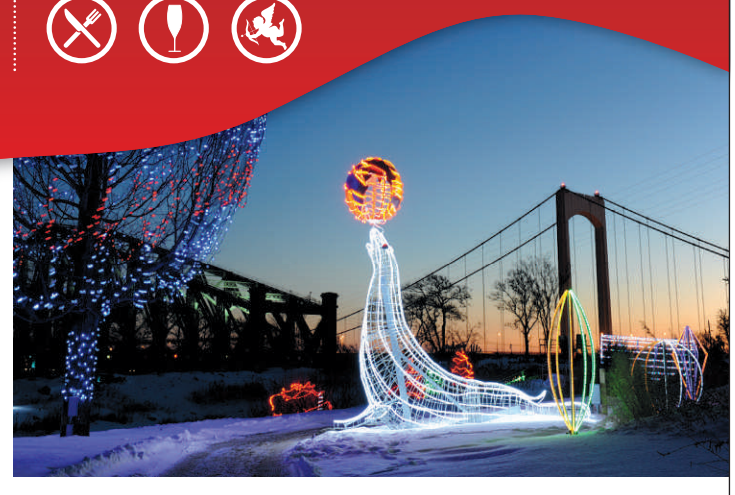
FAITES VITE!
Réservez vos places pour janvier 2012
ÉVALUATION GRATUITE

455, rue Marais, bureau 180, Québec 418 686-0289 www.academisdusavoir.com

2806248

CONCOURS leSoleil

Faites une sortie brillante et romantique à l'Aquarium du Québec



Courez la chance de gagner
un des 4 laissez-passer pour deux personnes pour cette soirée romantique.

Pour participer :
Visitez le *www.lesoleil.com/concours*.
Date limite d'inscription : 5 février 2012

Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus. Aucun achat requis. Les gagnants devront prendre possession de leur prix au bureau du Soleil. Tirage le 6 février 2012.

Le samedi 11 février
• Dégustation de vins avec Philippe Lapeyrie
• Souper cinq services
• Visite du Festi Lumière

76 $ /pers.
Service et taxes en sus.

418 659-5264, poste 260 • www.aquariumduquebec.com

AQUARIUM DU QUÉBEC · Rouge 107,5 fm · NRJ QUÉBEC 88,5 MÉCHANTE RADIO · leSoleil · RÉSEAU Sépaq

2801317

Période d'achats et de consignations d'œuvres d'art, de bijoux et autres

ENCHÈRES COSNER AUCTION

- Achats et consignations d'œuvres d'art canadien
- Achats et évaluations de bijoux, métaux précieux et monnaies

Venez nous rencontrer :

21 au 23 janvier : **Hôtel Plaza Québec (Sainte-Foy)**
3031, boul. Laurier

24 au 26 janvier : **Centre de congrès de Lévis**
5750, J.-B.-Michaud, Lévis

27 au 29 janvier : **Hôtel L'Oiselière St-Nicolas**
555, route 116, St-Nicolas

Ouvert de 10 h à 19 h

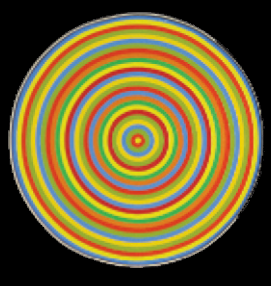

Recherchons Miyuki Tanobe


Recherchons Marc-Aurèle Fortin


Recherchons Jean-Paul Lemieux


Recherchons œuvres de Cornelius Krieghoff


Recherchons œuvres de Marcelle Ferron


Recherchons Claude Tousignant


Achetons bijoux divers


Achetons diamants et pierres précieuses


Achetons or 10 k à 24 k



Achetons lingots d'or, d'argent, monnaies et autres

Recherchons œuvres de grands maîtres canadiens tels que :

Groupe des sept, Emily Carr, J.W. Morrice, Jean-Paul Riopelle, Clarence Gagnon, M.A. de Foy Suzor-Côté, Frédérick Coburn, Robert Pilot, Goodridge Roberts, Rita Mount, René Richard, Francesco Lacurto, Albert Rousseau, Roger Cantin, Normand Hudon, Léo Ayotte, Jean-Philippe Dallaire, Léon Bellefleur, Paul-Vanier Beaulieu, Paul-Émile Borduas, Alfred Pellan, John Little, Henri Masson, Rodolphe Duguay, Philip Surrey, Samuel Borenstein, John Kasyn, Fernand Toupin, Jacques de Tonnancour, Rita Letendre, Stanley Cosgrove **et autres.**

Évaluation sans frais et paiement sur place !

Venez nous vendre votre or, vos tableaux et autres…

Contactez-nous :

SERVICE D'ÉVALUATION SANS FRAIS À DOMICILE DISPONIBLE

1 418 655.4706 / 1 418 655.4709 / 1 888 529.4443

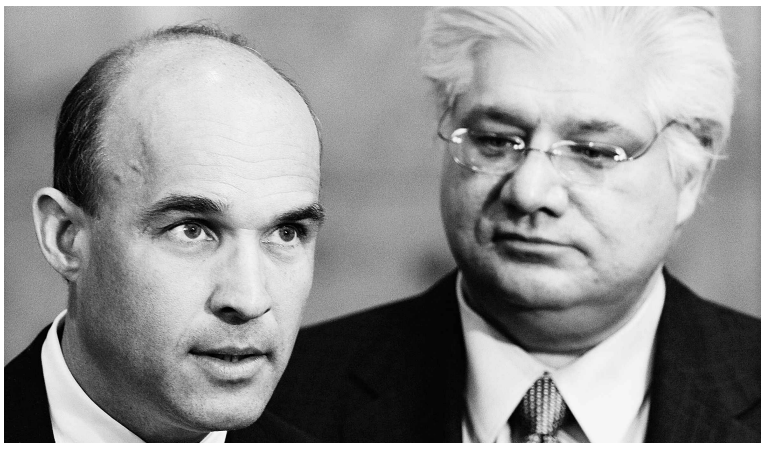
info@encherescosner.com

www.encherescosner.com

Suivez-nous sur

NOUS ALLONS PARTOUT AU QUÉBEC

DES EXPERTS DANS LE DOMAINE DEPUIS PLUS DE 30 ANS



Les coprésidents de Research In Motion, Jim Balsillie et Mike Lazaridis, quittent leurs fonctions après une année 2011 difficile. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Les créateurs du BlackBerry cèdent leur place

WATERLOO, Ont. — Jim Balsillie et Mike Lazaridis, les coprésidents de Research In Motion, le fabricant du téléphone intelligent BlackBerry, quittent leurs fonctions.

L'entreprise de Waterloo, en Ontario, annonce que le duo qui a fondé RIM sera remplacé par Thorsten Heins, actuel directeur de l'exploitation, qui s'est joint à RIM il y a quatre ans après son passage chez Siemens AG.

Ces changements entrent en vigueur immédiatement, selon un communiqué de presse publié sur le site Web de RIM, hier soir.

Dans ce même communiqué, on annonce que M. Lazaridis occupera dorénavant les fonctions de vice-président du conseil de RIM et président du conseil du nouveau comité de l'innovation.

À titre de vice-président, M. Lazaridis travaillera en étroite collaboration avec M. Heins pour offrir des conseils stratégiques, assurer une transition en douceur. De son côté, M. Balsillie restera en poste à titre de directeur. «Je suis d'accord avec le fait que le temps est venu de faire place à un nouveau leadership, et j'ai entière confiance en Thorsten, en l'équipe de gestion et en l'entreprise», a-t-il déclaré. «Je demeure un important actionnaire et un directeur et, bien sûr, ils auront tout mon soutien», a ajouté M. Balsillie.

La compagnie a connu une dramatique chute en 2011, glissant derrière ses rivaux dans le féroce marché du téléphone intelligent. Elle a notamment été confrontée à la plus importante panne de service de son histoire et vu sa valeur sur le marché perdre des milliards de dollars.

Par ailleurs, la tablette PlayBook, la riposte de RIM à l'iPad d'Apple, a été incapable d'obtenir le soutien des consommateurs, au point où la compagnie a dû offrir d'importants rabais pour espérer accroître les ventes. ***La Presse Canadienne***

2790885

Loto Québec — Résultats des tirages du : 2012-01-22

lotoquebec.com

Lotto Max: 5 ♣ 6 ♡ 6 ♠ 7 ♠ 10 ♣

Lotto 6/49 Extra: 7982271

Triplex: 05 12 26 31 32

Banco: 04 05 09 13 16 22 23 25 27 28 32 35 41 45 48 61 62 63 66 70

La Quotidienne: 3 803 — 4 0523

Astro: Jour 31 - Mois MARS - Année 95 - Signe BÉLIER

Gros lot **UN DEMI-MILLION $** à la maison comme à la télé.

Spécial Gala

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

ACCUSÉ D'ATTOUCHEMENTS SEXUELS

L'ex-entraîneur des pee-wees de Kharkov dans de beaux draps

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

Ivan Pravilov, l'ancien entraîneur de l'équipe de hockey pee-wee ukrainienne de Kharkov, grande championne du tournoi de Québec en 1992, se retrouve aujourd'hui dans de beaux draps, alors qu'il est accusé à Philadelphie d'attouchements sexuels sur un joueur de 14 ans inscrit à son école de hockey.



Ivan Pravilov est venu à Québec en 1992 pour le tournoi pee-wee. La marraine québécoise de la formation avait déposé une plainte contre l'entraîneur pour escroquerie et contacts sexuels sur les jeunes, mais il n'avait jamais été accusé. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Pravilov s'était fait remarquer en 1992 quand il s'était amené à Québec avec une équipe talentueuse, mais évoluant avec très peu de moyens, alors que les jeunes joueurs portaient des gants troués, des patins usés, des chandails et des bas percés.

Plus tard, il avait fait l'objet d'une enquête de la Gendarmerie royale du Canada à la suite d'une plainte déposée par quatre familles d'accueil où logeaient ses joueurs. La marraine québécoise de la formation de Kharkov avait alors affirmé qu'il avait tenté de vendre de l'équipement pour payer une mystérieuse dette et qu'il aurait eu des contacts inconvenants avec ses joueurs, notamment des caresses, des baisers dans le cou et des attouchements aux cuisses.

Pravilov avait alors nié toutes les allégations d'escroquerie et de contacts sexuels sur ses jeunes protégés, et n'avait en fin de compte jamais été accusé. Deux animateurs de la station radiophonique CJRP, Simon Bédard et Jean-François Bertrand, lui avaient même présenté publiquement des excuses et une compensation financière après avoir divulgué en ondes le témoignage de la marraine de l'équipe.

ACCUSATIONS CRIMINELLES

Près de 20 ans plus tard, les accusations auxquelles fait face Pravilov sont maintenant bien réelles. Selon Associated Press, l'entraîneur de 48 ans aurait amené chez lui deux jeunes joueurs qui devaient participer à l'école de hockey qu'il offre ce mois-ci dans l'est des États-Unis. Les deux adolescents résidaient dans une famille d'accueil du Delaware.

L'un des parents aurait rapporté à la police que l'entraîneur se serait livré à des attouchements de nature sexuelle sur l'un des deux adolescents alors qu'il dormait près de son coéquipier. L'autre jeune hockeyeur aurait pour sa part été menacé et giflé par Pravilov pour avoir rapporté à sa famille d'accueil l'incident, survenu le 3 janvier, qui a ensuite été rapporté à la police par l'un des hôtes.

L'histoire survenait moins d'un mois après qu'un des ex-protégés de Pravilov maintenant âgé de 33 ans, Maxim Starchenko, eut lancé le livre *Behind the Iron Curtain: Tears in the Perfect Hockey Gulag*, où il accuse son ancien entraîneur d'avoir abusé régulièrement de ses jeunes joueurs tant physiquement que mentalement et sexuellement.

Celui que plusieurs joueurs de la LNH et des circuits collégiaux américains, comme l'ancien centre du Canadien de Montréal Dainius Zubrus, considèrent comme un mentor demeurera détenu jusqu'à vendredi. Il subira alors son enquête sur remise en liberté et fait face à une peine de six à huit ans de prison s'il est reconnu coupable.

2800162

SOMMET DE L'HIVER 2012
27 AU 29 JANVIER

PRÉSENTÉ PAR:
Fondation David Suzuki — Sommet de l'hiver
Desjardins

Trois jours de science, culture et sport : du plaisir pour toute la famille!

27 janvier – **Conférences scientifiques gratuites** sur l'hiver, l'Arctique et les changements climatiques au Centre des congrès de Québec avec Bernard Voyer, Julie Payette, Louis Fortier et autres

28 janvier – **Soirée Gala des merveilles d'hiver** haute en couleurs au Musée de la civilisation avec Emmanuel Bilodeau, Édith Cochrane, Maxim Martin, Yves Lambert (La Bottine Souriante) et autres

29 janvier – **Trois matchs de hockey « Protégeons nos hivers » gratuits** à la patinoire de l'Esplanade avec Yann Perreau, Mes Aïeux, Dave Morissette et autres artistes et athlètes de la LNH

Renseignez-vous dès aujourd'hui au **www.davidsuzuki.org/fr/sommetdelhiver**

leSoleil — Carnaval de Québec en collaboration avec Loto Québec — Université Laval — Fairmont Le Château Frontenac — Réalité Climatique Canada — Fondation Prince Albert II de Monaco

2787661

SIRIUS RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

LES RECRUES DODGE

L'ÉVÉNEMENT

DÉMARREZ 2012 EN FORCE



38 MPG$^{\Delta}$
7,5 L /100 KM
SUR ROUTE
0,5 L DE MOINS AUX 100 KM$^{\square}$

Dodge Journey SXT 2012 montré**

DÉMARREZ 2012 EN FORCE AU VOLANT DU MULTISEGMENT LE PLUS CHOISI AU PAYS$^{\surd}$

VOUS POURRIEZ GAGNER LE VÉHICULE DE VOTRE CHOIX JUSQU'À CONCURRENCE DE 40 000 $!

Soyez un des tout premiers à profiter d'offres généreuses en 2012 durant l'événement « VOTRE 1RE BONNE AFFAIRE DE L'ANNÉE » chez votre concessionnaire et courez la chance de gagner le véhicule 2012 de votre choix$^{\infty}$!

Obtenez votre code secret et votre NIP lors de l'événement chez votre concessionnaire. Puis, rendez-vous sur le site **www.1rebonneaffaire.ca** pour participer. Bonne chance !

L'ÉVÉNEMENT
VOTRE 1RE BONNE AFFAIRE DE L'ANNÉE
DU 23 AU 31 JANVIER

DODGE JOURNEY SE 2012
LE MULTISEGMENT LE PLUS VENDU AU PAYS$^{\surd}$

TOP SAFETY PICK 2012 — « MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

AJAC www.ajac.ca — ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA — MEILLEUR UTILITAIRE/ MULTISEGMENT DE MOINS DE 35 000 $ EN 2012 SELON L'AJAC

283 CH
48 CHEVAUX DE PLUS$^{\square}$.

À PARTIR DE :

19 995 $‡

LE PRIX COMPREND 2 000 $$^{\Omega}$ DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

OU CHOISISSEZ

DES PAIEMENTS DE
59 $±
PAR SEMAINE
POUR 96 MOIS
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS

CHOIX DE MOTEUR 4 CYLINDRES OU V6, AMÉNAGEMENT DE 5 OU 7 PLACES, TRACTION OU TRANSMISSION INTÉGRALE.

PLUS PERFORMANT*
- NOUVEAU MOTEUR OPTIONNEL V6 PENTASTAR^{MC} DE 3,6 L À VVT DE 283 CH, LE PLUS PUISSANT DE SA CATÉGORIE (disponible sur les modèles sélectionnés)
- NOUVELLE SUSPENSION ET DIRECTION

PLUS SÉCURITAIRE*
- FREINS À DISQUE ET ANTIBLOCAGE AUX 4 ROUES
- SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE (ESC)
- 7 COUSSINS GONFLABLES DE SÉRIE
- DÉVERROUILLAGE SANS CLÉ ENTER-N-GO^{MC} AVEC DÉTECTEUR DE PRÉSENCE

PLUS D'ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE*
- CENTRE DE MÉDIAS UCONNECT^{MC} TOUCH
- INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR REHAUSSÉS
- CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE
- COMMANDES AUDIO ET RÉGULATEUR DE VITESSE SUR LE VOLANT
- CLIMATISATION BIZONE

OU CHOISISSEZ

DODGE JOURNEY SXT 2012

- Nouveau V6 Pentastar^{MC} de 3,6 L à VVT de 283 ch
- Transmission automatique 6 vitesses
- Deux sorties d'échappement chromées
- Phares antibrouillards
- Alarme de sécurité
- Suspension sport
- Roues d'aluminium de 17 po

ET **OBTENEZ** UN TAUX DE FINANCEMENT VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE
3,00 % JUSQU'À 84 MOIS$^{\blacksquare}$

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP$_{MD}$ | DODGE | RAM DU QUÉBEC

www.dodge.ca/offres

PLUS DE PUISSANCE. MOINS D'ESSENCE. UNE VALEUR SÛRE.

15 MODÈLES QUI CONSOMMENT 8,1 L / 100 KM (35 MPG) OU MOINS.

CHRYSLER Jeep$_{MD}$ DODGE RAM

SCANNER ICI POUR PLUS D'OFFRES

« Plus de puissance. Moins d'essence. Une valeur sûre. » est une comparaison entre la gamme complète actuelle de Chrysler Canada et la gamme complète de Chrysler Canada 2011. **Le consommateur avisé lit les petits caractères :** †, Ω, ‡, ■ Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 6 janvier et le 31 janvier 2012 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 400 $ - 1 500 $) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Le prix d'achat s'applique au Dodge Journey SE 2012 (JCDH49 + 22F) : 19 995 $. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant. Ω Les remises au comptant (Dodge Journey SE 2012 : 2 000 $) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2011 et 2012 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. ± Le taux de 4,99 % de 4,99 % jusqu'à 96 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par Ally Crédit Canada sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2011 et 2012. Exemple : Dodge Journey SE 2012 (JCDH49 + 22F) avec un prix d'achat de 19 995 $ financé à un taux variable préférentiel de 3,00 % jusqu'à 84 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust, Banque Scotia et RBC Banque Royale sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep Patriot Sport et Jeep Compass Sport. Exemple : Dodge Journey SXT 2012 (JCDP49 + 28K) avec un prix d'achat de 25 495 $, financé à un taux variable préférentiel de 3,00 % pour 84 mois équivaut à 364 paiements hebdomadaires de 77,67 $, des frais de crédit de 2 776,88 $ et une obligation totale de 28 271,88 $. Le taux variable préférentiel est le taux de financement préférentiel de TD Canada Trust, Banque Scotia et RBC Banque Royale et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que la durée du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. L'offre TD n'est pas valide pour les résidants de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ** Prix du modèle monté : Dodge Journey SXT 2012 (JCDP49 + 28K) : 25 495 $, incluant 2 000 $ de remise au comptant. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier. ∞ AUCUN ACHAT REQUIS. Le concours débute le 13 janvier 2012 à 10 h 00 m 01 s HE et se termine le 15 avril 2012 à 23 h 59 m 59 s HE. Pour participer, vous devez être un résidant du Canada et avoir atteint l'âge de la majorité dans votre province/territoire de résidence. Pour obtenir une (1) participation, il suffit de visiter tout concessionnaire Chrysler, Jeep, Dodge et Ram participant durant la période du concours pour obtenir un code NIP, ainsi qu'un code secret. Visitez ensuite le site www.1rebonneaffaire.ca et remplissez le bulletin de participation. Un (1) prix peut être gagné à travers tout le Canada, soit un (1) véhicule Dodge Journey 2012 avec moteur 4 cylindres de 2,4 L et transmission automatique 4 vitesses. Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier. Pour obtenir une (1) participation, il suffit de visiter tout concessionnaire Chrysler, Jeep, Dodge et Ram participant durant la période du concours pour obtenir un code NIP, ainsi qu'un code secret. Visitez ensuite le site www.1rebonneaffaire.ca et remplissez le bulletin de participation. Un (1) prix peut être gagné à travers tout le Canada, soit un (1) véhicule Chrysler, Jeep, Dodge, Ram ou FIAT 2012 au choix du gagnant, jusqu'à concurrence de 40 000 $. Une question d'habileté mathématique est requise. Limite d'une participation par personne. Pour le règlement du concours, visitez le : www.1rebonneaffaire.ca. ± Comparé au modèle précédent. ~ Comparé au modèle Dodge Journey 2010 avec moteur V6 de 3,5 L. √ Affirmation basée sur les données de R. L. Polk Canada, Inc. relativement aux immatriculations de nouveaux véhicules totales enregistrées dans la catégorie des multisegments pour Chrysler au Canada entre janvier et octobre 2011. ^{MD} SIRIUS et le logo du chien sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc. ^{MD} Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge • RAM**

Acfas CONCOURS DE VULGARISATION DE LA RECHERCHE

Depuis 19 ans, l'Association francophone pour le savoir — Acfas — invite les chercheurs de tous les domaines à vulgariser leurs travaux et à témoigner ainsi du dynamisme de la recherche scientifique d'ici. *Le Soleil* publie à raison d'un par semaine les textes des cinq lauréats du concours 2011.

L'ISIACOLOGIE

Isis et Osiris chez les Romains

Stéphanie Briaud
Université de Montréal

Une pyramide à Rome? Un obélisque et des hiéroglyphes déclarant un empereur romain «aimé d'Isis»? Voyageuses, les divinités d'origine égyptienne débarquent en Italie à la fin de l'époque républicaine (100 ans av. J.-C.). À l'époque impériale, elles bourlinguent jusqu'aux confins de l'Empire romain. Puis, entre les empereurs et ces divinités s'installent des relations complexes peu explorées, dont les traces matérielles laissent présager toute la richesse.

Dès le début du XX[e] siècle, des historiens analysent ce nomadisme spirituel. Selon eux, l'arrivée de ces cultes participe au futur triomphe du christianisme en y amenant la notion de «salut», cette idée que l'on peut être sauvé par une divinité. Pour ces chercheurs, ces divinités sont «égyptiennes», terme qui ne distingue pas encore nos voyageuses des divinités de la haute époque pharaonique demeurées en Égypte…

Pourtant, lorsque Isis et ses compagnons débarquent en Grèce, avant de se rendre à Rome, leur nature se transforme en se rapprochant de celles du panthéon grec : ils acquièrent de nouveaux pouvoirs, leurs images se diversifient. Par exemple, Isis, déesse mère pharaonique, prendra l'allure d'Aphrodite, déesse grecque de l'amour et des épouses. Les peintres grecs ne la représentent pas de profil dans des gestes figés et coiffée d'une perruque brune et raide; on la pare plutôt d'une tunique ample, sa chevelure ondulée flotte au vent, et on l'accompagne de nouveaux attributs, comme la corne d'abondance.



Obélisque érigé à Rome par l'empereur Domitien vers l'an 100.
— PHOTO FOURNIE PAR STÉPHANIE BRIAUD

UNE JEUNE DISCIPLINE

Dans les années 1960-1970, des historiens se spécialisent dans les études de ces transformations dites «*interpretatio græca*» puis «*romana*». C'est à cette époque qu'apparaît le terme de *divinités isiaques*. On définit alors comme isiaque le culte hors d'Égypte d'une douzaine de divinités appartenant à un même cercle mythique, cultuel et liturgique, originaires de la vallée du Nil, à savoir Horus, Hydreios, Isis, Osiris et Sarapis…

L'isiacologie est une discipline récente, et de nombreuses pistes de recherches sont à approfondir, comme la réaction mitigée des empereurs romains par rapport à l'arrivée d'Apis ou de Sérapis. Sans surprise, les cultes isiaques ont parfois été perçus comme une secte secrète parce qu'ouverte uniquement aux initiés, et donc dangereuse pour les autorités. Néanmoins, des documents archéologiques comme l'obélisque saluant un empereur témoignent d'une autre attitude impériale à certaines périodes : l'acceptation et l'utilisation de ces divinités isiaques par le pouvoir romain. Caracalla, autre exemple, qui régna de 217 à 221, «transporta à Rome le culte d'Isis, et éleva partout à cette déesse des temples magnifiques», au dire des historiens antiques.

Au cours du XX[e] siècle à Rome, l'archéologie met à jour une dizaine de temples dédiés à ces divinités, sans compter les autels populaires. Ce sont d'ailleurs les tendances religieuses du peuple que l'on trouve sur les inscriptions antiques, et rares sont les inscriptions directement issues des empereurs romains. Les monnaies impériales témoignent cependant des tendances religieuses impériales, voire sénatoriales, lorsque des divinités ou des symboles divins y sont figurés.

TRAVAIL D'HISTORIENNE

Dans une étude politico-religieuse où l'on cherche à saisir les relations entre les empereurs avec les divinités isiaques, on met en parallèle différents types de sources. Pour chacune d'elles, on évalue les faiblesses et les limites. Les sources littéraires, par exemple, proviennent d'auteurs pouvant avoir des points de vue subjectifs envers les empereurs, les divinités isiaques ou l'Égypte. Aussi, il faut faire la distinction entre «cultuel» et «culturel» : des éléments cultuels de l'époque pharaonique — le sistre d'Isis par exemple, instrument de musique sacrée — ont pu être détournés en Italie, pour devenir des éléments décoratifs participant à une mode *égyptisante*.

Ainsi, de nos jours, découvrir un temple dédié à Isis en France n'est plus aussi étonnant qu'il n'y paraît, et chaque découverte représente aux yeux de la nouvelle génération d'isiacologues l'occasion de recherches mythologiques, iconographiques, cultuelles, et pour le grand public une nouvelle histoire des cultes de l'Égypte, au-delà du Nil.

2792116

CONCOURS leSoleil

CONCOURS

du *style* pour votre

CUISINE

Le Soleil, Cuisines Baron et Expo HABITAT
vous offrent la chance de gagner une cuisine de style
CONTEMPORAIN ou *Classique* ou Champêtre
D'UNE VALEUR DE
25 000$

INSCRIPTION du 12 au 29 janvier 2012
à lesoleil.com/concours en soumettant la photo de votre cuisine ainsi que le style que vous aurez choisi.
Le tirage des finalistes par style aura lieu le 30 janvier.

LES 3 CUISINES FINALISTES SÉLECTIONNÉES
seront présentées les 4, 11 et 18 février dans Le Soleil: la contemporaine, la classique et la champêtre.
Les 3 perspectives proposées par Cuisines Baron aux finalistes seront soumises au vote du public au Salon Expo HABITAT.

LE GRAND GAGNANT sera choisi par vote du public au Salon Expo HABITAT du 22 au 26 février.
Le grand gagnant sera connu le 3 mars dans Le Soleil.

CUISINES ET SALLES DE BAIN BARON créateur d'ambiances uniques
cuisinesbaron.ca
leSoleil
lesoleil.com
EXPO HABITAT
expohabitatquebec.com

2784651

À VOUS DE CHOISIR

CHOISISSEZ VOTRE VÉHICULE FORD

FAVORI ET LES OPTIONS QUE VOUS DÉSIREZ.

DU 16 AU 30 JANVIER 2012

TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT AUSSI BAS QUE **0%**

SUR PLUSIEURS MODÈLES 2011 ET 2012 NEUFS DÉPENDANT DU VÉHICULE CHOISI.

UN DUR DE DUR



« ...DE LOIN, LA CAMIONNETTE LA PLUS POPULAIRE AU PAYS.»
- Jean-François Guay, L'Auto 2012

F-150 XLT 4X4 2011
À CABINE DOUBLE AVEC ENSEMBLE XTR

OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE **0%†** **TERME DE 72 MOIS**

ACHETEZ POUR SEULEMENT **32 484$** | **399$** PAR MOIS

INCLUANT

6 415$ EN RAJUSTEMENT DE PRIX
ACOMPTE DE **3 695 $**

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉRIE · MOTEUR ECOBOOST® AUSSI DISPONIBLE · COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE

9,8 L / 100 km SUR ROUTE
13,4 L / 100 km EN VILLE±

Meilleur choix sécurité
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY



FUSION 2012
EXCLUANT VERSION S ET HYBRIDE

OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE **0%†** **TERME DE 72 MOIS**

DE PLUS OBTENEZ

500$ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉRIE · COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE · **HYBRIDE** VERSION HYBRIDE AUSSI DISPONIBLE

6,0 L / 100 km SUR ROUTE
9,0 L / 100 km EN VILLE±

Meilleur choix sécurité
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY



FOCUS SE BERLINE 2012

LOUEZ POUR SEULEMENT **229$*** PAR MOIS | **TERME DE 48 MOIS**

À UN TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE **0%**
ACOMPTE DE **1 295 $**

OU

ACHETEZ POUR SEULEMENT **20 099$**

ET OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE **0%**

INCLUANT

500$ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉRIE · COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE · BOÎTE AUTOMATIQUE 6 VITESSES POWERSHIFT™ AUSSI DISPONIBLE

5,2 L / 100 km SUR ROUTE
7,3 L / 100 km EN VILLE±

COSTCO WHOLESALE

LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT **1 000$**∞ DE RABAIS ADDITIONNEL. VISITEZ FORDCOSTCO.CA



Faites vite et obtenez le véhicule et l'offre auxquels vous rêviez.
Seulement chez votre concessionnaire Ford.

Ford
Montez à bord.
|quebecford.ca|

SIRIUS RADIO SATELLITE
DE SÉRIE POUR LA PLUPART DES†† NOUVEAUX VÉHICULES FORD

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM (pour les véhicules financés ou loués), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix sont applicables à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. †Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pour le financement à l'achat des véhicules neufs suivants : Fusion 2012 (à l'exception des versions S et hybride), F-150 2011 (à l'exception de la version à cabine simple) et Focus SE 2012 pour un terme maximal de 72 / 72 /60 mois. Pour un exemple de financement à l'achat de 30 000 $ / 32 484 $ / 20 099 $ au taux d'intérêt annuel de 0 % pendant 72 / 72 / 60 / 60 mois, la mensualité exigible est de 416,67 $ / 399 $ / 334,98 $, le coût d'emprunt est de 0 $ ou le taux d'intérêt annuel est de 0 %, pour une somme totale remboursable de 30 000 $ / 32 484 $ / 20 099 $. Un acompte de 3 695 $ est exigé dans le cadre de l'offre de financement à l'achat du F-150 2011. Obtenez le F-150 XLT 4x4 2011 à cabine double équipé d'un moteur de 3,7 L et de l'ensemble XTR au prix de 32 484 $ incluant 6 000 $ en rabais du constructeur et 415 $ en contribution du concessionnaire et la Focus SE 2012 au prix de 20 099 $ incluant 500 $ en rabais du constructeur. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat. ††Louez une Focus SE 2012 d'une valeur de 20 099 $ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme allant jusqu'à 48 mois et un acompte de 1 295 $ pour une mensualité exigible de 229 $. L'obligation locative totale est de 12 287 $ et la valeur de rachat optionnelle est de 7 828 $. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de financement à la location, après déduction de tout rajustement de prix. Limite de 20 000 kilomètres par année; coût de 0,12 $ pour tout kilomètre additionnel en plus des taxes applicables. ‡Cotes de consommation de carburant estimatives pour le F-150 XLT 4x4 2011 à cabine double équipé d'un moteur de 3,7 L, la Fusion SE 2012 équipée d'un moteur Duratec 4 cyl. à DACT et d'une boîte automatique et la Focus SE 2012 équipée d'un moteur Ti-VCT 4 cyl. de 2,0 L à injection directe et d'une boîte manuelle 5 vitesses. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. ‡‡Cette offre est en vigueur jusqu'au 31 janvier 2012 seulement et s'adresse aux résidants canadiens membres en règle de Costco, au 30 novembre 2011 ou avant. Profitez de cette offre aux membres de Costco de 1 000 $ CAN de rabais à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2011 et 2012 neufs à l'exception des véhicules suivants : Fiesta. Cette offre n'est valable que chez les concessionnaires participants, est assujettie à la disponibilité des véhicules et peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules, par numéro de membre de Costco seulement. Les taxes s'appliquent avant la déduction de 1 000 $ CAN. ††© 2011 SIRIUS Canada Inc. « SIRIUS », le logo du chien SIRIUS, ainsi que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SIRIUS XM Radio Inc. et sont utilisés sous licence. Les véhicules 2011 suivants ne sont pas admissibles à l'abonnement de 6 mois prépayé à la radio satellite SIRIUS : Fusion S, F-150 XL 2011 et Focus SE 2012.



LE CAMP DU OUI S'INSTALLE À L'ÎLOT IRVING

Le promoteur du projet résidentiel mixte sur l'îlot Irving dans le quartier Saint-Jean-Baptiste a lancé sa campagne en fin de semaine en vue du référendum du 29 janvier et du 5 février. GM Développement entend construire à cet endroit un immeuble résidentiel de neuf étages, comportant 20 % d'unités réservées au logement social. Le promoteur a installé cette fin de semaine une roulotte pour convaincre les résidants appelés à voter. La roulotte reprend l'argumentaire du promoteur, comme quoi ce projet fait la promotion de la mixité des fonctions sociales, résidentielles et commerciales en plus d'offrir un toit vert. L'installation sera ouverte au public toutes les fins de semaine d'ici le jour du vote. Une contestation citoyenne a en effet enclenché à l'automne un processus référendaire sur ce projet. ***Samuel Auger***

— PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

2801311

HAUTEMENT PROFESSIONNEL

CAPACITÉ DE REMORQUAGE JUSQU'À 10 700 LB

SIERRA SL 2012
4X4 À CABINE MULTIPLACE

- Moteur V8 Vortec^MC de 4,8 L de 302 ch
- Boîte de transfert Autotrac^MC à commande électronique rotative
- Roues de 17 po à habillage chromé
- Différentiel à blocage automatique

LOCATION 24 MOIS
389 $[1] /mois
1 995 $ DE COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT
Comprend le transport et la taxe de climatisation.

Modèle SLT illustré

UN LEADER NATUREL

PLUS ÉCONERGÉTIQUE SUR ROUTE QUE LES CR-V, RAV-4 OU ESCAPE HYBRIDE[2]

TERRAIN SLE 2012

- Rendement énergétique de 6,1 L/100 km sur route[2]
- Moteur ECOTEC^MD 4-cyl. de 2,4 L développant 182 HP
- Freins ABS avec aide au freinage d'urgence et au démarrage en pente
- Système StabiliTrak^MD et traction asservie

PRIX À L'ACHAT
29 990 $[3]
FINANCEMENT À L'ACHAT
0 % sur 60 mois[3]
Comprend le transport et la taxe de climatisation.

Modèle SLT illustré

GM Canada
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS / 160 000 KM*
• GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

GMC
OFFRESGMC.CA

L'Association des concessionnaires GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 Sierra à cabine multiplace (TK10543/1SF) et Terrain (TLF26/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Prix à l'achat de 31 449 $. Paiements mensuels basés sur une location de 24 mois, à un taux de location de 1,8 %. Sur approbation de crédit de la FinancialinX Corporation. Inclut un crédit à la livraison de 8 250 $. Le rabais à la livraison est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Transport (1 495 $) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,20 $ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. 2. Terrain TA 2011 de GMC équipé d'un moteur 4-cyl ECOTEC de 2,4 L et d'une transmission automatique 6 vitesses de série. Rendement énergétique selon les essais effectués par GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada. Rendement énergétique des véhicules de la concurrence selon le Guide de consommation de carburant 2011 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 3. Prix à l'achat 29 990 $. Financement à l'achat de 0 % offert sur approbation de crédit d'Ally Crédit pendant 60 mois. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Le coût d'emprunt est de 0 $, et l'obligation totale est de 29 990 $. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463- 7483 ou visitez gm.ca.**

FONCTION PUBLIQUE FÉDÉRALE

68 000 postes pourraient être abolis d'ici 2015

La Presse Canadienne

OTTAWA — Les compressions budgétaires du gouvernement fédéral pourraient se traduire par l'abolition de 60 000 à 68 000 postes de la fonction publique au cours des prochaines années, estime un rapport d'un centre de recherches de gauche.

Ces prévisions ont été tirées d'une évaluation des trois rondes de compressions amorcées en 2007, et laissent croire qu'au terme du processus, en 2015, le nombre d'employés de la fonction publique fédérale pourrait être à son plus bas niveau depuis l'an 2000. Déjà, l'équivalent d'environ 6300 «postes salariés» sont sur le point d'être éliminés dans le cadre de l'évaluation des dépenses ministérielles, effectuée entre les années 2007 et 2010 et devant dégager des économies de 1,8 milliard $.

Il ne s'agit toutefois que de la pointe de l'iceberg, selon un rapport du Centre canadien des politiques alternatives. La force de frappe du gel des dépenses ministérielles de 2 milliards $, annoncé en 2010, n'a pas encore été ressentie puisque le mot d'ordre commence tout juste à être appliqué, sans compter l'Examen stratégique et fonctionnel de 4 milliards $, qui figurera dans le prochain budget fédéral.

Les trois vagues de coupes financières devraient permettre à Ottawa de réaliser des économies de 7,8 milliards $ par année d'ici à la fin du processus, en 2014-2015. Les ministres du gouvernement n'ont toujours pas précisé de quelle façon ils comptent appliquer les coupes, bien qu'ils aient reconnu que des emplois seraient perdus par des départs à la retraite et des mises à pied.

L'auteur du rapport, David Macdonald, un économiste de haut rang travaillant pour le compte du Centre canadien des politiques alternatives, basé à Ottawa, pense que les économies ne seront pas uniquement réalisées grâce à des mises à pied. Il a toutefois fait valoir que la majorité de ces épargnes seront réalisées à l'aide de telles mesures.

PROBLÈME DE TRANSPARENCE

Les firmes de consultants, les compagnies de maintenance et les organismes sans but lucratif dépendant du financement d'Ottawa pourraient également écoper.

«L'un des principaux problèmes est celui de la transparence. Le gouvernement n'a donné aucun détail des emplois qui seront coupés, ni pourquoi ils seraient abolis», a ajouté M. Macdonald.

Le directeur parlementaire du budget, Kevin Page, a rappelé que sa première estimation de 6300 emplois perdus dans la première ronde de compressions avait coïncidé avec ses calculs. Son bureau n'a cependant pas encore rendu d'estimations à propos de la prochaine série de mises à pied.

«Il s'agit d'un aspect que nous étudierons lors de notre analyse du budget fédéral de 2012», a écrit M. Page dans un courriel.

Le rapport de M. Macdonald fait état de trois scénarios possibles en lien avec la fonction publique, allant du pire — où toutes les économies seraient réalisées grâce à des pertes d'emplois, soit 68 300 «postes salariés» — au mitigé, où les ministères effectueraient aussi des mesures d'efficacité administrative, limitant les pertes de «postes salariés» à 60 100.

Une Canadienne battue sauvagement au Mexique

OTTAWA — Une citoyenne canadienne a été grièvement blessée au Mexique après avoir été victime d'une sanglante attaque, selon ce qu'a rapporté un média local.

Une porte-parole du ministère des Affaires étrangères a déclaré que des représentants canadiens au Mexique offraient de l'aide consulaire à la femme «sévèrement blessée» et à sa famille.

Le site Internet mexicain noroeste.com a rapporté qu'une Canadienne, âgée d'environ 25 ans, avait été retrouvée dans une mare de sang dans un ascenseur de l'hôtel Riu Emerald Bay, un établissement haut de gamme de la ville touristique de Mazatlán, sur la côte occidentale du pays.

Le site a ajouté que la femme avait été transportée dans deux cliniques privées où on aurait refusé de la soigner, avant d'être dirigée vers un hôpital, où son état a été jugé comme sérieux.

Citant la police mexicaine, noroeste.com affirme que la femme aurait été attaquée dans sa chambre, puis traînée dans un corridor — où des traces de sang ont été décelées — jusqu'à l'ascenseur.

La Presse Canadienne

2802565



12,99
Vêtements Jessica®/MD, TRADITION MD et NEVADA®/MD en liquidation pour femmes.



Chaussures de sport* NIKE MD, ADIDAS MD ou REEBOK MD (au choix)
GRATUITES
avec tout achat de 500 $ ou plus d'équipement de culture physique à prix ordinaire ou en solde avec la carte de crédit Services financiers Sears MC.
Offre en vigueur jusqu'au 5 février 2012



LIQUIDATION D'UN MILLION DE DOLLARS DE MATELAS
Posturepedic
RABAIS 50%
Grand ensemble matelas-sommier 2 places SEALY POSTUREPEDIC MD 'Opulence Luxury' à ressorts ensachés et plateau-coussin euro.
949,99
Était 1899,98
Formats lits 1 place, 2 places et TG 2 places aussi à 50% DE RABAIS
R0184 VE014V2 A Q
0136960
ET, RABAIS DE 50%
*TOUS les oreillers à bourre naturelle et synthétique OBUSFORME MD et PACIFIC COAST MD FEATHER

RABAIS 65%
SUR LE PRIX MARQUÉ À L'ORIGINE
Tapis roulant pliant FREE SPIRIT MD
2,25 chp. 10 programmes.
Tapis de 20 x 55 po
799,94
Était 2299,99
Puis 899,94



068 430 199

PRIX DES ARTICLES SOLDÉS EN VIGUEUR DU LUNDI 23 AU DIMANCHE 29 JANVIER 2012, sauf avis contraire, dans la limite des stocks.

*Sur approbation de votre crédit. Offre valide pour les articles en stock dans les grands magasins Sears seulement, achetés entre le 20 janvier et le 5 février 2012. Limite d'une paire de chaussures de sport gratuite par achat admissible, avant les taxes. Il faut aller chercher les chaussures au rayon des chaussures entre le 20 janvier et le 5 février (preuve d'achat requise). Elles doivent accompagner tous les retours. Cette offre exclut les achats par catalogue et sur sears.ca.

Sears

Achats par téléphone 1-800-267-3277 Magasinez à sears.ca

NE014G212 © 2012. Sears Canada Inc.

2782656

HONDA

On défonce l'année, pas votre budget.



CR-V LX 2011

À l'achat **27 980 $** | Rabais de **4 000 $** | Prix révisé **23 980 $***

Transport et préparation + taxe A/C inclus



Accord SE 2011

À l'achat **26 440 $** | Rabais de **4 500 $** | Prix révisé **21 940 $†**

Transport et préparation + taxe A/C inclus



Ridgeline DX 2011

À l'achat **36 680 $** | Rabais de **5 690 $** | Prix révisé **30 990 $‡**

Transport et préparation + taxe A/C inclus

L'Association des concessionnaires Honda du Québec | hondaquebec.ca

*Le rabais à l'achat de 4 000 $ est applicable avant taxes sur le CR-V LX 2RM 2011 neuf (modèle RE3H3BEY) pour un prix à l'achat de 23 980 $ incluant transport et préparation de 1 590 $ et taxe sur le climatiseur de 100 $. †Le rabais à l'achat de 4 500 $ est applicable avant taxes sur l'Accord berline SE manuelle 2011 neuve (modèle CP2E6BE) pour un prix à l'achat de 21 940 $ incluant transport et préparation de 1 550 $ et taxe sur le climatiseur de 100 $. ‡Le rabais à l'achat de 5 690 $ est applicable avant taxes sur le Ridgeline DX 2011 neuf (modèle YK1F2CEZ) pour un prix à l'achat de 30 990 $ incluant transport et préparation de 1 590 $ et taxe sur le climatiseur de 100 $. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidants du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

lemonde



FRANÇOIS HOLLANDE VEUT «VAINCRE» LA FINANCE

Candidat du Parti socialiste à la présidentielle française, François Hollande a affirmé hier vouloir «vaincre la finance», son «adversaire», en expliquant ne «pas admettre» que les banques aujourd'hui «spéculent contre les États». Invité à la télé, le favori des sondages, qui veut séparer les banques d'affaires des banques de dépôts, a souligné que c'étaient «les fonds spéculatifs qui [avaient] mis en difficulté» les établissements bancaires. Hollande a promis, s'il est élu le 6 mai, vraisemblablement contre le président de droite Nicolas Sarkozy, de combattre «sans faiblesse» un «monde de la finance» érigé en «adversaire», de s'attaquer aux «privilèges» fiscaux et de relancer l'idée européenne. — TEXTE ET PHOTO AFP

LES ARABES SUR LA SITUATION EN SYRIE

Transition exigée

Agence France-Presse

LE CAIRE — Les chefs de diplomatie arabes ont adopté hier une nouvelle initiative pour un règlement en Syrie prévoyant un transfert de pouvoirs du président Bachar Al-Assad à son adjoint et un cabinet d'union, avec l'intention d'obtenir le soutien des Nations Unies (ONU) à leur plan.

Ils ont dans ce contexte décidé de prolonger la mission des observateurs, mais cette question a été éclipsée par les clauses du nouveau plan, qui, selon le ministre des Affaires étrangères du Qatar, cheikh Hamad ben Jassem ben Jabr Al-Thani, vise «un départ du régime syrien de manière pacifique».

L'appel arabe à un soutien de l'ONU a été favorablement accueilli par le chef du Conseil national syrien (CNS), le plus important groupe de l'opposition, Burhan Ghalioun, qui a cependant affirmé que «toute transition en Syrie devra être précédée d'une annonce de départ de M. Assad».

Damas a pour sa part rejeté ce matin le nouveau plan de la Ligue arabe en le qualifiant d'«ingérence flagrante dans ses affaires intérieures».

Les annonces de la Ligue arabe ont été faites après une réunion au Caire de près de cinq heures sur la Syrie, en proie depuis 10 mois à une révolte populaire réprimée dans le sang.

La nouvelle initiative appelle M. Assad à déléguer «des prérogatives au vice-président pour traiter avec un gouvernement d'union nationale» appelé à être «formé dans les deux mois».

Ce cabinet de transition devra être «présidé par une personnalité de consensus».

Tués à cause des *boys*?

Agence France-Presse

KABOUL — Le visionnage de la vidéo de soldats américains urinant sur des cadavres afghans est ce qui aurait poussé le meurtrier des soldats français à passer à l'acte vendredi, et non son éventuelle appartenance au mouvement taliban, ont déclaré à l'AFP des sources sécuritaires.

Vendredi, un militaire afghan a ouvert le feu sur un groupe de militaires français assurant la formation des troupes afghanes à Gwan. L'homme a profité d'un moment où les instructeurs faisaient du jogging au sein d'une base, sans armes ni protections, pour leur tirer dessus. Quatre hommes sont morts et 15 ont été blessés, dont 8 grièvement.

Âgé de 21 ans, l'homme, Abdul Mansour, «était un vrai soldat, enregistré. Pendant ses premiers interrogatoires par des soldats français, il a dit qu'il a été fortement motivé pour tuer les soldats quand il a vu la vidéo» en question, a déclaré une autre source, ajoutant que, selon ses dires, le tueur «n'avait aucun contact direct avec les talibans mais qu'il ne les haïssait pas non plus».

Le porte-parole de l'armée française en Afghanistan, le lieutenant-colonel Michel Sabatier, a dit à l'AFP ne pas être courant de ces faits.

Le 29 décembre, un autre soldat afghan avait retourné son arme contre ses formateurs, tuant deux militaires français, pour un total de 82 morts sur le front afghan depuis le déploiement de la force internationale, fin 2001.

Samedi, Gérard Longuet, dépêché en Afghanistan par le président Nicolas Sarkozy pour évaluer les conditions de sécurité des troupes françaises, avait indiqué que le tueur était «manifestement un taliban infiltré depuis longtemps». Le ministre de la Défense avait attribué cette information au général Nazar, le commandant de la 3e brigade de l'Armée nationale afghane (ANA), dont dépend le tueur.

Paris et Washington s'opposent sur un possible retrait anticipé des troupes françaises d'Afghanistan après la mort de quatre militaires, Washington annonçant malgré la menace de Nicolas Sarkozy que le contingent français mènera sa mission à son terme en 2014. Le président français avait annoncé peu après la tuerie qu'elle pouvait accélérer un retour en France des 3600 militaires français.

Le président du Yémen demande pardon et se rend aux États-Unis

Agence France-Presse

SANAA — Le président du Yémen, Ali Abdallah Saleh, en passe de quitter le pouvoir sous la pression de la rue, a demandé pardon à ses compatriotes pour les erreurs de ses 33 ans de règne, avant son départ pour Oman en route vers les États-Unis.

En soirée, M. Saleh a quitté Sanaa pour le sultanat d'Oman et «doit y passer quelques jours avant son voyage aux États-Unis», a dit Abdelhafiz Al-Nahari, porte-parole du Congrès populaire général (CPG), le parti du président yéménite.

Le département d'État a déclaré que le président Saleh allait rester «un temps limité» aux États-Unis pour y être soigné. Accusé de corruption et de népotisme, M. Saleh, 69 ans, contesté dans la rue depuis un an, a accepté de céder le pouvoir en vertu d'un accord sur une transition politique conclu le 23 novembre à Riyad.

Les violences interreligieuses font au moins 166 morts au Nigeria

Agence France-Presse

KANO — Le président Goodluck Jonathan est arrivé hier à Kano, la seconde ville du Nigeria, touchée vendredi par une série d'attentats à la bombe et de fusillades coordonnées du mouvement islamiste Boko Haram. On dénombre jusqu'à présent 166 morts dans l'une des pires attaques qui ait touché le Nord musulman.

Le président a d'abord rencontré l'émir Ado Bayero, principal chef traditionnel musulman de la ville. Puis il a déclaré à la BBC que des arrestations avaient été effectuées parmi les sympathisants du groupe islamiste.

Hier, des explosions ont secoué deux lieux de culte, une église catholique et un temple évangélique à Bauchi, une ville du Nord, sans faire de victimes.

Les explosions ont touché les toits des deux lieux de culte et ceux des maisons voisines, a dit la police de l'État, qui n'a pas spéculé sur ceux qui pourraient être derrière ces attaques.

Impôts de Romney à publier

Agence France-Presse

WASHINGTON — Le candidat à l'investiture républicaine pour la présidentielle américaine de novembre Mitt Romney a promis hier qu'il publierait sa feuille d'impôts cette semaine, cédant ainsi aux demandes en ce sens de ses adversaires à moins de 10 jours de la primaire de Floride.

«Certains vont essayer de trouver quelque chose à y redire, mais nous payons tous nos impôts et je suis certain que tout le monde trouvera qu'il s'agit d'une somme conséquente», a dit sur la chaîne Fox News Mitt Romney, qui s'est incliné devant Newt Gingrich samedi lors de la primaire républicaine de Caroline du Sud.

«Nous allons publier notre feuille d'impôts sur Internet, tout le monde pourra la voir. Cela apportera un certain nombre d'informations afin que tout le monde comprenne que mes sources de revenus sont exactement telles que décrites dans la déclaration de situation financière que nous avons publiée il y a plusieurs mois», a souligné M. Romney.

L'ancien gouverneur du Massachusetts compte publier sa feuille d'impôts pour 2010 *in extenso*, ainsi qu'une estimation des impôts dont il devra s'acquitter au titre de 2011.

Ces derniers jours, ses concurrents républicains l'avaient fortement incité à divulguer sa feuille d'impôts, tout comme le président Barack Obama, que M. Romney souhaite affronter lors de la présidentielle du 6 novembre.

EN BREF

Costa Concordia : un 13e corps découvert

ÎLE DU GIGLIO — Le corps d'une femme a été extrait hier de l'épave du *Costa Concordia*, neuf jours après le naufrage du bateau de croisière près d'une île italienne, faisant monter le bilan à 13 morts, tandis qu'une Hongroise a été ajoutée aux 20 personnes recherchées. La femme retrouvée hier portait un gilet de sauvetage. La découverte a eu lieu à 10 mètres de profondeur. Par ailleurs, des billets pour une croisière prévue en avril sur le navire pouvaient encore être achetés sur le site Internet de la compagnie hier, a raconté le spécialiste des transports pour *The Independent*, sur la BBC. ***AFP***

Huit morts dans une disco au Guatemala

GUATEMALA CITY — Huit personnes ont été tuées et une vingtaine d'autres blessées dans l'attaque d'une discothèque de Villa Nueva au Guatemala dans la nuit de samedi à hier. Le président conservateur Otto Pérez a estimé que cette agression pouvait être le fait de bandes rivales de narcotrafiquants, de la drogue étant vendue dans la disco. ***AFP***

Porte-avions allié de retour dans le Golfe

WASHINGTON — Un porte-avions américain, l'*USS Abraham-Lincoln*, a passé hier le détroit d'Ormuz et se trouve dorénavant dans le Golfe, quelques jours après un pic de tension avec l'Iran, qui avait menacé de s'en prendre aux navires américains, a annoncé le Pentagone. Le ministère britannique de la Défense a de son côté indiqué qu'une frégate britannique, le *HMS Argyll*, et un navire militaire français, dont le nom n'a pas été précisé, faisaient également partie de l'escorte du porte-avions américain. ***AFP***

Suicide de la femme du ministre Chatel

BOULOGNE-BILLANCOURT — La femme du ministre français de l'Éducation nationale, Luc Chatel, Astrid Herrenschmidt, s'est suicidée par pendaison hier matin à son domicile, a-t-on appris de sources policières et dans une déclaration écrite du ministre transmise à l'AFP. C'est la mère d'Astrid Herrenschmidt qui a retrouvé le corps de sa fille. La défunte appartenait à une grande famille d'industriels. Elle avait épousé Luc Chatel en 1991. Ils avaient quatre enfants. ***AFP***

Oui des Croates à l'Union européenne

ZAGREB — Les Croates ont dit Oui hier à l'adhésion de leur pays à l'Union européenne, mais la participation a été très faible au référendum (43,58 %) jugé «crucial» par les autorités de cette jeune république, 20 ans après son indépendance de l'ex-Yougoslavie. Le Oui s'est imposé avec plus de 66 % des voix, selon des résultats portant sur les bulletins dépouillés dans près de 99 % des quelque 6750 bureaux de vote ayant été ouverts, a annoncé la Commission électorale. ***AFP***



GABRIELLE GIFFORDS DÉMISSIONNE

La représentante démocrate de l'Arizona, Gabrielle Giffords, que l'on voit ici dans une vidéo diffusée par son bureau, a annoncé hier son intention de démissionner du Congrès américain pour se consacrer à sa convalescence, après avoir subi de graves blessures dans une fusillade, il y a un peu plus d'un an. Selon des responsables à Washington, son départ, d'abord annoncé sur sa page Facebook, est prévu pour aujourd'hui. La démocrate avait été grièvement blessée par balles à la tête en janvier 2011, alors qu'elle participait à un rassemblement politique avec des électeurs, devant un supermarché de Tucson, en Arizona. Un homme armé avait ouvert le feu sur la foule, tuant six personnes et en blessant 13 autres, dont Mme Giffords. Bien qu'elle ait accompli des progrès impressionnants, elle a souligné avoir encore beaucoup à faire avant d'être pleinement rétablie, ajoutant qu'il serait dans l'intérêt de son État qu'elle cède sa place à la Chambre des représentants. L'incident avait déclenché un intense débat à l'échelle du pays à propos de la rhétorique des campagnes politiques chargées d'émotions. — TEXTE ET PHOTO AP

2804046

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

2804046

VILLE DE QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

SERVICES PROFESSIONNELS - INGÉNIERIE DÉTAILLÉE, PLANS, DEVIS ET SURVEILLANCE DES TRAVAUX POUR LA CONSTRUCTION D'UN BARRAGE DE RÉGULATION DES CRUES SUR LE RUISSEAU DU MONTCHÂTEL - ARRONDISSEMENT DE LA HAUTE-SAINT-CHARLES (PSP2011177) - VQ-44535

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 21 février 2012 à 10 h 30, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

ARÉNA RÉJEAN-LEMELIN – REMPLACEMENT DU SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION ET MISE AUX NORMES ARCHITECTURALES – VQ-44474

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 21 février 2012 à 10 h 30, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

RÉGULATION – COMPLEXE MUNICIPAL DE SAINT-ÉMILE (PROJET EE-2008-0501) – VQ-44321

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 17 février 2012 à 10 h 30, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

Examen des lieux : Consulter l'avis public sur le site Internet SÉAO.

ACHAT DE LAMPADAIRES ET DE LUMINAIRES DÉCORATIFS (PEP2012010) – VQ-44413

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 6 février 2012 à 10 h 30, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

ENTRETIEN PLANIFIÉ ET CORRECTIF DES ÉQUIPEMENTS MÉCANIQUES DES BÂTIMENTS SUR LE SITE D'EXPOCITÉ VQ-44583

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 8 février 2012 à 10 h 30, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

(1) SÉAO (http://www.seao.ca) ou au 1 866 669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

(2) Les soumissions seront reçues au Service des approvisionnements, 50, rue Marie-de-l'Incarnation, 2e étage, Québec (Québec) G1N 3E7. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8 h 15 à 12 h et de 13 h 15 à 16 h du lundi au vendredi.

Des garanties financières et d'autres exigences peuvent être indiquées dans les documents d'appel d'offres.

À moins d'indication contraire, ces appels d'offres sont assujettis à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (A.C.I.) et lorsque applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (A.Q.O.).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le Service des approvisionnements 418 641-6164.

2800460



Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Éditeur adjoint **RAYMOND TARDIF** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directeur de l'information **MARTIN PELCHAT**

Menace annihilée

Pierre-Paul Noreau

ppnoreau@lesoleil.com



La carrière politique de Gilles Duceppe est aujourd'hui probablement terminée. Après avoir démissionné comme chef du Bloc québécois à la suite de l'hécatombe électorale qui a chassé la quasi-totalité des souverainistes de la Chambre des communes il y a quelques mois, voilà que sa deuxième tentative de prendre la tête du Parti québécois se conclut comme la première en 2007. Dans l'humiliation d'un retrait précipité. Une résurrection politique apparaît bien improbable après ça.

Objectivement, c'est une triste fin pour un homme qui a connu un parcours politique globalement remarquable, imposant le respect jusqu'à l'extérieur des frontières du Québec, où les souverainistes sont pourtant honnis.

Sa rigueur, sa maîtrise des dossiers, ses talents de communicateur et la main de fer avec laquelle il dirigeait sa formation en avaient fait un chef et un adversaire redouté.

Il a cependant piteusement baissé pavillon deux fois dans sa quête de prendre la tête du PQ. Et ces deux fois face à la même Pauline Marois.

Il fallait cependant qu'il soit jugé comme une menace très inquiétante par le clan de la chef péquiste ou par certains membres de son caucus pour que les allégations de mauvais usage de fonds publics à son cabinet à Ottawa se retrouvent à ce moment-ci dans les pages du quotidien *La Presse*.

Il est entendu que cette information dévastatrice ne peut provenir que de la famille souverainiste, sinon ça se serait su avant. Le tir «ami» a atteint sa cible en plein dans le mille, coupant court aux velléités de l'ex-bloquiste de prendre la direction du PQ.

Il y aura des dommages collatéraux. D'une part, son successeur à Ottawa, Daniel Paillé, ne sera pas épargné par les fragments de cette bombe médiatique. Quant à ceux, d'autre part, qui pourraient avoir envie de porter les couleurs péquistes, c'est un gros pensez-y-bien quand on constate de quoi les éventuels collègues sont capables pour parvenir à leurs fins.

Sur le fond des accusations contre lesquelles Gilles Duceppe n'a maintenant d'autre choix que de se défendre pour sauver ce qui reste de sa réputation, les bloquistes ne contestent pas les faits.

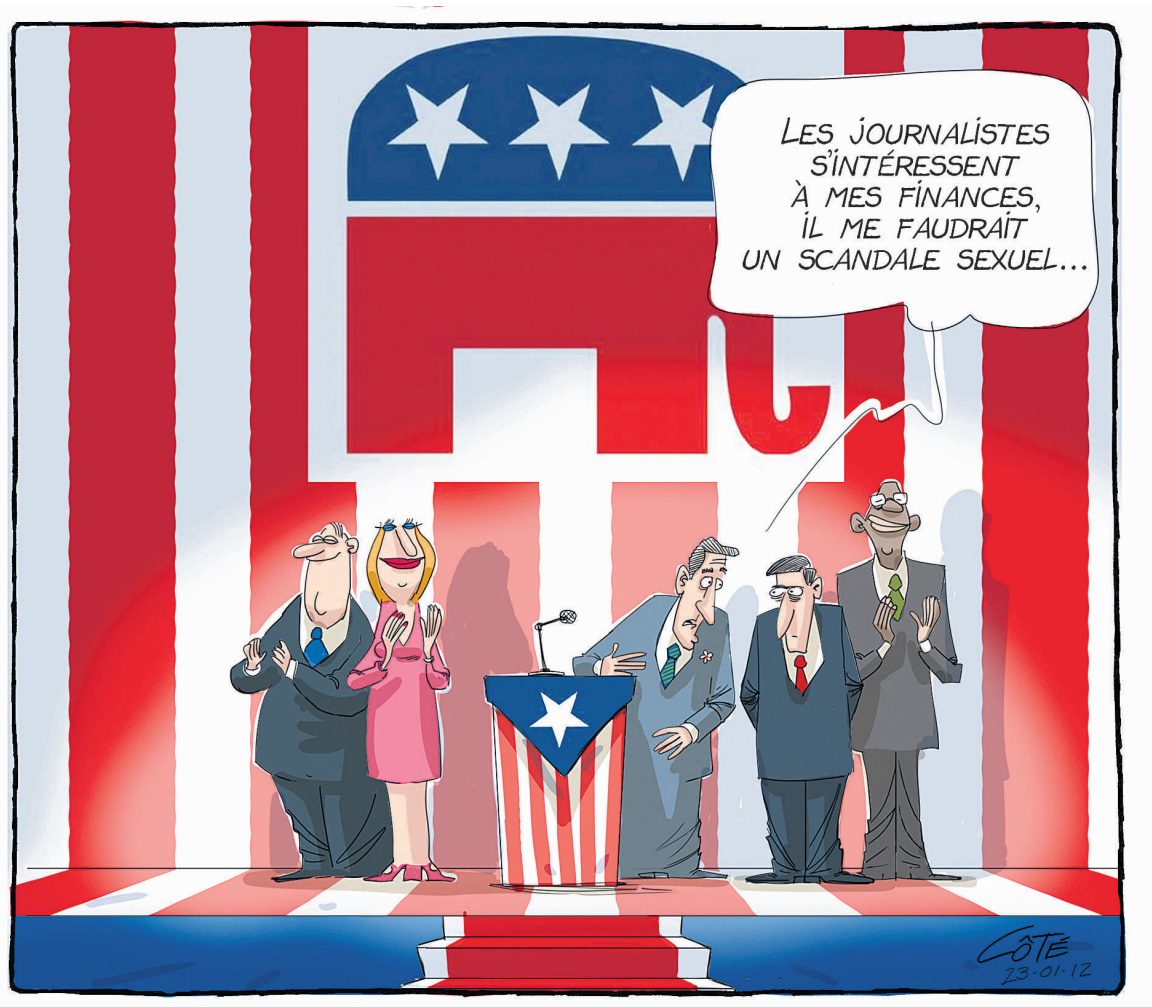
Pendant sept ans, le salaire du directeur général du Bloc québécois, une fonction partisane, a été payé à même le budget consenti au parti par la Chambre des communes pour ses activités parlementaires. Or, Gilbert Gardner n'avait pas de fonction parlementaire. Il travaillait essentiellement à Montréal, à la permanence du parti.

À sa face même, cet usage des fonds publics apparaît douteux et certainement non souhaitable. En même temps, ceux qui connaissent Gilles Duceppe ne peuvent qu'être très étonnés qu'il se soit risqué à pareil «détournement» sans s'être assuré, deux fois plutôt qu'une, que ça respectait les règles.

Pauline Marois peut maintenant voguer sans crainte jusqu'à son conseil national

En ce qui concerne les conservateurs et les libéraux qui déchirent aujourd'hui leur chemise sur l'autel de la vertu devant cette situation, qu'ils prennent le temps d'attraper une glace pour se regarder dedans. Et qu'ils expliquent aux Canadiens ce qui justifie la nomination au Sénat de plusieurs de leurs grands collecteurs de fonds qui continuent d'être actifs une fois nommés à la Chambre haute. N'est-ce pas, ça aussi, payer à des travailleurs partisans un confortable salaire et une généreuse pension à même les fonds publics?

En ce qui concerne enfin Pauline Marois, elle a maintenant la voie complètement libre. Elle peut allègrement voguer vers son conseil national de la fin de semaine prochaine, où elle sera accueillie en héroïne. Quoi d'autre? Il n'y a plus en effet d'option de remplacement gagnante. La seule menace sérieuse vient d'être totalement annihilée.



MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

ADQ : Action disparue du Québec.

Ci-gît l'ADQ

L'Action démocratique du Québec n'est plus. Le parti a officiellement rendu l'âme hier, avalé par la Coalition avenir Québec. Le résultat du vote de fusion a démontré ce que tout le monde savait, soit que François Legault a rendu un immense service aux Gérard Deltell, Sylvie Roy, François Bonnardel et Jan-vier Grondin en les repêchant dans son équipe.

L'ADQ n'était plus qu'une coquille vide avec ses 2500 membres. Et le fait que seulement la moitié d'entre eux prenne la peine de participer au vote crucial pour l'intégration à la CAQ donne la juste mesure de l'apathie dans les rangs adéquistes.

Pourtant, la campagne des opposants à la fusion était là pour inciter les membres à réagir, à renouveler leur adhésion et à voter. Mais l'intérêt n'y était plus du tout.

Les Québécois avaient bel et bien tourné la page depuis un moment. La déconfiture électorale qui avait suivi le désastreux mandat de l'équipe de Mario Dumont dans le rôle de l'opposition officielle à l'Assemblée nationale avait déjà scellé le sort du parti.

Gérard Deltell a beau claironner aujourd'hui qu'il a préservé l'héritage, il n'en est rien. Le vocabulaire adéquiste n'est pas celui de la Coalition avenir Québec et François Legault n'a absolument pas l'intention de dévier de ses priorités, qui n'ont pas changé d'un iota avec l'intégration de l'ADQ.



Gérard Deltell et Christian Lévesque ont fait une sortie devant les médias hier au sujet de la fusion de l'ADQ et de la CAQ, acceptée à 70,5 %.

— PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

En clair, le message d'accueil aux élus et au personnel de l'ADQ se résume à un «bienvenue à bord, nous sommes heureux de vous donner la chance de poursuivre votre carrière politique, mais réalignez-vous sur nos priorités sans rebrasser votre vieille soupe».

Cette étape réglée sans concession, François Legault gagne en crédibilité. Il fait figure de rassembleur et de pôle d'attraction gagnant. Surtout en ces temps de déchirements intenses chez les souverainistes.

Le prochain défi sera plus corsé, soit obtenir les avantages liés au statut de parti politique reconnu par l'Assemblée nationale. Comme la CAQ n'a que neuf députés, elle est toujours à court de la norme des 12 élus. Il est entendu que libéraux et péquistes ne lui feront pas de cadeau, même si le président de l'Assemblée, Jacques Chagnon, devait faire preuve d'ouverture.

Pierre-Paul Noreau
Directeur de l'Éditorial

Un sylviculteur veut plus d'Hydro-Québec

Gilles Gagné
Collaboration spéciale



NEW RICHMOND — Un propriétaire de lot boisé de New Richmond, Raynald Murphy, qualifie de dérisoire l'offre faite par Hydro-Québec pour passer sur sa terre afin d'élargir un corridor où la société publique veut installer une deuxième ligne de transport d'électricité. Le but est de raccorder le futur parc éolien Venterre, de TransAlta, à son réseau.

Menuisier s'approvisionnant sur sa terre, Raynald Murphy perdra 450 pins et mélèzes plantés il y a 27 ans. Hydro-Québec ne lui offre que 276 $ pour tous les arbres et 75 $ pour l'impact sur le fond de son terrain. Il estime pour sa part que dans 15 ans, ces 450 arbres, beaucoup plus matures, vaudront 90 000 $, une somme non indexée au prix que le bois pourrait représenter en 2027. «Ça donne 78 cents l'arbre! Ils me permettent de garder le bois coupé mais un arbre de 27 ans n'a vraiment pas la même valeur qu'un arbre à maturité», aborde le menuisier, qui entend s'opposer jusqu'à l'expropriation s'il ne reçoit pas une meilleure offre.

Il demande conseil à l'Union des producteurs agricoles de la Gaspésie (UPA) pour établir un prix.

«Je veux une évaluation du bois scié et de mon travail. Des arbres plantés il y a 27 ans, il y a du muscle là-dedans, de l'huile de bras. Je suis passé deux fois dans la plantation pour la sylviculture, et deux fois pour l'élagage. Ça fait cinq fois en comptant la plantation. Pour Hydro, ça ne vaut rien», dit-il.

Catherine Bujold, d'Hydro-Québec, assure que la société s'appuie sur un guide établi conjointement avec l'UPA pour déterminer l'indemnisation liée à la perte de bois.

«On compense les pertes actuelles et futures, en tenant compte du bois sur pied, pas transformé [...]. Le propriétaire a la possibilité de demander une contre-expertise. Hydro-Québec défraie les coûts si la démarche est valide.»

M. Murphy ne voit pas comment Hydro-Québec a pu déposer une offre sans tenir compte de son métier. «J'évalue chaque arbre à 200 $ dans 15 ans, si je tiens compte du volume de bois retiré des arbres que je récolte cet hiver et du prix du marché. Si ça vaut ça chez BMR, ça vaut ça pour moi.»

Il a aménagé chez lui sa petite scierie. Il dispose d'un inventaire considérable en bois scié de plusieurs espèces, venant surtout de sa terre.

HARCÈLEMENT

Les relations entre Raynald Murphy et Hydro-Québec sont parties de travers en 2011 quand un représentant de cette société lui a offert 300 $ comme dédommagement pour d'éventuels travaux d'arpentage.

«J'ai refusé le chèque parce que les travaux étaient commencés! Ils avaient bûché et arpenté sur l'emprise existante et celle projetée», dit M. Murphy.

En comptant ces 300 $ et une somme incluant le «dérangement global à vie», M. Murphy évalue à 1300 $ l'offre totale d'Hydro-Québec. «Je continue de payer les taxes sur cette portion de terrain. Ma terre perd de la valeur. Ils peuvent passer sur la partie déboisée n'importe quand pour réparer leurs lignes. Ils sont passés souvent dans mon entrée, avec toutes sortes de véhicules, sans me demander la permission, ce qu'ils n'ont pas le droit de faire, sauf pour des bris majeurs. Il n'y en a jamais eus», assure-t-il.

L'expropriation, si les deux parties s'y rendent, «c'est seulement le droit de passage. J'ai offert à Hydro-Québec d'acheter la portion de terrain où passent leurs lignes et ils ne veulent pas», note M. Murphy.

Il croit que quatre personnes de New Richmond n'ont pas signé l'entente accordant un droit de passage à Hydro-Québec. «Ils harcèlent les gens individuellement, jusqu'à ce que le monde signe. Ils intimident», dit-il.



Raynald Murphy — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE GILLES GAGNÉ

Charles-Edmond Landry, directeur de l'UPA Gaspésie, tente de rapprocher M. Murphy et Hydro-Québec. Il signale que généralement, les parties s'entendent. «Ce serait ma propriété et je demanderais plus que l'offre d'Hydro-Québec.»



SAISON PROLONGÉE POUR LE *NORDIK EXPRESS*

Le navire de ravitaillement *Nordik Express* prolongera sa saison pour la troisième année consécutive en l'absence de la route blanche pour desservir les municipalités de la Basse-Côte-Nord. La couche de glace ne s'est pas encore formée sur les berges du Saint-Laurent. Havre-Saint-Pierre sera le port d'approvisionnement pour le chargement des marchandises. Dès le mardi 24 janvier, une fois par semaine, le navire amorcera son parcours du port de Havre-Saint-Pierre, sous réserve des conditions de navigation. Il fera escale à Kégaska, à La Romaine, et à Harrington Harbour où il séjournera pour la nuit, puis s'arrêtera à Tête-à-la-Baleine, à La Tabatière, à Saint-Augustin et à Blanc-Sablon, où il accostera pour la nuit. Cette prolongation se poursuivra jusqu'à la formation de la route blanche ou jusqu'au retrait du navire pour son entretien annuel pour la prochaine saison, dont l'ouverture est prévue le 4 mars. — TEXTE ET PHOTO CARL THÉRIAULT (COLLABORATION SPÉCIALE)

2803414



arts&spectacles



Dupin mène l'enquête

Le premier roman de Florence Meney, *Répliques mortelles*, est un suspense qui a pour toile de fond le violent séisme en Haïti en 2010. Il met en scène une journaliste de la télévision québécoise, Elsa, dont l'amant est retrouvé mort dans une salle de montage quelques heures après leur séparation. Il n'en faut pas plus pour que la pauvre Elsa devienne la suspecte numéro un aux yeux de l'inspecteur-chef Dupin. → 25

PHOTO LA PRESSE, ROBERT SKINNER

***STAR ACADÉMIE* 2012**

In English

Richard Therrien
rtherrien@lesoleil.com



Télévision

Critique

Ça y est, le jury a désigné ses 12 préférés et le public en a sauvé deux autres, hier soir à la première de *Star Académie*. Des candidats qui ont choisi pour la plupart de chanter en anglais, provoquant un certain agacement chez le directeur de l'Académie, René Angélil.

Fierté pour Québec : deux de ses représentants ont été sauvés par le public à la suite de leur interprétation. D'abord, Mélissa Bédard, 21 ans, intervenante pour Autisme Québec, d'origine haïtienne. Mise en danger avec trois autres candidates, elle affichait assurément le plus de présence, d'assurance et une voix puissante. Chez les garçons, c'est Olivier Dion, un étudiant de 20 ans à l'Université Laval, que le public a sauvé. Un beau gosse originaire de Sherbrooke, serveur au Voodoo Grill, et qui a travaillé comme mannequin pour le site Mesbobettes.ca.

Après *1000 cœurs debout* en 2009, on a une fois de plus choisi une chanson française de France comme thème de la présentation 2012, *Toi + moi* de Grégoire, un chanteur très peu connu ici. Pourquoi ne pas avoir choisi une chanson québécoise?

D'entrée de jeu hier, Julie Snyder s'est montrée d'une efficacité redoutable. Entre un enthousiasme contagieux et le stress de la première, l'animatrice ne s'est pas éternisée comme elle l'a déjà fait par le passé : les gens veulent voir les candidats.

C'est malheureusement là que ça s'est gâté. Les capsules présentant les candidats étaient courtes, mais dégoulinantes de vécus hautement dramatiques. De plus, on a demandé aux candidats de lire eux-mêmes leurs portraits, ce qu'ils ont fait pour la plupart sur un ton absolument pas naturel.

«Pour une émission qui se vante de promouvoir la chanson d'expression française, c'est gênant»

Puis les chansons en anglais se succédaient. Pour une émission qui se vante de promouvoir la chanson d'expression française, c'est gênant. «Ça nous dérange un p'tit peu», a avoué René Angélil. Plus nuancé, Stéphane Laporte a voulu répondre aux très nombreuses critiques sur Twitter : «On ne veut pas forcer les jeunes à chanter en français, on veut leur en donner le goût.»

Il n'y a pas que la langue qui a fait sourciller hier soir : les candidats ont été d'un conservatisme inouï dans leurs choix de chansons. Oui, certains ont interprété des œuvres de leur cru, mais c'était rarement de la grande musique. Désolé, mais *Y va être le p'tit gars à papa…* et *T'es la mère qu'il lui faut*, c'est d'une mièvrerie sans nom. Puis, *J'entends frapper* de Michel Pagliaro est probablement la chanson la plus usée avec *Mes blues passent pu dans porte*.

Il faut souligner l'entrain et la détermination des participants, notamment Simon Morin, 22 ans, de L'Assomption, qui a été choisi hier après une tentative échouée en 2009. Le candidat probablement le plus érudit et au discours le plus articulé : Bryan Audet, 21 ans, de Saint-Élie-de-Caxton, le patelin de Fred Pellerin. Le plus démonstratif? Jason Guerrette, du Nouveau-Brunswick, au chapeau déjà légendaire dans sa région. Le chiffre d'affaires du resto de sa mère a même doublé depuis son passage aux *Auditions*. Du côté des filles, je cherche encore une candidate un peu plus délinquante.

Parmi les moments réussis, un plan de caméra sur le spa de l'Académie à Frelighsburg, où Guy A. Lepage et Dany Turcotte sirotaient un verre de champagne. Long hommage à Gilles Vigneault par Paul Piché, Ferland, Reno et même René Angélil. À un moment, on se serait cru à un spectacle de la Saint-Jean sur les Plaines.

Bref, un beau spectacle qu'on souhaite plus mordant, moins convenu. Quand on rassemble autant de téléspectateurs, n'est-ce pas l'occasion rêvée d'y aller d'audace?



Olivier Dion (à droite), un étudiant de 20 ans à l'Université Laval, a été sauvé par le public. Il est serveur au Voodoo Grill et il a travaillé comme mannequin. Le candidat probablement le plus érudit et au discours le plus articulé : Bryan Audet (à gauche), 21 ans, de Saint-Élie-de-Caxton, le patelin de Fred Pellerin. — PHOTO LA PRESSE, ROBERT SKINNER

CHOIX TÉLÉ

UN SOUPER PRESQUE PARFAIT
V À 18H30
Retour de cette téléréalité avec une participante un peu trop difficile, Stéphanie.

LÉGENDES DE LA ROUTE
HISTORIA À 19H
José Gaudet s'intéresse à la Ford Mustang, dont le premier modèle a été créé en 1962.

TOUTE LA VÉRITÉ
TVA À 21H
Geneviève et son ex ont-ils survécu à l'accident? Marc retrouve une ancienne camarade d'université.

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur therrien.lesoleil.com

LUNDI SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission — 2012-01-23

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 SRC	6	30 vies	Les Parent	L'auberge du chien noir / Trop amoureuse		Les Boys (N)	RBO 3.0 (N)	Le Téléjournal	(22h45) Nouvelles sports	(23h05) Les lionnes
4 TVA	7	Rock et Rolland (N)	Star Académie: quot. (N)	Yamaska (N)		Toute la vérité (N)		TVA nouvelles	(22h45) Denis Lévesque	
2 V	13	Taxi payant (N)	Rire et délire	CSI: NY / Megan Ward et Lindsay Price. (N)		Le mentaliste		Opération Séduction (N)	Un gars le soir	Dumont (N)
15 TQc	8	Légitime dépense (N)	..monde dehors (N)	Planète science / Doctor Ice		Soins intensifs / Dans la rue (N)		Chabotte et fille (N)	Mad Men / Joyeuses fêtes	
5 CBC	12	Coronation Street	Jeopardy!	Mr. D (N)	Little Mosque (N)	Redemption Inc. (N)		CBC News: The National		Stroumboulopoulos (N)
12 CTV	14	eTalk	The Big Bang Theory	Two and a Half Men	The Big Bang Theory	Two and a Half Men	Mike & Molly	Castle / An Embarassment of Bitches (N)		CTV National News
20 Global	3	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	House / Better Half (N)		NCIS / The Penelope Papers / Lily Tomlin		Hawaii Five-0 / Lauren German et Tom Sizemore.		News Final
22 ABC	22	ABC 22 News	The Office	The Bachelor (N)				Castle / An Embarassment of Bitches (N)		ABC 22 News
3 CBS	21	CBS Evening News	Entertainment Tonight	How I Met Your Mother	2 Broke Girls	Two and a Half Men	Mike & Molly	Hawaii Five-0 / Lauren German et Tom Sizemore.		Channel 3 News
FOX	34	The Big Bang Theory	The Big Bang Theory	House / Better Half (N)		Alcatraz / Kit Nelson (N)		Fox 44 News		How I Met Your Mother
5 NBC	18	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Who's Still Standing? / Ready Freddie (N)		Republican Debate				Newschannel 5 Nightcast
57 PBS	42	PBS NewsHour		Antiques Roadshow Partie 1 de 3 (N)		Antiques Roadshow Partie 1 de 3		American Masters / Phil Ochs: There But for Fortune (N)		
RDI	19	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages Partie 1 de 2		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal
ARTV	31	Visite libre	Rumeurs	C'est juste de la TV			La Liste		New York confidentiel / Harlem	
Canal D	20	Bizarre ou quoi? / Monstres et mystères (N)		Ça bouge en grand / Des convois dantesques (N)		Toujours vivant! / La falaise de la mort		Scènes de crime		Rire Paris Partie 2 de 2
Canal Vie	35	Bye-Bye Maison	Secrets de style	Enfants s'en mêlent / Serge et ses deux filles		La bosse des noces	Des idées de grandeur	Décore ta vie	Airoldi pour une sortie	Désordre émotif
Évasion	23	Fourchette et sac à dos / Londres		À faire au Brésil / Minas Gerais Partie 2 de 2		Vu du ciel / La fin du pétrole Partie 1 de 2		Expédition impossible / Au diable, les rapides!		Passion whisky
Historia	25	Légendes de la route (N)		Le signe secret / Les Chevaliers de Colomb (N)		NCIS enquêtes spéciales / Jeu de dupes		America: une histoire des États-Unis / La révolution		Machines de mort
MusiMax	32	Benezra reçoit		La danse des étoiles		Les années / La coupe Stanley		Millionaire$ à tout prix		Benezra reçoit (N)
Musique Plus	30	Ste-Catherine	Débat critique (N)	La prochaine Top Modèle Américaine		Bienvenue à Jersey Shore		École de charme		Séduction 101
Séries +	24	C.S.I: Miami / La main dans le sac		Heartland		Castle / D'un autre monde		C.S.I: Miami / Après la fête		Femme$ de hockeyeurs
TV5	15	Partir Autrement / Cambodge: Phnom Penh		Des racines et des ailes / Paris authentique, Paris éclectique				Braquo / La tête dans le sac		TV5 le journal
ZTélé	26	Les Nerdz	Comment c'est fait	L'entrepôt 13 / The new guy (N)		Torchwood (N)		Eureka / Un petit pas...		Sales Jobs
RDS	33	Hockey 360°	WPT Poker		30 images/ seconde	FIT Tennis Omnium d'Australie Tournoi Grand Chelem (En direct)				
Sportsnet	38	Premier League Review Show		CONCACAF Soccer Women's Olympic Championship (En direct)				Hockeycentral	LNH Hockey Ottawa vs Los Angeles (En direct)	
TSN	28	That's Hockey (En direct)	Pardon the Interruption	Poker		NHL Pre-game (En direct)	LNH Hockey / Sharks de San Jose c. Oilers d'Edmonton (En direct)			
9 T-MAG	10	Habitat-Mag	À la découverte... / Extra	À la découverte de...	Spécial Magazine	Virage Plus	Passion Auto Rétro	Action Moteur Sport	Virage	
Vox	9	Bonheur total		Le guide de l'auto (N)		Le Lab	Rendez-vous chasse et pêche		VoirGRAND.tv	Le guide de l'auto
Télétoon	36	Jimmy L'intrépide	Skatoony / Xcqankly	Ma gardienne est	Ça passe ou ça casse	Les Simpson	American Dad	Family Guy	South Park / Freak Strike	Les Simpson
Vrak-TV	16	90210 Beverly Hills / Pères et impairs		Une grenade avec ça?	Fois dans le trouble	Championnes à tout prix		Les testeurs	Je t'ai eu! / Star du rap	Méchant changement

Meurtre derrière la caméra

Didier Fessou
dfessou@lesoleil.com



Livres

Journaliste à Radio-Canada, Florence Meney publie un premier roman chez Michel Brûlé : *Répliques mortelles*. Un suspens de 360 pages qui a le séisme en Haïti pour toile de fond.

Le plus étonnant, c'est que Florence Meney n'a jamais mis les pieds à Haïti. Elle ne connaît de cette malheureuse île que ce qu'elle a vu à la télévision et sur son ordinateur. C'est bien la preuve, comme disait Aragon, que la littérature est le règne du mentir-vrai.

Ceci dit, ce premier roman révèle une romancière prometteuse.

Le personnage central de *Répliques mortelles* est une journaliste de la télévision, Elsa, 37 ans. Talentueuse, impulsive et imprévisible, elle vit dans une maison ancestrale du vieux Boucherville avec son chien Bof.

Comme tout le monde, elle se pose des questions sur sa vie, sa famille, sa carrière, son avenir. Elle a couvert le séisme en Haïti, en 2010. Où sa mère, éducatrice bénévole dans un orphelinat, a trouvé la mort.

Deux années ont passé et elle vient de mettre la touche finale à une rétrospective faite de documents d'archives. Elle rêve de retourner à Haïti pour parachever cette rétrospective, mais c'est la jolie Ludovica qui est choisie.

Lors d'un visionnement privé chez son rédacteur en chef, Elsa met fin à sa relation avec Stéphane, son caméraman, un homme marié et père de deux enfants. Une relation qui avait commencé deux ans plus tôt, à Haïti.

Quelques heures plus tard, Stéphane est retrouvé mort dans une salle de montage.

L'inspecteur-chef Dupin, un flic français débarqué vingt ans plus tôt de sa Bourgogne natale, mène l'enquête. Avec compétence, mais rugosité.

À partir de là, l'histoire va de rebondissement en rebondissement. En passant notamment par Sherbrooke, où un brillant chirurgien s'était porté volontaire en Haïti, et par Boston, où un couple d'Américains a de la misère avec un petit Haïtien, Nathan, qu'ils ont adopté deux ans plus tôt.

Adopté? Pas vraiment, ils l'ont acheté...

Q Ainsi, Florence Meney, c'est votre premier roman?

R Oui, je commence dans le métier. J'ai travaillé fort pour écrire ça. J'ai encore des choses à apprendre. Ce roman est très perfectible, mais j'ai eu beaucoup de plaisir à l'écrire. Je voulais mener une intrigue qui se tienne. Je suis imprégné du roman noir, du thriller. J'ai toujours voulu en écrire un... un qui soit de moi... Le prochain sera peaufiné.

Q Vous avez choisi Haïti pour toile de fond. Y êtes-vous déjà allée?

R Non, jamais. Mais des Haïtiens m'ont dit qu'ils s'y étaient retrouvés... les odeurs... les couleurs. C'est incroyable, non?

Q Pourquoi Haïti?

R Je voulais que le destin individuel tragique de mon héroïne ait pour toile de fond un grand événement collectif tragique. Au quotidien, dans mon travail, j'ai été touchée par le séisme en Haïti. Je suis chef de pupitre web à Radio-Canada et on a mis en ligne un gros dossier sur Haïti. Toute une partie du livre est directement transposée de la réalité. Mais attention, ce n'est pas un documentaire sur Haïti. Il y a aussi un regard sur le journalisme.

Q En effet, vos personnages posent un regard critique sur le journalisme tel qu'il est pratiqué à la télévision. Ils disent que l'information est devenue racoleuse et toujours plus axée sur le commercial et le résultat instantané. Vous-même, êtes-vous d'accord avec eux?

R C'est une tendance lourde à laquelle moi-même je ne suis pas trop assujettie parce que j'ai des rédacteurs en chef qui sont éclairés. Plus on vous donne des moyens techniques et plus vous avez le choix de faire de l'instantané ou de respirer... Chez nous, à Radio-Canada, on peut encore respirer.

Q Dans votre roman, j'ai trouvé que ça prenait un peu de temps pour entrer dans le vif du sujet.

R Oui, c'est possible... je ne sais pas... J'ai peut-être trop voulu définir mes personnages... Ce doit être une erreur de débutante.

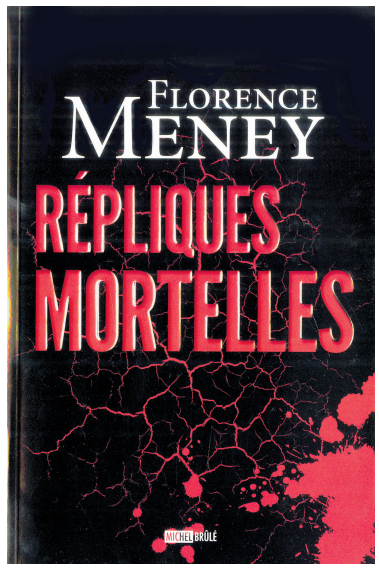
Q Votre personnage principal, Elsa, vous ressemble-t-il?

R Je la vois dans ma tête, cette Elsa. C'est un mélange de plusieurs personnes que je connais, y compris moi. Peut-être que je visualise trop les choses, que je pense beaucoup trop par image.

Q J'ai été dérangé par votre obsession sur les marques : la Yaris bleu électrique, les luxueuses bottes Geox, la télé HD Sony 54 pouces, le manteau Kanuk, l'eau de Cologne Roger & Gallet, etc. Était-ce bien nécessaire de mentionner toutes ces marques?

R C'est drôle ce que vous dites parce que je ne suis pas une fille qui s'intéresse aux marques. J'ai l'impression que ça situait mieux mes personnages.

Q Votre livre est écrit avec une touche française. Vous employez des mots et des expressions qui n'ont pas cours ici. Comme appeler une enfant ma poulette ou ma cocotte. Ou dire : il y va fort sur la bibine, son année de fac, la robe de chambre en pilou...



R Écoutez, je suis française d'origine. Ce mélange, c'est moi. Mon père m'a relu et mon éditrice, aussi. Mais j'ai réussi à garder l'essentiel.

Q Votre père, c'est Lionel Meney, le réputé linguiste qui a rédigé le *Dictionnaire Québécois français*?

R Oui.

Q Jusqu'à présent, *Répliques mortelles* a été bien accueilli par la critique. Qu'est-ce que vous en espérez?

R Qu'il me donne confiance pour continuer à écrire. L'avoir terminé, déjà, ça m'a donné confiance. Ce que je veux faire, c'est écrire. Je veux me dépasser sur le plan de la langue, sur le plan du style.

Q Combien de temps cela vous a-t-il pris pour l'écrire?

R Sept mois. Mais ça a cogité beaucoup plus longtemps dans ma tête. Quand je me suis mis à l'écrire, je ne partais pas de zéro.

Q Avez-vous un deuxième roman en projet?

R J'ai deux projets de livres. Un roman qui sera un suspens, mais pas un truc à dénouement. Ce sera une histoire de haine et de manipulation. Ça se passera au Québec... Et un essai sur les animaux. J'adore les animaux, les chiens en particulier. Un essai sur la relation homme-chien. Je vais l'écrire en collaboration avec Jacques Galipeau, un dresseur à Varennes qui a une approche humaniste.



Florence Meney : «Je voulais que le destin individuel tragique de mon héroïne ait pour toile de fond un grand événement collectif tragique.»
— PHOTO LA PRESSE, ROBERT SKINNER

2802181

C'est la fin du CD!

La RP1 de Rega s'avère être la nouvelle platine d'entrée de gamme. Dites adieu à vos disques compacts pour découvrir ou redécouvrir l'art de la reproduction musicale. Vendue avec une cartouche Ortofon et un couvert.

rega RP1 : 399$



Spécialiste en son et image depuis 1965

AUDIOLIGHT

355, Marie de l'Incarnation Québec (Qc) **418-687-9252**
Visitez **www.audiolight.qc.ca**
Fermé le dimanche

2803859

Grand Théâtre de Québec
Québec

En spectacle le 25 mai 2012



Salle Louis-Fréchette
269, boul. René-Lévesque Est, Québec
418 643-8131 • 1 877 643-8131
www.grandtheatre.qc.ca
leSoleil

DANS LES CINÉMAS DU 20 AU 26 JANVIER

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du Soleil; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

ALOUETTE
(418 337-2465)

Mission : Impossible - Protocole fantôme (4) Ven, Mar, Mer 19h30 Sam 20h Dim 13h30 19h30 (13+)
Sherlock Holmes : Le jeu des ombres (3) Ven, Mar, Mer 19h30 Sam 20h Dim 13h30 19h30 (G)

BEAUPORT
(418 661-9494)

Alvin et les Chipmunks — Les naufragés (2) Ven, Sam, Dim 12h20 14h20 16h20 18h25 20h25 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h45 14h50 18h25 20h25 (G)
Les aventures de Tintin 3D (3) Ven, Dim 12h25 15h 18h40 21h Sam 18h40 21h Lun, Mar, Mer 13h 15h30 18h40 21h Jeu 13h 15h30 21h10 (G)
Les aventures de Tintin (3) Ven, Sam, Dim 12h 14h30 16h50 19h10 21h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h30 15h 19h10 21h30 (G)
La belle et la bête 3D (-) Ven, Sam, Dim 12h40 14h50 16h55 19h 21h10 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h10 15h20 19h 21h10 (G)
Cheval de guerre (3) 21h15 (G)
Contrebande (3) Ven, Sam, Dim 12h50 15h20 19h05 21h35 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h15 15h50 19h05 21h35 (13+)
La dame de fer (2 1/2) Ven, Sam, Dim 13h 15h35 19h25 21h45 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h55 15h45 19h25 21h45 (G)
Le diable en moi (-) Ven, Sam, Dim 12h 14h 16h 19h20 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h30 14h30 19h20 (13+)
L'escadron Red Tails' (-) Ven, Sam, Dim 12h35 15h30 18h45 21h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 16h 18h45 21h30 (G)
Extrêmement fort et incroyablement près (-) Ven, Sam, Dim 12h25 15h40 18h30 21h10 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h* 15h40 18h30 21h10 (G)
Une méthode dangereuse (4) Ven, Sam, Dim 12h30 14h45 17h 19h15 21h40 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h35 14h45 19h15 21h40 (13+)
Mission : impossible — Protocole fantôme (4) Ven, Sam, Dim 12h45 15h45 18h50 21h45 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h15 16h05 18h50 21h45 (13+)
Monde infernal — L'éveil 3D (-) 12h45 14h55 16h55 19h30 21h50 (13+)
Nous avons acheté un zoo (3) Ven, Sam, Dim 12h55 15h50 18h45 21h20 Lun, Mer 13h25 16h10 21h20 Mar 13h25 16h10 18h45 21h20 Jeu 13h25 16h10 19h 21h20 (G)
Piégée (3 1/2) Ven, Sam, Dim 12h15 14h25 16h35 18h55 21h15 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30* 15h55 18h55 21h15 (13+)
Sherlock Holmes : Le jeu des ombres (3) Ven, Sam, Dim 12h15 16h10 19h 21h55 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h45 16h15 19h 21h55 (G)
La taupe (3 1/2) Ven, Sam, Dim 12h10 15h30 18h35 21h25 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h40 15h40 18h35 21h25 (13+)
*Représentations « Vedettes et poussettes » le jeudi

CARTIER
(418 522-1011)

Festival des films publicitaires de Cannes 2011 (3) (v.o.a.) 21h (G)
Miral (3) (v.o. s.-t. f.) 14h50 (13+)
Snow Flower and the Secret Fan (3) (v.o. s.-t. f.) 10h 17h 19h (G)
Sur les traces de Marguerite Yourcenar (3 1/2) 13h (G)

DES CHUTES
(418 831-2660)

Alvin et les Chipmunks — Les naufragés (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h Sam, Dim 13h 15h30 (G)
Les aventures de Tintin 3D (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h 21h30 Sam, Dim 15h30 19h 21h30 (G)
Les aventures de Tintin (3) 13h (G)
La belle et la bête 3 (-) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Cheval de guerre (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h30 Sam, Dim 12h30 18h30 (G)
Contrebande (-) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Extrêmement fort et incroyablement près (-) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (G)
Mission : impossible - Protocole fantôme (4) 18h40 21h30 (13+)
Monde infernal — L'éveil 3D (-) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Piégée (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Sherlock Holmes : Le jeu des ombres (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 21h30 Sam, Dim 15h30 21h30 (G)

IMAX
(418 624-4629)

Dinosaures 3D : Les géants de la Patagonie (3 1/2) 10h (G)
Mission: Impossible - Ghost Protocol IMAX (4) (v.o.a.) Mar 19h15 Mer 21h50 (13+)
Mission : impossible - Protocole fantôme IMAX (4) Ven, Sam, Dim, Lun, Jeu 13h 16h30 19h15 21h50 Mar 13h 16h30 21h50 Mer 13h 16h30 19h15 (13+)
Nés pour être libres 3D (3 1/2) 11h 15h30 (G)
Sauvetages 3D (3 1/2) 12h (G)

LE CLAP
(418 653-2470)

L'artiste (5) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h20 14h50 17h10 19h20 Mer 10h20* 12h20 14h50 17h10 19h20 (G)
Les aventures de Tintin 3D (3) 13h30 (G)
Carnage (3) (v.o. s.-t. f.) 11h40 15h40 19h40 21h35 (G)
La dame de fer (2 1/2) 11h55* 14h15 18h50 21h10 (G
Les descendants (4 1/2) 16h30 21h30 (G)
Le gamin au vélo (4) 11h35 15h35 (G)
Une méthode dangereuse (4) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h 14h30 17h 19h25 21h45 Mer 10h* 12h 14h30 17h 19h25 21h45 (13+)
Monsieur Lazhar (4) Ven, Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 13h35 17h40 19h45 21h50 Lun 13h35 17h40 21h50 (G)
Piégée (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h10 14h40 19h15 21h20 Mer 10h10* 12h10 14h40 19h15 21h20 (13+)
Pina 3D (4) (v.o. s.-t. f.) 17h20 (G)
Shame (3 1/2) (v.o. s.-t. f.) 16h50 (16+)
Taupe, La (3 1/2) 13h40 16h20 19h 21h40 (13+)
Une semaine avec Marilyn (3 1/2) 11h30* (G)
*Cinéma « Parents-bébés » le mercredi

LIDO
(418 837-0234)

Les aventures de Tintin 3D (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h Sam, Dim 15h30 19h (G)
Les aventures de Tintin (3) 13h (G)
La belle et la bête 3D (-) Ven, Lun, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 Mar 10h* 13h 19h 21h30 (G)
Contrebande (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
L'escadron Red Tails (-) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (G)
Une méthode dangereuse (4) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Mission : impossible - Protocole fantôme (4) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (13+)
Monde infernal — L'éveil 3D (-) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Piégée (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Sherlock Holmes : Le jeu des ombres (3) Ven, Sam, Dim, Lun, Mer, Jeu 21h30 Mar 10h* 21h30 (G)
La taupe (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (13+)
*Gazouillis du mardi

SAINTE-FOY
(418 871-1550)

Alvin et les Chipmunks - Les naufragés (2) Ven, Sam 13h 15h15 17h35 19h50 22h05 Dim, Mar 12h10 14h30 16h45 19h15 21h25 Lun, Mer, Jeu 14h30 16h45 19h15 21h25 (G)
Les aventures de Tintin 3D (3) Ven, Sam 12h30 15h10 17h45 20h20 22h55 Dim, Mar 11h55 14h25 17h 19h40 22h10 Lun, Mer, Jeu 14h25 17h 19h40 22h10 (G)
Les aventures de Tintin (3) Ven, Sam 11h55 14h25 17h 19h35 22h10 Dim, Lun, Mar, Mer 13h10 15h45 19h 21h30 Jeu 13h30* 16h10 19h 21h30 (G)
La belle et la bête 3D (-) Ven, Sam 12h40 15h 17h20 19h40 22h Dim, Mar 12h40 15h 17h20 19h35 22h Lun, Mer, Jeu 12h55 15h10 17h20 19h35 22h (G)
Cheval de guerre (3) Ven, Sam 12h35 15h55 19h10 22h25 Dim, Mar 12h 15h10 18h35 21h40 Lun, Mer, Jeu 13h45 17h 20h15 (G)
Contrebande (3) Ven, Sam 12h 14h40 17h15 20h 22h40 Dim, Mar 11h50 14h20 16h50 19h40 22h15 Lun, Mer, Jeu 14h10 16h40 19h30 22h15 (13+)
Le diable en moi (-) Ven, Sam 13h50 16h 18h15 20h30 22h30 Dim, Mar 12h35 14h50 17h 19h25 21h35 Lun, Mer, Jeu 14h15 16h35 19h25 21h35 (13+)
Extrêmement fort et incroyablement près (-) Ven, Sam 13h30 16h30 19h30 22h30 Dim, Lun, Mar, Mer 13h15 16h10 19h05 21h55 Jeu 13h* 16h10 19h05 21h55 (G)
Mission : impossible - Protocole fantôme (4) Ven 13h10 16h20 19h50 22h50 Sam 15h30 17h 20h 22h50 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 16h 19h 22h (13+)
Monde infernal - L'éveil 3D (-) Ven 13h20 15h40 18h 20h20 22h50 Sam 12h30 14h50 18h 20h20 22h50 Dim, Mar 12h20 14h40 16h55 19h20 21h50 Lun, Mer, Jeu 14h40 16h55 19h20 21h50 (13+)
Nous avons acheté un zoo (3) Ven 13h40 16h35 19h25 22h20 Sam 12h40 19h25 22h20 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 16h05 18h55 21h40 (G)
Piégée (3 1/2) Ven, Sam 12h50 15h20 17h45 20h10 22h40 Dim, Mar 12h45 15h10 17h30 19h50 22h10 Lun, Mer, Jeu 13h 15h15 17h30 19h50 22h10 (13+)
Sherlock Holmes : Le jeu des ombres (3) Ven, Sam 13h35 16h40 19h45 22h45 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h20 16h15 19h10 22h05 (G)
Twilight - Révélation (1ère partie) (2 1/2) Ven 14h15 17h05 19h40 22h35 Sam 17h 19h40 22h35 Dim, Mar, Mer, Jeu 13h40 16h20 19h05 21h45 Lun 13h40 16h20 21h45 (G)
*Représentations Vedettes et poussettes jeudi

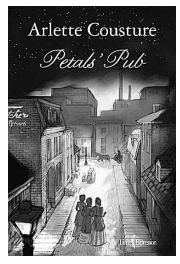
COMPILATION MEDIAFILM.CA

***PETALS' PUB*, D'ARLETTE COUSTURE**

Émotions contemporaines

La Presse





D'un livre à l'autre, Arlette Cousture tient à rappeler la place importante des femmes dans l'histoire du Québec. — PHOTO LA PRESSE, HUGO-SÉBASTIEN AUBERT

MONTRÉAL — Arlette Cousture n'a rien perdu de son don pour créer des personnages qui marquent l'imaginaire. L'auteure des *Filles de Caleb* le prouve dans ce nouveau roman, *Petals' Pub*, qui se déroule dans le Montréal de la fin du XIXe siècle et met en scène des héroïnes qui, comme Émilie Bordeleau, n'ont peur ni de se battre, ni d'aimer.

«J'aime créer des personnages avec des émotions contemporaines, mais qui vivent dans une autre époque, dit Arlette Cousture en entrevue. Je ne suis pas une historienne qui a pour mission d'expliquer des choses. L'Histoire me sert plutôt de toile de fond.»

Le décor qu'elle a choisi pour *Petals' Pub* est Griffintown, quartier ouvrier du sud-ouest de Montréal, en 1884 et 1885. Une période qu'elle aime beaucoup : *Les filles de Caleb* commençait une décennie plus tard. «J'aime l'ambiance de fin de siècle, ce passage vers la modernité. On oublie aussi que Montréal était une grande ville à cette époque et que beaucoup de gens y vivaient. Il y avait de la pauvreté, mais aussi des gens très riches, le gros chic, et une grande disparité entre les deux. Mais est-ce que ça a vraiment changé?»

Son souci du détail associé à sa mémoire phénoménale sont d'ailleurs son secret pour assurer la crédibilité de ses histoires. Elle a tout enregistré dans sa tête, dit-elle : le voyage d'une tante, la personnalité d'une amie, une anecdote, un souvenir d'enfance, tout cela l'a nourrie, *des Filles de Caleb* à *Depuis la fenêtre de mes cinq ans*, son précédent roman, en passant par *Ces enfants d'ailleurs*.

LIBRES-PENSEURS

Petals' Pub tourne autour de la vie et des aspirations de trois jeunes femmes d'origine modeste : Angélique la passionnée, Margaret/Marguerite la fougueuse Irlandaise et Violette la frondeuse. Toutes trois orphelines, elles arriveront à se reconstruire une famille et ne ménageront pas leurs efforts pour améliorer leur sort.

Le livre s'ouvre avec Angélique, postulante dans la congrégation des Sœurs de l'Espérance, qui devient amoureuse d'un servant de messe. «C'est le premier personnage qui est né. Ça m'intéressait de parler des exaltées, qui sont un peu les ancêtres des anorexiques. Beaucoup de religieuses étaient pâles, maigres. On pouvait voir dans leur visage que ce n'était pas le grand bonheur.» Étrange hasard, Micheline Lanctôt s'est intéressée un peu au même sujet dans son plus récent film, *Pour l'amour de Dieu*. «Mais elle, son personnage ne sort pas.»

Angélique, elle, choisit l'amour humain et charnel avec le bel Eugène, étudiant en médecine et issu de la haute bourgeoisie. Le moyen pour l'auteure de parler des rapports de classe, mais aussi de tout un courant de libres-penseurs qui existait pendant ces années-là. «Des gens qui étaient proches de la science, catholiques mais pas aigus, qui n'avaient pas d'œillères.»

Arlette Cousture a consacré sept ans à *Petals' Pub*, qui a mis du temps à éclore. Elle a carrément perdu une première version, puis une partie de la deuxième. C'est ainsi que, pour la première fois de sa carrière, elle lance un livre sans avoir d'autre projet en marche. «Ce livre a été très exigeant émotivement», dit celle qui dit adorer «l'acte écrivant».

Allant sans temps mort d'un rebondissement à l'autre et d'un drame à une joie, *Petals' Pub* est du Arlette Cousture pur jus, efficace et bien construit. Une structure très américaine, lui dit-on souvent, ce qu'elle prend comme un compliment. Tout comme elle assume pleinement son statut d'écrivaine non pas «populaire», mais «accessible», capable de happer son lecteur dès la première page.

Arlette Cousture
Petals' Pub
Libre Expression, 413 pages, en librairie mercredi

EN BREF

L'artiste reçoit le prix des producteurs américains

→ Le producteur français Thomas Langmann a reçu samedi à Los Angeles le prix du Syndicat des producteurs américains (PGA), pour le film *L'artiste*. Le prix Darryl F. Zanuck est le plus important aux États-Unis récompensant un producteur. Cette récompense est de bon augure pour le film *L'artiste* dans la course aux Oscars. *L'artiste* et Thomas Langmann étaient opposés à de grosses pointures telles que George Clooney (*Les marches du pouvoir*), Martin Scorsese (*Hugo*), ou Steven Spielberg (*Cheval de guerre*). Les producteurs de *Mes meilleures amies*, *Les hommes qui n'aimaient pas les femmes* et *Midnight in Paris* étaient également en lice. *L'artiste*, pastiche des films de l'âge d'or hollywoodien du cinéma muet signé Michel Hazanavicius, a dominé la 69e cérémonie des Golden Globes le 15 janvier, en remportant trois trophées. ***AFP***

Hollywood derrière une pièce sur le mariage gai

→ Plusieurs vedettes aideront l'acteur George Clooney pour la première de la pièce sur le mariage gai, *8,* à Los Angeles. La Broadway Impact and American Foundation for Equal Rights a indiqué que Jamie Lee Curtis, Martin Sheen, Yeardley Smith, George Takei, Matt Bomer, Jesse Tyler Ferguson et plusieurs autres offriraient des prestations. La pièce s'inspire des transcriptions du procès et des entrevues relativement à la bataille judiciaire en 2010 contre l'interdiction du mariage gai en Californie, la «Proposition 8». La pièce fera l'objet d'une lecture au Wilshire Ebell Theatre pour un soir seulement, le 3 mars. La pièce a été présentée en première mondiale à Broadway l'année dernière, avec à l'affiche Morgan Freeman, Anthony Edwards, John Lithgow et Cheyenne Jackson. Plus de 40 lectures sont prévues dans 17 États. ***AP***

Sur le Web
lesoleil.com

LA BOURSE
Les résultats de la Bourse de Toronto et certaines devises
affaires.lesoleil.com

TECHNOLOGIE
Mordu de technologie?
techno.lesoleil.com

auto

KIA
Lancement de la berline Rio
→ 30



ESSAI ROUTIER : HYUNDAI VELOSTER

UNE QUESTION DE PERCEPTION

L'appellation — contraction de *vélocité* et de *roadster* — fait sourire. Son apparence, tout autant. Et puis après? Le Veloster fait les beaux jours de Hyundai, qui peine à satisfaire à la demande. Gros succès en vue à la condition de ne pas avoir d'attentes (sportives) trop élevées. À lire en page **29**



PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ÉRIC LEFRANÇOIS

3 JOURS | 3 LIGNES | 15 $

PETITES ANNONCES **418 686-3311** leSoleil

Offre réservée aux particuliers, applicable sur les rubriques 100 à 214; 370 à 469 et 948 à 989. Taxes non incluses.

2781356

L'ÉVÉNEMENT

OFFRES DE CHOC

NISSAN

Financement à l'achat**

0% jusqu'à 72 mois + 3 premiers mois sans mensualité*

PRIME 500$ DERNIÈRE CHANCE

Jusqu'au 31 janvier, profitez de notre rabais additionnel de 500$‡. Visitez votre concessionnaire Nissan participant dès aujourd'hui.



Versa à hayon 1.8 SL Sport 2012 illustrée

VERSA À HAYON 1.8 S 2012

FINANCEMENT À L'ACHAT

224$** /72 mois

0 $ en comptant initial.

0%** jusqu'à 72 mois

PRIX À L'ACHAT

16 160$

CONSOMMATION/100 KM[1] EN VILLE 7,9 L SUR ROUTE 6,3 L

BERLINE ALTIMA 2.5 S 2012

FINANCEMENT À L'ACHAT

357$** /72 mois

0 $ en comptant initial.

PRIX À L'ACHAT

25 708$

0%** jusqu'à 72 mois

CONSOMMATION/100 KM[1] EN VILLE 8,8 L SUR ROUTE 6,2 L



Berline Altima 3.5 SR 2012 illustrée



Sentra SE-R 2012 illustrée

SENTRA 2.0 2012

FINANCEMENT À L'ACHAT

236$** /72 mois

0 $ en comptant initial.

PRIX À L'ACHAT

16 960$

0%** jusqu'à 72 mois

CONSOMMATION/100 KM[1] EN VILLE 8,5 L SUR ROUTE 6,5 L

JUSQU'À 1 % DE RÉDUCTION DE TAUX D'INTÉRÊT SUR CERTAINS MODÈLES AVEC LE PROGRAMME DE FIDÉLISATION PRÉFÉRENTIELLE[2]

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE▲▲ nissan.ca

L'Association des concessionnaires Nissan du Québec



L'événement OFFRES DE CHOC de Nissan est en vigueur du 4 au 31 janvier 2012 et peut faire l'objet de changements sans préavis. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre de rabais au comptant. Tous les prix comprennent les frais de transport et de prélivraison, les taxes sur l'air climatisé (si applicable), les taxes sur les pneus, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. * Le programme « 3 premiers mois sans mensualité » s'applique uniquement au financement à l'achat d'un des modèles neufs suivants : Versa berline, Versa à hayon, Sentra, berline Altima, coupé Altima, Maxima, Rogue, Murano, Xterra, Pathfinder, Armada, Titan et Frontier 2012 ou Titan 2011 acheté et livré avant le 31 janvier 2012. Les paiements différés ne sont pas disponibles sur les achats au comptant. Les mensualités sont différées pendant 90 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas accumulés au cours des 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) seront accumulés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer mensuellement le capital et les intérêts à partir du 90e jour jusqu'au terme du contrat. Le consommateur sera requis de faire les paiements mensuels à compter du 90e jour jusqu'à la fin du contrat. Le paiement comptant, le dépôt de sécurité et les droits sur les pneus neufs sont payables à la signature du contrat. ** L'offre de 0% de financement à l'achat jusqu'à 72 mois est offerte à l'achat d'une Altima, Sentra ou Versa à hayon neuve 2012. Prix à l'achat de 25 708 $ pour l'Altima 2.5 S 2012 (T4RG52 AA00), transmission manuelle / 33 808 $ pour l'Altima 3.5 SR 2012 telle qu'illustrée (T4SG12 AA00), transmission CVT / 16 960 $ pour la Sentra 2.0 2012 (C4LG52 AA00), transmission manuelle / 23 666 $ pour la Sentra SE-R 2012 telle qu'illustrée (C4SG12 AA00), transmission CVT / 16 160 $ pour la Versa à hayon 1.8 S 2012 (B5BG52 AA00), transmission manuelle / 21 160 $ pour la Versa à hayon 1.8 SL Sport 2012 telle qu'illustrée (B5RG52 SC00), transmission CVT. Exemple de financement basé sur un prix de vente de 25 708 $ / 16 960 $ / 16 160 $ à un taux de crédit de 0 % pour un terme de 72 mois. Mensualités de 357 $ / 236 $ / 224 $ avec 0 $ en comptant initial. Les frais de crédit sont de 0 $ pour une obligation totale de 25 708 $ / 16 960 $ / 16 160 $. 1 La consommation de carburant réelle peut varier en fonction des conditions de conduite – à utiliser à des fins de comparaison seulement. 2 Programme de fidélisation préférentielle : Si, vous louez ou financez présentement votre véhicule Nissan chez nous, vous bénéficiez peut-être déjà d'une location ou d'un financement préautorisé pour votre prochain véhicule Nissan neuf. La réduction de taux pouvant atteindre 1 % s'applique aux modèles 2012 suivants : Versa à hayon, Versa berline, Sentra, berline Altima, coupé Altima, Maxima, Rogue, Murano et Quest neufs. La réduction s'appliquera au taux en vigueur offert par Nissan Canada Finance au moment de l'achat et ne peut réduire le taux à moins de 0 %. Consultez votre concessionnaire Nissan pour connaître tous les détails du programme. 3 Le rabais additionnel de 500 $ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule Nissan neuf 2012 (à l'exception de la GT-R), du 12 au 31 janvier 2012. Le rabais sera déduit du prix négocié avant les taxes et peut être combiné aux autres offres en vigueur. Offre valide sur présentation d'un coupon seulement. Un seul coupon par véhicule vendu. Ce coupon ne peut être cédé ni échangé contre de l'argent comptant. Aucune reproduction. Certaines conditions s'appliquent. Voir votre concessionnaire Nissan participant pour tous les détails. ▲▲Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

HYUNDAI VELOSTER

Une recette éprouvée

Éric Lefrançois
Collaboration spéciale



La recette n'a rien de bien compliqué. D'ailleurs, Hyundai l'a déjà expérimentée. Ah bon? Mais si!

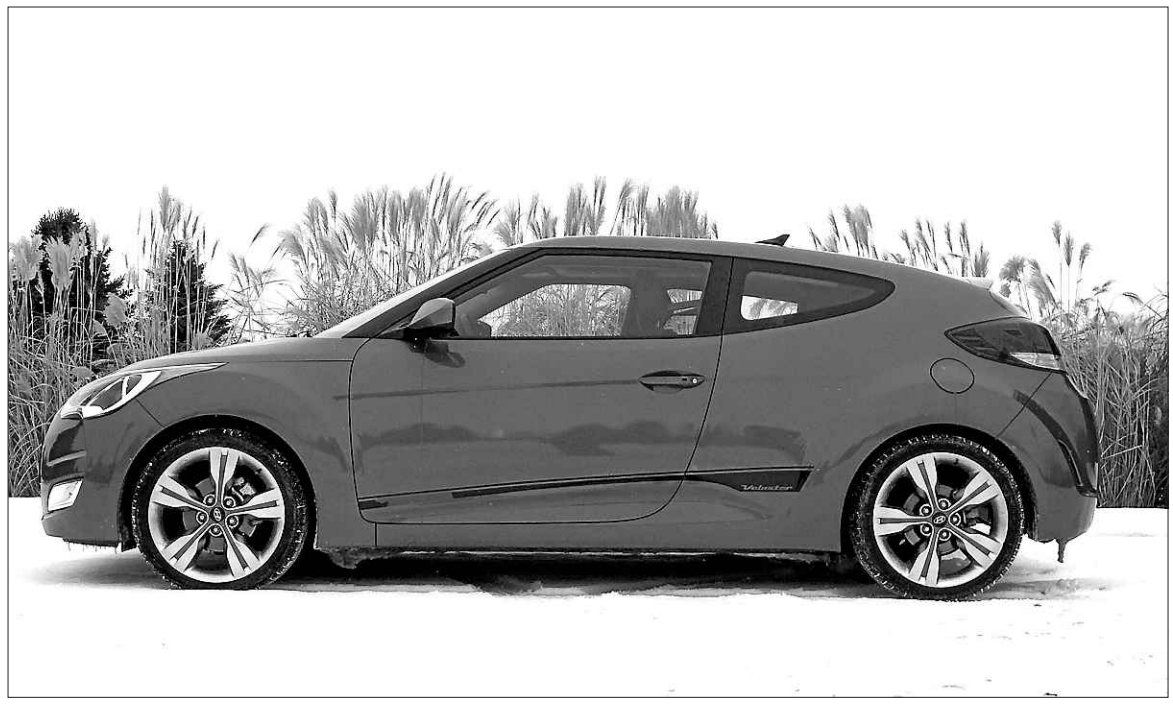
Souvenez-vous de ce petit coupé inoffensif nommé Scoupe, commercialisé dans les années 90. Eh bien! le Veloster, c'est un peu la même chose. Son direct descendant, alors? Si l'on veut, puisque tout comme le Scoupe, le Veloster fait sienne la base technique de l'Accent (à l'époque, celle-ci s'appelait Excel) et une carrosserie au style alambiqué. Celui-ci reprend le concept des trois portes latérales déjà vu chez Saturn (SC), mais le constructeur sud-coréen pousse l'audace un peu plus loin.

Plutôt qu'une ouverture antagoniste comme c'était le cas pour l'américaine, la troisième porte du Veloster s'ouvre, elle, dans le «bon» sens. Ce faisant, elle permet aux occupants des places arrière d'entrer et de sortir à leur guise. Puisque nous sommes à l'arrière, précisons que le volume y est adéquat à la condition de savoir composer avec la faible garde au toit. Le volume du coffre est pour sa part convenable.

Placé sous la direction d'un ex-designer de BMW, Thomas Burkle, le Veloster mélange bien d'autres genres. On retrouve un peu de Honda (hayon) et de Citroën (renfoncement sous les phares) dans ce dessin qui ne trouve jusqu'ici aucun écho au sein de la gamme du constructeur sud-coréen. Nouvelle tendance? On en doute.

Sans être aussi originale que la carrosserie, la présentation intérieure a le mérite de chercher à nous distraire de la grande série. Certains éléments sont joliment dessinés (les appuie-bras, par exemple), mais la décoration demeure néanmoins un brin austère, comme certaines productions allemandes. Une question de goût.

En revanche, la qualité de la fabrication va faire l'unanimité. L'assemblage est sérieux, mais certains matériaux sonnent creux. Pour nous faire oublier cela, Hyundai saupoudre quelques accessoires qui ne manqueront pas d'en distraire plus d'un. On retrouve notamment un bouton-poussoir en guise de clé de démarrage, des sièges baquets chauffants, un toit panoramique vitré pour mieux observer les étoiles et une caméra de recul pour compenser la piètre visibilité arrière de ce véhicule.



Le Veloster, qui fait sienne la base technique de l'Accent et présente une carrosserie au style alambiqué, est en quelque sorte le descendant direct du Scoupe. — PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE ÉRIC LEFRANÇOIS

La liste des caractéristiques de série est assez étoffée et la fourchette de prix assez serrée, ce qui contribue à rendre l'offre intéressante. À cela, il convient d'ajouter une garantie complète.

SANS PRÉTENTION

La silhouette, l'empreinte de la bande de roulement sur la chaussée et surtout les deux sorties d'échappement rectangulaires entretiennent, un temps, l'illusion. Celle-ci se dissipe en 10 secondes, temps nécessaire au Veloster pour atteindre les 100 km/h au départ. C'est lent! Et les reprises? Laborieuses. Sans doute pourrez-vous toujours retrancher un dixième de seconde ou deux ici et là.

Pour cela, il faut cependant savoir jouer avec les six rapports de la boîte manuelle (une automatique à double embrayage se propose en option) pour maintenir le régime du moteur au-dessus des 3000 tours/minute. En dessous, le quatre-cylindres de 1,6 litre est aussi plat qu'une planche à repasser. Son rendement à proprement dit n'est pas en cause. Cette mécanique place la priorité sur la consommation plutôt que la performance, voilà tout!

Peut-être le Veloster aurait-il été plus économique et plus performant encore s'il avait été moins lourd. Cela ne l'aurait cependant pas forcément rendu plus agréable à conduire pour autant. La direction à assistance électrique manque de constance. On la souhaiterait plus ferme en appui dans les courbes, plus rapide dans les enchaînements.

On aurait également aimé une suspension arrière moins sautillante sur les bosses, un train avant plus incisif, plus accrocheur. Un freinage plus énergique. Des béquilles électroniques moins intrusives, plus silencieuses (elles s'annoncent en fanfare), et plus efficaces aussi. Arrêtons ici. Voyez comme on oublie bien vite les origines de cette auto! Aurait-on critiqué de la même manière une Accent? Non, bien sûr. Ce n'est pas ce que l'on attend d'une sous-compacte comme l'Accent. Mais du Veloster? Sa ligne suggère une sportivité certaine, mais voilà sans doute le piège à éviter. Ce n'est pas une sportive pur jus.

Conséquemment, l'analyser sous cet angle constituerait une erreur d'appréciation. On peut tout au plus lui reprocher d'usurper son identité. Et encore, peut-être est-ce nous qui nous la représentons faussement.

Déçu par la timidité de ses performances? Hyundai a prévu le coup et proposera de suralimenter ce 1,6 litre d'un turbocompresseur. La version Turbo sera sans doute plus en adéquation avec le style sportif de ce coupé. Elle promet d'être plus rapide, plus sophistiquée. Et plus chère aussi.







Le pour et le contre

On aime

- Silhouette originale et attrayante
- Prix compétitif
- Comportement sûr

On aime moins

- Sécheresse de la suspension
- Performances timides
- Dégagement pour la tête à l'arrière

Ce qu'il faut retenir

Fourchette de prix : 18 999 $ à 23 899 $

Prix du modèle essayé : 22 499 $

Transport et préparation : 1495 $

Garantie de base : 60 mois ou 100 000 km

Moteur : L4 DACT 1,6 litre

Puissance (moteur essence) : 138 ch à 6300 tr/min

Couple (moteur essence) : 123 lb-pi à 4850 tr/min

Poids : 1243 kg

Rapport poids-puissance : 9 kg/ch

Mode : traction (roues avant motrices)

Transmission de série : manuelle à six rapports

Transmission optionnelle : semi-automatique à double embrayage à six rapports

Direction : crémaillère

Diamètre de braquage : 10,4 m

Freins (av.-arr.) : disque-disque

Pneus : 215/40R18

Capacité du réservoir : 50 litres

Carburant recommandé : ordinaire

Consommation obtenue lors de l'essai : 7,1 l/100 km

Visible dans les concessions : maintenant

Pour en savoir plus : www.hyundaicanada.com

Communauto : la Leaf a la cote

D'après La Presse

Les 25 Nissan Leaf de Communauto sont maintenant accessibles à tous les abonnés du service d'autopartage. Les premiers utilisateurs de la voiture électrique sont enthousiastes. La Leaf a convaincu la très grande majorité d'entre eux.

Après cinq mois d'expérimentation, les 200 abonnés-testeurs de Communauto plébiscitent la voiture électrique qu'ils ont utilisée lors de leurs déplacements occasionnels. Le sondage réalisé au cours de cette expérimentation a notamment montré que la voiture électrique a dépassé les attentes de 56 % des utilisateurs, alors que pour 37 %, elle y a totalement répondu. Près de 80 % l'ont jugée «très agréable».

Ce coup de sonde confirme le résultat obtenu en 2010 auprès de tous les abonnés de Communauto. À l'époque, une vaste majorité a affirmé avoir l'intention de conduire une telle voiture du service.

Mais cette popularité n'est pas un gage de rentabilité. «On ne sait pas encore si la vraie utilisation est rentable, dit M. Viviani. Cela va prendre un an pour savoir si elles sont utilisées de façon suffisante pour que leur coût additionnel d'achat en vaille la peine.» Rappelons qu'une Nissan Leaf coûte plus de 38 395 $.

Le parc de véhicules électriques de Communauto s'élèvera à 50 exemplaires au cours des premiers mois de cette année, à Montréal et à Québec. Ils ne représenteront qu'une infime part des 1150 véhicules de l'organisme.

L'utilisation qui en sera faite ces 12 prochains mois sera décisive quant à l'agrandissement ou non de cette flotte électrique.



KIA A LANCÉ LA BERLINE RIO

Après la petite cinq portes à hayon, le constructeur coréen Kia a lancé la Rio en version berline, jeudi. Offerte en cinq versions, soit LX, LX+, EX, EX+ et EX Luxe, la Rio 2012 a sous le capot un moteur à quatre cylindres de 1,6 litre à injection directe d'essence. Ce moteur de 138 chevaux est livré de série avec une boîte manuelle à six vitesses ou une boîte automatique à six vitesses. Kia annonce une consommation de 6,6 l/100 km en ville et de 4,9 l/100 km sur l'autoroute. Le prix de détail commence à 13 795 $, pour la version de base. La version EX Luxe coûte quant à elle 20 495 $. ***Paul-Robert Raymond (collaboration spéciale)***

— PHOTO FOURNIE PAR KIA

Une camionnette pour Volkswagen?

La direction canadienne de Volkswagen évalue très sérieusement la possibilité d'inclure la camionnette Amarok à son portefeuille de modèles, a-t-on appris. Déjà, les concessionnaires ont été invités à se prononcer sur la venue de ce modèle, et la réponse a été des plus favorables, a indiqué le porte-parole de la marque, Thomas Tetzlaff. Mais le plus dur reste à faire. «Il faut voir combien il nous en coûtera de le faire homologuer pour respecter les normes canadiennes de sécurité.» Une facture que Volkswagen Canada devra assumer seule puisque son vis-à-vis américain a déjà fait connaître son refus de voir l'Amarok débarquer sur ses terres. Par ailleurs, le Salon de l'auto de Montréal n'avait pas encore fermé ses portes que les constructeurs annonçaient déjà les principales nouveautés qu'ils réservent pour l'événement torontois qui se déroulera le mois prochain. Hélas pour nous, les grandes attractions présentées à Detroit seront toutes présentes là-bas, dont la Dodge Dart et la Ford Fusion. ***Éric Lefrançois***

La CCARQ vous éclaire...

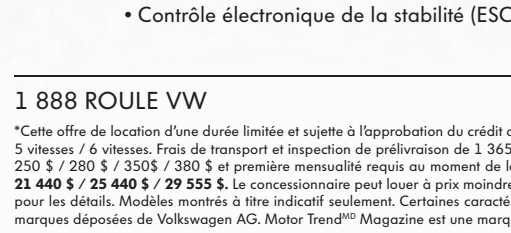
VOUS AVEZ LE SENS DES AFFAIRES? Pensez à devenir directeur commercial chez un concessionnaire automobile.



LA CORPORATION DES CONCESSIONNAIRES D'AUTOMOBILES de la régionale de Québec (CCARQ)

Le travail du directeur commercial est de finaliser la transaction de vente. Son rôle est de sécuriser ses clients en leur offrant des programmes de financement et d'assurance ainsi que des articles après-vente appropriés. À l'écoute de sa clientèle, la mission du directeur commercial est d'offrir les meilleures protections et programmes possibles en fonction des budgets et des besoins des acheteurs.

Vous avez un bon esprit analytique, une habileté à mettre les gens en confiance, des habiletés marquées pour la vente, du tact et de la diplomatie et vous êtes un bon communicateur, vous avez les atouts qui vous conduiront à cet emploi.



À partir de la gauche : M. Bernard Ferland, vice-président exécutif de la CCARQ, et M. Charles Lessard, secrétaire-trésorier de la CCARQ (Lessard Hyundai), Mme Nathalie Parent, présidente de la CCARQ (Mercedes-Benz de Québec), M. Gilles Lessard, président sortant de la CCARQ (Hyundai Beauce), M. Benoit Theetge, 1er vice-président de la CCARQ (Circuit Acura), et Mme Sarah Daigle, 2e vice-présidente de la CCARQ (Beauport Mazda).

La formation d'une durée de 900 heures, donnant accès à un diplôme d'études professionnelles (DEP) en vente-conseil de véhicules automobiles, est offerte dans cinq centres de formation professionnelle (CFP) au Québec et conduit au poste de directeur commercial. Une possibilité d'alternance travail études est proposée dans certains CFP. Une attestation d'études collégiales (AEC) d'une durée de 450 heures (incluant un stage) en vente-conseil de véhicules automobiles est également offerte.

Consultez le www.csmo-auto.com pour connaître les centres de formation.

La Corporation des Concessionnaires d'Automobiles de la Régionale de Québec (CCARQ) est un organisme à but non lucratif qui représente 129 concessionnaires d'automobiles et de camions lourds. Source : www.csmo-auto.com

Vous avez des questions ou des commentaires, écrivez à Claudia Guilbault, info@ccarq.com



2787973

HYUNDAI[MC]

GAGNEZ N°1 SUR TOUTE LA LIGNE AVEC LA FORMATION

MEILLEUR RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE DE SA CATÉGORIE^

ACCENT 2012
MEILLEURE PETITE VOITURE
21 000 $ ET MOINS

AJAC
www.ajac.ca
ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

ELANTRA 2012
MEILLEURE PETITE VOITURE
21 000 $ ET PLUS

VOITURE DE L'ANNÉE EN AMÉRIQUE DU NORD



Modèle 5 portes GLS montré*



Modèle Limited montré*

ACCENT 5 PORTES L 2012

AUTOROUTE 4,9 L/100 KM▾

À PARTIR DE

199 $ / MOIS POUR 72 MOIS.
2,65 % FINANCEMENT À L'ACHAT◊
1 875 $ COMPTANT

15 109 $

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS

ELANTRA L 2012

AUTOROUTE 4,9 L/100 KM▾

À PARTIR DE

225 $ / MOIS POUR 72 MOIS.
2,65 % FINANCEMENT À L'ACHAT◊
2 400 $ COMPTANT

17 359 $

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS



Modèle Limited montré*

SONATA GL 2012

AUTOROUTE 5.7 L/100 KM▾

À PARTIR DE

299 $ / MOIS POUR 72 MOIS.
0 % FINANCEMENT À L'ACHAT◊
2 900 $ COMPTANT

24 379 $

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS

+ AUCUN PAIEMENT JUSQU'À **90 JOURS***



GARANTIE†† 5 ANS 100 000 KM

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

HYUNDAI[MC]
hyundaicanada.com

[MC] Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ◆ Prix des modèles montrés / Accent 5 portes GLS 2012, boîte manuelle à 6 vitesses à 18 809 $ / Elantra Limited 2012 à 24 309 $ / Sonata Limited 2012 à 31 579 $. Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe climatiseur 100 $), livraison et de destination de 1 495 $ pour l'Accent L et l'Elantra Limited 2012, 1 565 $ pour la Sonata Limited 2012 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent 5 portes L 2012, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 15 109 $) / Elantra L 2012, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 17 359 $) / Sonata GL 2012 transmission manuelle à 6 vitesses (à partir de 24 379 $). Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 17 359 $ à un taux de 2,65 % équivaut à des mensualités de 224,94 $ pour 72 mois. Comptant initial de 2 400 $. Coût de prêt de 1 236,68 $ pour une obligation totale de 18 595,68 $. Exemple de financement pour 72 mois. Comptant initial de 1 875 $. Coût de prêt de 1 094,72 $ pour une obligation totale de 16 203,72 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 24 379 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 298,32 $ pour 72 mois. Comptant initial de 2 900 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 21 479,04 $. Frais de livraison et de destination de 1 495 $ pour l'Accent 5 portes 2012 et l'Elantra 2012, de 1 565 $ pour la Sonata 2012 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. ^Comparaison des données de consommation de carburant basée sur la consommation combinée de l'Accent 2012 L à boîte manuelle à 6 rapports (ville : 6,7 L/100 km; autoroute : 4,9 L/100 km; combinée : 5,9 L/100 km) et les données de l'AIAMC 2011 pour la consommation combinée des véhicules de la catégorie des sous-compactes. ▾ La consommation d'essence de Accent 5 portes 2012, transmission manuelle 6 vitesses (Autoroute 5,7 L/100 km; Ville 8,7 L/100 km) sont basées sur les données du manufacturier. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. *Aucun paiement jusqu'à 90 jours (paiement différé) : cette offre s'applique au financement à l'achat seulement, sur approbation du crédit, sur tous les modèles 2011 et 2012 neufs en inventaire (sauf les modèles Equus et Veloster). Si le paiement différé est choisi, le terme original du contrat de financement sera allongé de 2 mois. Les frais d'intérêt différé des 2 premiers mois seront payés par Hyundai Auto Canada Corp. Après cette période, les intérêts s'accumuleront et l'acheteur effectuera les versements de capital et d'intérêt mensuellement selon la durée prévue au contrat. ◆ ◊ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails.

La Renault 5 réinventée?



Renault Canada a fermé ses portes en 1984. Trois ans plus tôt, au salon de Montréal, il avait présenté la Renault 5 Turbo. — ARCHIVES LA PRESSE, JEAN-YVES LÉTOURNEAU

Sébastien Templier
La Presse

Plus de 25 ans après la fin de sa commercialisation, la Renault 5 pourrait renaître de ses cendres. Le constructeur français y penserait sérieusement. Il reste à lui trouver une place.

La renaissance de modèles emblématiques est une tendance lourde dans l'industrie automobile. Il n'y a qu'à penser à la Coccinelle de Volkswagen, à la Mini de BMW ou encore à la 500 de Fiat. En France, Citroën a attribué à sa C3 des allures de sa célèbre 2CV. Sans clamer pour autant que c'était une nouvelle «deudeuche». Plus récemment, il a réutilisé le nom DS pour sa nouvelle gamme.

Toutes ces nouvelles versions ont ceci de commun qu'elles étaient (très) petites à l'origine et qu'elles évoluent à présent dans des gammes citadine ou sous-compacte plus imposantes. En somme, elles ont pris de la bouteille. Et la gamme des petites voitures par la même occasion.

À son tour, Renault pense accorder une seconde jeunesse à sa petite voiture la plus emblématique des années 70 et 80 : la R5. Une voiture si populaire à l'époque qu'elle s'est très bien vendue jusqu'en... Amérique du Nord. On l'a connue au Québec sous les fameux sobriquets de «Le Car» ou «La Cinq». La Cinq ou R5 est devenue la Super 5 dans les années 90, version que l'on n'a jamais vue de ce côté de l'Atlantique. Verra-t-on un jour sa nouvelle version?

RETOUR ÉVOQUÉ

Son retour en Europe a été évoqué du bout des lèvres par le grand manitou du marketing du groupe Renault, Stephen Norman, auprès d'Autocar et de Cartech. «Nous pensons sérieusement au retour de la Renault 5 afin de soutenir la Clio.» Mais, car il y a un mais, la R5 «devra offrir plus qu'une Twingo».

La R5 a disparu de la circulation avec l'avènement de la Clio et la sortie de la petite Twingo au début des années 90. L'une s'est démarquée par sa polyvalence, l'autre par son originalité.

Si elle voit le jour, la nouvelle R5 devra se tailler une place entre ces deux voitures. Même si la Twingo n'a pas répondu à toutes les attentes, cette seule obligation refroidit les ardeurs des amateurs et des observateurs. D'autant plus que la quatrième génération de la Clio devrait être présentée au prochain Mondial de l'auto à Paris, à l'automne. En somme, une éventuelle R5 pourrait causer un embouteillage dans la gamme. C'est pourquoi elle devra se différencier technologiquement.

Et esthétiquement. Ce n'est pas parce qu'il ferait revivre cette icône que Renault opterait pour un style rétro, a prévenu Stephen Norman. N'oublions pas que Renault tend vers le haut de gamme et une nouvelle identité esthétique.

Toutes les conditions ne sont manifestement pas réunies pour un tel retour, mais la porte de la voiture n'est pas définitivement claquée non plus.

Les progrès du recyclage automobile

Mathieu Perreault
La Presse

L'industrie automobile recycle davantage que prévu, selon une étude ontarienne. Le nouveau calcul porte à près de 90 %, et peut-être même davantage, la proportion d'une voiture qui est recyclée après sa mise à la retraite.

«Un calcul simple montre que le taux de recyclage est légèrement meilleur, de 12 %, que le taux qui est généralement utilisé», explique Susan Sawyer-Beaulieu, qui a fait ce travail dans le cadre de ses études postdoctorales en génie à l'Université Windsor. «Mais c'est probablement plus élevé, parce que les voitures sont mélangées avec des électroménagers avant d'être recyclées. Or, les électroménagers ont probablement beaucoup moins de matériaux recyclables que les voitures.»

Les recherches menées par Mme Sawyer-Beaulieu auprès de huit récupérateurs de voitures mises à la casse — sept «démanteleurs», communément appelés «cours à scrap», et un «déchiqueteur» — montrent que les démanteleurs récupèrent de 80 % à 85 % des voitures en pièces et liquides divers et que jusqu'à 12 % du produit du déchiquetage est récupéré sous forme d'acier. «Le premier chiffre était connu, mais on ne tenait pas compte du deuxième», dit l'ingénieure ontarienne.

Donc, au total, le taux de récupération monte à 83 % ou 87 %. Mais attention : les déchiqueteurs mélangent ce qu'ils reçoivent des démanteleurs à d'autres produits, notamment des électroménagers. «Je vais examiner la question à la fin de mon postdoctorat», précise Mme Sawyer-Beaulieu.

«Un calcul simple montre que le taux de recyclage est légèrement meilleur, de 12 %, que le taux qui est généralement utilisé»

— Susan Sawyer-Beaulieu, étudiante postdoctorale en génie à l'Université de Windsor, à propos de l'industrie automobile

Les améliorations sont notables. Les modèles produits à la fin des années 80 sont beaucoup moins recyclables que ceux qui ont été produits après. Parmi les véhicules envoyés à la casse entrant dans la catégorie «faiblement recyclables», l'année moyenne de construction était 1990. L'année moyenne de production des véhicules de la catégorie «hautement recyclables» était 1998.

L'ingénieure ontarienne a un parcours peu commun. «J'ai été ingénieure environnementale dans le secteur minier pendant 10 ans, dit-elle. J'ai notamment travaillé dans le nord du Québec et j'ai fait une maîtrise en métallurgie. Ensuite, j'ai fait une réorientation de carrière vers les usines de traitement des eaux. J'ai conçu un système de contrôle de la moule zébrée pour les usines. J'ai fini par retourner faire mon doctorat et j'ai eu la chance de rencontrer mon superviseur, Edward Tam, qui travaillait sur le secteur automobile.»

BON POUR L'ENVIRONNEMENT

Sa spécialisation en métallurgie permet à Mme Sawyer-Beaulieu d'apprécier à leur juste valeur les métaux provenant du recyclage des automobiles. «Il reste un peu de contamination par des résidus non métalliques et par des métaux lourds, mais c'est inférieur au métal qu'on tire des mines. Alors, on peut envoyer les métaux ferreux directement aux aciéries, pour lesquelles c'est une source d'approvisionnement à bas coût. De plus, c'est bon pour l'environnement, à la fois parce qu'on évite des déchets et parce qu'on réduit l'activité minière.» Selon certaines études, la renaissance des aciéries américaines est en partie due à cette source abordable de fer.



Selon une étude ontarienne, à peu près 90 % d'une voiture est recyclée après sa mise à la retraite. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Un autre objectif est de réutiliser les matériaux non métalliques avant d'envoyer les carcasses au déchiqueteur, pour limiter la contamination des métaux. «Par exemple, la mousse des sièges peut être réutilisée pour fabriquer d'autres sièges. La technologie existe déjà. Au Michigan, il y a une société qui réutilise la mousse d'autres industries, généralement celle du matelas, pour fabriquer un produit chimique appelé opoliol, qui entre dans la recette de la mousse des sièges d'auto. Certains modèles de Chrysler se servent de cette filière.»

Ben



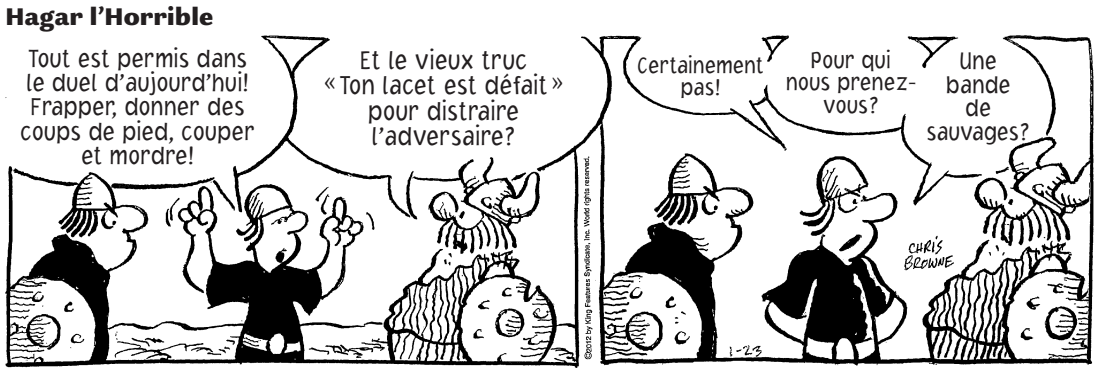
Garfield



Blondinette



Hagar l'Horrible



CITATION SECRÈTE

par Isabelle Vadeboncoeur

L	O	E	R	R	I	M	E	O	M	E	L	L	V	O
I	O	I	S	A	E	S	C	E	R	P	A	D	I	E
C	A	M	F	E	A	T	I	D	D	U	U	I	R	E
C	R		P	T	N	C	E	L	L			R		
V			P			D								

Thème : Citation de Albert 1er

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :
Citation de Michel Bouthot:
Certains échecs sont plusréussis que des succès sans saveur.

MOT MYSTÈRE

CHIENS - Un mot de 6 lettres

ABOI
ARGOS
ARGUS
AVEUGLE

BASSET
BATARD
BEAGLE
BICHON
BLANC

CLEBS
COURANT
CRI
CROC
CUREE

DANOIS
DINGO

ECOSSAIS
ENRAGEE
EPUCER
ERGOT
ESQUIMAU

FOUET
FOX

GALE
GRIS

HARDI

IDEFIX

LABRI
LACER
LEVRON
LICE
LONG

MUSEAU
MUSELER

NEZ
NOIR

OREILLES

PEIGNER
PIE
POIL

RACE
RAS
ROBE
ROUX
RUT

SAUVAGE
SETTER
SLOUGHI
SOIE
SOURIS

TIQUE
TONTE
TOUTOU
TROLLE
TROUPE

E	A	I	H	G	U	O	L	S	E	T	T	E	R	R
G	R	I	S	A	T	A	O	I	B	E	A	G	L	E
A	X	B	C	O	R	U	M	I	C	E	E	R	U	C
V	I	S	G	N	R	D	C	I	X	E	L	E	E	U
U	F	R	E	I	A	H	I	O	U	T	U	C	U	P
A	E	Z	S	L	O	L	F	O	U	Q	A	A	O	E
S	D	L	E	N	L	A	B	R	I	R	S	L	T	L
E	I	I	G	P	O	I	L	T	A	Y	A	E	U	A
M	B	O	N	U	U	A	E	S	U	M	T	N	O	G
U	X	O	N	G	E	O	C	R	I	N	C	R	T	N
S	U	G	R	A	O	V	R	N	O	I	R	A	R	O
E	O	E	B	R	D	R	A	T	A	B	O	G	O	L
L	R	O	I	G	S	I	A	S	S	O	C	E	L	E
E	I	E	F	O	U	E	T	N	O	R	V	E	L	I
R	R	T	E	S	S	A	B	R	E	N	G	I	E	P

Solution du dernier problème: **MEMBRURE** **23-01-2012**

Solution du dernier sudoku

7	6	8	3	1	4	5	9	2
5	4	1	9	8	2	6	3	7
2	3	9	6	7	5	4	8	1
1	9	5	2	4	7	8	6	3
8	2	3	5	6	1	7	4	9
4	7	6	8	3	9	2	1	5
6	5	2	1	9	8	3	7	4
3	1	7	4	5	6	9	2	8
9	8	4	7	2	3	1	5	6

2316

SUDOKU

		9		4		6		
			7	6		9		2
1		6						
			3		6			8
	8						3	
5	2		9					1
9		5	1		7		4	3
8							9	
			8					

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : difficile

2317

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

MOTS CROISÉS

Horizontalement

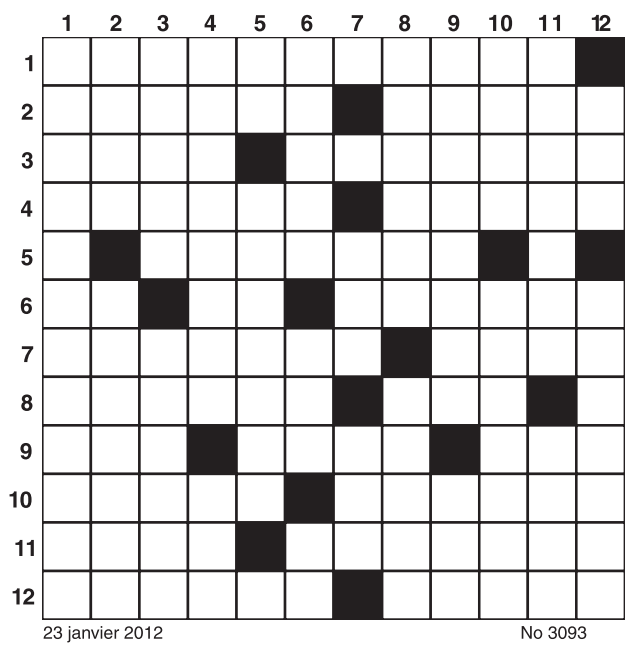
1 Matériel et peu poétique.
2 Araignée – Insectes piqueurs.
3 Rembourse – Train-train.
4 Partie de l'oeil – Pointés.
5 Isolés.
6 Symbole chimique – C'était le do – Tentatives.
7 Contenir en soi – Son fils était Thésée.
8 Souscrit à une idée – Il est qualifié.
9 Sans résultat – Semblable en qualité – S'écrit sur un chèque.
10 Lutin des légendes scandinaves – Art martial.
11 Ni lavé ni blanchi – Petit pain fin et friable.
12 Cent ans – Vétilles.

Verticalement

1 Effrayantes.
2 Elle a un pommeau – Devenu insensible.
3 Revenu annuel – Désinfectant.
4 Qui est dérisoire – Patron des peintres.
5 Terminaison – Bio.
6 Rendre moins dense – Région sans culture – Mère des Titans.
7 On le fixe en terre – Affluent du Rhin.
8 Cuits à l'étouffée – Se soumettre.
9 Fouiller méthodiquement – Lettre grecque.
10 On les fête en janvier – Est tout près de la fin.
11 Rivale – Dieu germanique.
12 Pas à moi – Remontrance importunes.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	D	I	G	R	E	E	■	U	S	A
2	A	G	O	N	I	E	■	O	R	N	E	R
3	T	O	P	■	T	E	R	N	A	I	R	E
4	R	■	E	C	A	L	E	■	V	O	I	T
5	O	I	S	O	N	■	P	E	I	N	E	E
6	U	N	■	R	E	C	U	L	■	S	U	S
7	I	D	E	S	■	I	G	U	E	■	S	■
8	L	I	S	E	R	O	N	■	C	R	E	T
9	L	E	S	T	E	■	E	O	L	E	■	I
10	E	N	A	■	P	A	R	T	A	G	E	R
11	■	N	Y	L	O	N	■	E	T	I	R	E
12	F	E	E	■	S	E	C	R	E	T	E	R



23 janvier 2012 No 3093

PETITES ANNONCES

418 686-3311

CVENDU.ca Le site des petites annonces leSoleil

INDEX des RUBRIQUES

IMMOBILIER

Visites libres 98
Maisons à vendre ..... 100 à 140
Condominiums ..... 145 à 147
Immeubles à revenus à vendre ..... 150 à 189
Autres propriétés ..... 200 à 214
Propriétés commerciales et industrielles ..... 230 à 246
Logements à louer ..... 250 à 288
Maisons à louer 282
Chambres à louer ..... 300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés ..... 370 à 386

BAZAR

Marchandises diverses ..... 397 à 459
Loisirs ..... 461 à 468

SERVICES

Emplois ..... 471 à 489
Finance ..... 491 à 496
Divers ..... 501 à 544
Avis ..... 603 à 627

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO

Véhicules ..... 948 à 967
Véhicules récréatifs et autres ..... 969 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

POUR NOUS JOINDRE du lundi au vendredi de 8h à 17h30 ..... 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
Télécopieur 418 686-3322
SUR PLACE du lundi au jeudi de 8h30 à 17h et vendredi de 8h30 à 16h30

MAISONS SEULES À VENDRE

108 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

JEAN LAVIGNE
Courtier immobilier
418-564-7482





LEBOURGNEUF
NOUVEAU. Lumineux bungalow, grandes pièces, bonne espace de vie, 4ch, 2sdb, solarium,s/sol aménagé, près de tous les services. Idéal pour garderie. Aucun voisin arrière. A voir !
Re/Max Référence 2000

110 Loretteville Neufchatel



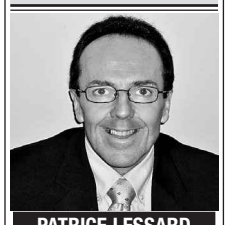
Maison à étage, 100% brique, garage, 4 ch, 3 sdb, secteur boisé, sans voisin avant et arrière. Près de tous les services. Tél. 418 845-1918
duproprio.com/282812



112 Rive-Sud

LÉVIS construction pierre , garage, vue château / fleuve 418-571-8477

116 Sainte-Foy



PATRICE LESSARD
courtier immobilier agréé
418-622-2913

- LAC ST-CHARLES, vue sur lac, superbe cottage, 3ans, garage, terrain 9000 p.c., beaucoup d'inclus. À voir.
- STE-FOY, Bois D'Arcy, grand condo 5½, pl. bois, terrasse. Près ponts, plage Jacques-Cartier

Lessard Immobilier Courtier

Je crée... Tu reçois!
FONDATION COMMUNAUTAIRE DU GRAND QUÉBEC
www.fcommunautaire.com

138 Recherché/échange maisons

ACHATRAPIDE.COM
Achetons propriétés peu importe l'état
418-948-3121

145 Condominiums à vendre



GERVAIS PELLETIER
418-653-1236
LÉVIS, condo 4½, salle de bains avec bain tourbillons et douche indépendante, piscine et SPA ext., salle de conditionnement physique, sauna, salle de réception, le tout prêt des services. 159 000$
Via Capitale Cité agence immobilière

145 Condominiums à vendre



GISÈLE LALANCETTE
STE-FOY
RENAISSANCE I, Magnifique condo 1076 p.c. immeuble béton, excellente insonorisation, balcon 35 pi., 2 salles de bains, piscine, stationnement, 2 rangements, inclus électros-ménagers de qualité, meubles encastrés. A pied des services rue Campanile. Excellent achat!
418 561-1306
Via Capitale Cité Agence immobilière

LEBOURGNEUF, spacieux 4½ (850 p.c.), 2 ch., garage, 182 500$.
Jean-Philippe Deschênes
Courtier immobilier
RE/Max Fortin Delage 653-5353

aidez-nous.

leucan
Association pour les enfants atteints de cancer
1 800 361-9643
www.leucan.qc.ca

146 Condominiums à louer

3½, PLACE ROYALE, meublé, vue fleuve, garage, 849-2669, 573-0063

ANCIENNE-LORETTE 4½, ascenseur garage int. 808-3976. robko.ca

CONDO VIEUX-PORT, meublé ou semi meublé de 800 pi ca, 1 chambre avec walk-in, plancher de bois, plafond 10 pi., stat. int., gym. Libre. 1250$/mois. 125dalhousie.com, 418 998-5405 après 18h.

JARDINS MERICI
BLOC 14
2 Ch. + bureau, sud, impeccable, balcon, garage, 1550$ /mois.
JOCELINE CARON
418-261-2819
Première Classe Inc.
Agence immobilière

ST-AUGUSTIN, 4½ neuf, climatisé, rangement, stat. int., libre, 1 250$ 418-839-1989, 418-931-1989

STE-FOY, 4½, 1025 p.c., rénové, aucun tapis, 2 stat. (1 int. chauffé), a/c, pisc. chauffée ext., collé à hôp. Laval, libre, 1300$, 418-841-1811

IMMEUBLES À REVENUS À VENDRE

159 Limoilou

AVENUE DE LA RONDE
5 logements, revenus de 22 000$, chauffé par les locataires. Prix demandé 299 000$
CHANTAL LAUZON
418 648-2359
LAUZON & LAUZON AGENCE IMMOBILIÈRE

AUTRES PROPRIÉTÉS

201 Chalets-condos villégiature à louer

LAC-BEAUPORT, chalet avec activités, jour/semaine, 418 663-4296.

208 Terrains

PRÊTS À CONSTRUIRE

- **MONTCHATEL,** 80 terrains boisés.
- **BEAUPORT** Domaine du Mousseigne: 3 terrains.
- **CHARLESBOURG,** Rivière des Roches, 60 terrains.

418-802-1273, 808-0612
www.novaconstructionplus.com

TERRAINS POUR PROMOTEUR
Prestigieux projet domiciliaire. Grands terrains boisés. Superficie totale de 1 152 300 pi ca à 10 min. ponts Québec (Rive-Sud). 819 460-4612.

Association québécoise des troubles d'apprentissage
www.aqeta.qc.ca

210 Terres

LOTS à bois à vendre, Montmagny, L'Islet, Mauricie, Lotbinière, Beauce, www.lotavendre.com 418-903-4747

212 Villégiature hors Québec

HOLLYWOOD
*** BEACH HÔTELS ***
Situé à 2 pas de la plage, hôtel tout confort, cuisine équipée, piscine chauffée, chaînes de télé en français, excellent rapport qualité/prix.
www.hotelsonhollywoodbeach.com
1-888-923-3740

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

230 Bureaux

1 400 p.c. Ch. Ste-Foy ET 2 000 p.c. rue Watt face au Costco. V. Roussin 930-3842 www.sibr.ca

3360 LA PÉRADE, Ste-Foy, 850 p.c. insonorisé, 832-0186, 571-2871.

362 Canardière, 1700 pi.ca. dont 3 bureaux fermés, prestige et confort, à l'étage. 418 522-1806

51, Des Jardins, près Château Frontenac, 4 bureaux fermés, 825 pi. ca. 418 652-1529

687-3020
Québec, 600 à 3000 pi.ca.
Parc technologique 4000 pi.ca.

À 1001, RTE DE L'ÉGLISE, proche boul. Laurier, Ste-Foy, 425 à 1400 p.c. ascenseur, climatisé, parking, prix très compétitif, 418-692-5244

À 1135 Grande Allée O., 1000p.c. Idéal professionnels. Grandes fenêtres. Édifice de qualité. 418 948-1224
www.ImmeublesSimard.com

À Boul. Henri-Bourassa, angle de la Capitale, 120 à 2000 p.c., beaux locaux bien éclairés, 626-2048.
wwwimmeublessimard.com

À LOUER COMMERCIAL
Frank-Carrel/Charest, 300 à 3 000p.c.418-682-0666

CITÉ LIMOILOU, bureaux ou commerce, 200 à 20 000 p.c. 418-572-5035

IMMEUBLES ROUSSIN, bureaux aménagés, clés en main. 418-651-9443

PLAZA LAVAL, bureaux 300 pi. et +, aménagés. Libres imm. 651-9443

232 Bureaux à frais partagés

3186 CH. STE-FOY
ESPACES DE BUREAUX
Entièrement rénovés, entre 400 et 600 p.c., avec service secrétariat
658-1228

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 250$/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerces

ACHAT/VENTE, meubles et articles usagés, Haute-Ville. Très bien situé et bien établi depuis 10 ans. Bon roulement à l'année. 529-4225

À VENDRE ÉPICERIE EUROPÉENNE 25 000$ 418-670-6273

234 Commerces

BOÎTE PRODUCTION GRAPHIQUE + clientèle. entvsad@videotron.ca

GRAND BAR À LOUER prêt à opérer 418-326-1508 418-285-1508

NOUVEAU!
Franchises QUALINET CONSTRUCTION APRÈS SINISTRES. Territoires disponibles: Saguenay, Charlevoix, Beauce, Portneuf, Montmagny, Rimouski et Gaspésie. Info:
www.qualinet.ca ou
1-888-715-9911

PLAZA LAVAL, occasion exceptionnelle, local commercial. 651-9443.

236 Entrepôts

61 000 P.C., 24 pi. de haut, à Duberger, 12 quais avec niveleur, subdivise de 10 000 p.c. et +, avec possibilité 8000 p.c. en bureaux, prêts pour occupation. Prix compétitif. Location court et long termes possible. 418-932-3322

A LOUER
IMMEUBLES ROUSSIN
1000 à 25 000 p.c.
651-9443

À LOUER
3 000 à 25 000 pi.ca., 24´ de hauteur, service de manutention. l'autoroute 20 St-Nicolas.
418-831-8860, 418-571-1450
sboies@beland.com

DUBERGER, 18 000 p.c. , 24 pi. de haut, 2 portes au sol, un quai, prix compétitif. Location court et long termes possible. 418-932-3322

LOCAL À LOUER entrepôt, situé à Lévis. Très belle visibilité de l'autoroute 20. Superficie de 3000 p.c. Porte de garage avec quai de chargement. Pour infos: 418-835-3262

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA DOULEUR CHRONIQUE
www.douleurchronique.org

PARC COLBERT entrepôts 1800, 3600, 7000, 28 800 pi., 651-9443

238 Locaux

A 622-9494 / Bureau / Entrepôts Commercial / Industriel
Charlesbourg / 80e
De 600 p.c. à 20 000 p.c. (neuf)
Pierre-Bertrand, porte de garage, 25 pi. De 2000 p.c. à 50 000 p.c.
Charest/prix imbattable, 3500 p.c. à 140 000 p.c., porte au sol, débarcadères 20 pi. à 40 pi. de hauteur.

238 Locaux

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
BUREAUX ET COMMERCES
RUE BOUVIER
CHEMIN STE-FOY
BOUL. LAURIER

À ABAISSER, Lévis, Boul. Rive-Sud, centre-ville, local 1 500 p.c., aussi entrepôt 3 000 p.c. Prix compétitif. 418-655-5526

À ABAISSER, Lévis, près raffinerie, bureaux climatisés 1 200 p.c. + entrepôt adjacent 600 p.c. + remise extérieure. Idéal pour technique, arpentage, inspection. Prix compétitif. 418-655-5526

Société canadienne de la sclérose en plaques SP MD Section Régions du Québec 418 529-9742

Donnez de votre temps comme bénévole afin de vaincre la sclérose en plaques!
http://www.scleroseenplaques.ca/regiondequebec

À BON PRIX! 1200 p.c., à 7200 p.c., Beauport, 418 661-0858.

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main

À LOUER, local pour traiteur, tout équipé incluant 2 frigidaires, 1154 p.c. 418-522-1281 418-563-0595

ANCIENNE-LORETTE, LOCAL À LOUER 1453 p.c., excellente visibilité, pour commerce au détail, 6210 Wilfrid-Hamel O., 418-871-4043

Au coin ch.Ste-Foy / Aut.Duplessis, 1400 p.c, Pignon sur rue, vitrines www.sibr.ca V. Roussin 930-3842

LÉVIS 5415 boul. de la Rive-Sud, face Cage aux Sports, 1800 et 300 p.c., prix compétitif, 418-882-0586, 254-6458.

PLACE DUBERGER
2300 PÈRE-LELIÈVRE
1500 P.C. ET 900 P.C.
DISPONIBLES
658-1228

LOGEMENTS MAISONS À LOUER

250 Ancienne-Lorette

4½ NEUF, vue sur Québec, ascenseur haut de gamme. 808-3976

251 Beauport

2x4½ chauffés, mai/juillet, stat., pas d'animaux, 600$, du lundi au jeudi de 8h à 16h, 418-667-4404.

À VOIR, 4½ neuf, insonorisé, pas d'animaux, UN MOIS GRATUIT. Marlène 418-563-5624.

GRAND 4½, LIBRES JANVIER, MARS, À PARTIR DE 575$ CHAUFFÉS 418 827-4567.

252 Cap-Rouge Saint-Augustin

A CAP-ROUGE, beau grand 4½ complètement rénové, intercom, 700$/mois. 418 836-4000

CAP-ROUGE, 4½ très propre. Libre 1er mars. À VOIR! 418 658-6914

253 Centre-ville

PRÈS Nouvo St-Roch, superbe 7½ tout rénové, libre, 1 350$. 561-7676

254 Charlesbourg

2 MOIS GRATUITS, secteur la Faune, condo 4½ neuf, 925$/mois. 418-622-9494, 418-456-7330

254 Charlesbourg

LES RÉSIDENCES DE LA CAPITALE
Immeuble paisible et tranquille avec ascenseurs, intercom, piscines. Tous services inclus
3½-4½-5½
418 623-4124
418 929-6690
www.arbois.qc.ca
2792884

3½, 4½, PRÈS DES SERVICES 1 MOIS GRATUIT 418 558-3416

CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC
1 888 442-1217

4½ CONDO DE LUXE, 905 p.c., piscine, spas, gym, billard, belle vue, libre, 995$, 418-889-8887.

4½ NEUFS, aires ouvertes, spacieuse sdb, 2 grands balcons, insonorisé, 900$ à 950$, 624-9989.

627-2052
À ABSOLUMENT VISITER
Seigneurie Henri-Bourassa
1½-3½-4½
Béton, ascenseurs, piscine, tennis, parking intérieur, caméras.

257 Duberger Les Saules

4½ très bien insonorisé, pas tapis, grand rangement, près services, bons voisins, 651$, 418-845-5985

Les Jardins de l'escarpement
3½ - 4½
disponibles immédiatement
PROMOTION D'EMMÉNAGEMENT
418 652-8481
Intersection avenue Chauveau et boulevard Robert-Bourassa
IMMEUBLES ROUSSIN
WWW.IMMEUBLESROUSSIN.COM
2783553

HOROSCOPE

Lundi 23 janvier 2012

Pour information : *astrologue@astro-communications.com*

Bélier (21 mars au 19 avril)
En ce début de semaine, le climat de Nouvelle Lune en Verseau peut être la cause de quelques remous, mais il vaudra mieux parler que de garder silence. Les meilleures excuses ne doivent pas se limiter uniquement à de simples paroles, mais se traduire en gestes concrets. Pensez-y si vous désirez vous faire pardonner, ou inversement, si quelqu'un semble manifester le désir de vous reconquérir.

Taureau (20 avril au 20 mai)
On ne tire pas de coups de canon pour écraser une punaise. Avec aujourd'hui le climat de Nouvelle Lune en Verseau, angulaire à votre Signe, vous pourriez réagir excessivement à un geste que vous percevez comme une provocation. Vous gagnerez à répondre à tout affront de façon non agressive, histoire d'amener subtilement l'autre parti à prendre conscience de son manque de sérénité.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
S'effectuant au trigone de votre Signe, la Nouvelle Lune en Verseau vous réserve un lundi stimulant et émouvant. Un évènement pourrait vous attribuer davantage de reconnaissance publique et de prestige sur le plan social. Malgré cela, c'est au niveau de l'intimité que vous aurez l'occasion de faire le plus d'étincelles. Le moment est opportun; n'hésitez pas à formuler une proposition.

Cancer (22 juin au 22 juillet)
Le climat de Nouvelle Lune en Verseau exerce une influence sur les rapports de force et les relations de dépendance. Le comportement d'individus possessifs peut se faire plus étouffant, tandis que celui de gens indépendants peut sembler vaguement désintéressé. Il est important de prendre en considération le caractère éphémère des remous d'un cycle Lunaire... Le calme reviendra sous peu.

Lion (23 juillet au 22 août)
La Nouvelle Lune en Verseau, face au Lion, annonce une effervescence des activités sociales. Une sortie dans le monde peut marquer un tournant ou un nouveau départ. Il suffit de demeurer flexible et de ne pas vous arrêter aux notions préconçues. L'option qui à priori vous emballe le moins peut s'avérer être la plus profitable, ou du moins la plus amusante. Ne reculez pas devant une nouvelle expérience.

Vierge (23 août au 22 sept.)
Ce lundi ne s'annonce pas désagréable, mais ne vous attendez pas à naviguer sur une mer tranquille, car la Nouvelle Lune risque de susciter quelques remous! Il y a beaucoup d'instabilité dans l'air et les données dont vous disposez pour prendre une décision peuvent encore changer. Tous deux logés dans votre axe zodiacal, Mars et Vénus intensifient votre charme, ce qui vous aidera à impressionner quelqu'un...

Balance (23 sept. au 23 octobre)
S'effectuant au trigone de votre Signe, la Nouvelle Lune en Verseau devrait vous stimuler. Du moment que les autres éprouvent l'envie de vous faire plaisir, vous ne devriez ressentir ni scrupules ni malaises à accepter un traitement royal. C'est le temps de vous laissez gâter et de profiter pleinement de la situation. Tout ce qu'il vous reste à faire c'est de manifester votre appréciation.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
La vie est courte, mais un sourire ne prend qu'une seconde. La Nouvelle Lune en Verseau peut affliger votre moral, mais vous n'obtiendrez pas grand-chose des autres si vous laissez paraître votre mauvaise humeur. Afin de vous soulager, vous devriez confier vos états d'âme à une personne de confiance. Il est toutefois déconseillé d'en faire part à toutes les personnes que vous côtoyez.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
Étant donné qu'elle s'effectue au sextil de votre Signe, la Nouvelle Lune en Verseau ne devrait pas vous être problématique. Cependant, n'oubliez pas que ce climat Soli-Lunaire peut rendre certaines personnes plus susceptibles ou énervées, et que conséquemment, leurs réactions peuvent être quelque peu imprévisibles. Vous contournerez un problème en prenant la peine de peser vos mots.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
Tout complexe minant votre estime personnelle devrait être éliminé immédiatement. Chez votre Signe voisin, la Nouvelle Lune en Verseau qui inaugure le Nouvel An chinois devrait accentuer votre pouvoir de séduction. C'est le temps de rayonner et de faire des flammèches, tant en société que dans votre intimité. Profitez-en, vous ne devriez laisser personne indifférent.

Verseau (20 janv. au 18 février)
Si la Nouvelle Lune en Verseau de ce 23 janvier, début de l'An chinois, vous met le sourire aux lèvres, c'est principalement attribuable au fait que les gens qui vous entourent ne feront rien pour vous contrarier. En fait, le bonheur risque de provenir de la bonne disposition des autres à votre endroit et de leur coopération. Possibilité de faire découvrir quelque chose à une personne qui vous est chère.

Poissons (19 février au 20 mars)
En raison du climat incertain apporté par la Nouvelle Lune en Verseau, certaines personnes devront peut-être altérer leurs plans, ce qui vous obligerait à modifier votre programme avec peu de préavis. Il est donc préférable de prévoir un maximum de flexibilité dans votre planification. Assurez-vous d'être au courant de tout changement horaire éventuel avant de vous rendre quelque part.

258 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

3½, 5½, MOIS GRATUIT, PRÈS DES SERVICES, LIBRES, 418 380-4884.

418 832-6123, MESNIL VERT, Des Aïeux, grands 4½ neufs, disponibilité à votre convenance. 1040$. www.appartementbrochu.com

259 Limoilou

2550, 2eme Ave. 4½, très claire, chauffé, bois franc, stat., 622$, 1er mars. 626-7436, 628-4232

5½, 1er étage, bois franc, rénové, 7e Rue, 695$, libre. 418-529-2745

5½, disponible le 1er mars, coin Ozanam et Royal-Roussillon. Bien éclairé, fraîchement rénové. Tous les services à proximité. Non fumeur et pas d'animaux. Personne(s) tranquille(s) recherchée(s) et références demandées. 770$/mois, 418 575-1593.

COLOMBIERE EST, 4½ rénové, 2e étage, tranquille, 735$ chauffé, libre. 418-624-3360

DE LA RONDE, 3½, non chauffé, non éclairé, libre février, 418-998-9964.

FÉVRIER 4½ 695$, chauffé, bois franc, stationnement, 418-564-4634

261 Montcalm

109 LOCKWELL, 3½ semi-meubé, bois, brique, 850$, 418 554-8276.

Société canadienne du cancer / Canadian Cancer Society

1ER FÉV., 5½ rénové, non chauffé, 1415 Barrin, 895$. 2½ chauffé, 1380 Marie-Rollet, 499$. 527-9170

261 Montcalm

1er mars, 6½, 3 ch., 2 salles de bains, chauffé, ascenseur, piscine, stat., 1069$/mois. 418-261-6224

1ER MARS, Grande Allée, condo 2 càc, 2 sdb, bois franc, balcon, 2 garages, 1300$/mois, 523-5329.

2½ MEUBLÉ, chauffé, tranquille, près hôp. St-Sacrement, libre. 527-4170.

3½, Repeint, chauffé, eau chaude, électricité inclus, 691$, bois franc, lavoir, libre. 925 Ch. Ste-Foy. 418-681-9467

418 261-6224
3½ LIBRE, 695$, chauffé
Près Hôp. St-Sacrement, ascenseur, piscine, stationnement ext.

4½ chauffé, pl. bois, tranquille, non fumeur, pas d'animaux, 527-5375.

4½, **CONDO NEUF**, asc., stat. int., 2 ch., bois, magnifique, 1195$ tout incl., libre, 692-5244, 650-2616.

À St-Sacrement, 5½ rénové, bois, balcon, ensoleillé, libre, 950$, 692-5244

PROMO
Place du Parc
Studio • 3½ • 4½
Appartements rénovés
Louez avant le 1er mars 2012, recevez un iPad 2 gratuitement*
418-806-1507
846, ch. Sainte-Foy
Ouvert 7 jours
* Conditions s'appliquent
BOARDWALK bwalk.com
2781970

LE SAMUEL-HOLLAND
830, avenue Ernest-Gagnon
Studios - 3½ - 4½ - 5½
Demandez nos promotions
• Très beaux appartements à louer
• Vue panoramique, entrée sécurisée
• Parc boisé, terrasse extérieure
• Boutiques, cliniques, restos
• Piscine et stationnement intérieurs
418 681-4601
www.samuel-holland.com
2786285

261 Montcalm

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Appartements de luxe
Spacieux et confortables
sur Grande-Allée
Entre rue Cartier et Les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
418-573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
STUDIO MEUBLÉ OU NON
3½ - 5 ½
www.bilodeauimmobilier.com

MAGNIFIQUE condo 4½, 7e étage, Immeuble Le Noblet, entièrement rénové, stat., vue panoramique, près Hôpital St-Sacrement, 1 200$ tout compris, 418-801-7418.

262 Rive-Sud

À ST-NICOLAS grand 4½ neuf, qualité supérieure, secteur paisible, près ponts/services, 745$, 418-831-6089

CHARNY 4 ½, insonorisé, tranquille 418-832-9612 418-839-6670

leucan

CHARNY, 4½ libres, sans tapis, très propres, non chauffés, 5 min. des ponts. 655-665, 418 558-7850.

Près traverse, maison québec., fév., rénovée, 775$; 4½, 475$, 647-2825

264 Saint-Jean-Baptiste

4½ rénové, AVEC VUE, terrasse, 600 p.c., bois franc, 665$/mois non chauffé, non éclairé, références demandées, 418-524-0992.

À VOIR RUE ST-RÉAL, 2½ à 630$, neuf, non chauffé, non éclairé, 529-5177 (soir).

BEAU 4½ tout équipé. 1 chambre, tranquille, près des services, inclus: TV, câble, internet, literie 1050$/mois. 523-5833, 576-2381

GRAND 1½ LIBRE, buanderie sur place,tout compris, 418-805-5252.

264 Saint-Jean-Baptiste

RUE ST-RÉAL, beau 5½, tout équipé et meubé, câble, internet et tél., tout compris, 5 min. Colline parlementaire, centre-ville et Capitole, près des services, cour int., BBQ, très tranquille, non fumeur, 1500$. Location mois ou longue durée. 418-649-9461, 418-933-1311

265 Saint-Sauveur

BEAU 3½, bois, balcon, entièrement meublé, tranquille, 575$. 527-4170

IMMEUBLE neuf, à partir de janvier, 3½, 4½, 5½, de 795$ à 965$. 149 Chevrière, à 2 pas Parc Victoria et tous services, 418-265-3390

266 Sainte-Foy

1½,2½,4½,5½ Rénovés, à pied université, cegep. 418-656-9137.

1½ tout inclus. 418-659-1057, 418-651-1386, 418-284-1515.

2½, 4½ 5½, RUE DE ROUGEMENT, chauffés, éclairés, piscine, libres imm. Sur rendez-vous 418 655-3850

2½, 4½, av. Maricourt, bois franc, balcon, piscine, stat., chauffé, éclairé, mars ou juil., 418 650-0289

265-2842, 265-4842
A voir, tout inclus
2½, 3½, 4½, 5½
Rapport/qualité/prix
Piscine, garage. Chien interdit.

3½-4½-5½ RÉNOVÉS
POINTE STE-FOY
BOIS, ASCENSEURS, PISCINE
à partir de 795$ tout inclus
418-653-4100

4½ AU COEUR DE STE-FOY, 2 ch., immeuble insonorisé avec ascenseur, poss. garage int., disponible 1er mai, 812$/mois chauffé, éclairé. 418-262-7444

4½, boul. Neilson, tout inclus ensoleillé, grand, 650-0384

658-8965
4½
très propres / tout compris

266 Sainte-Foy

AÉROPORT 4½ à partir 895$/mois. 418-808-3976

À NORVÈGE, grand 3½, bois, 620$ tout inclus, 653-7109 après 13h

À pied de l'université, 2½, 3½, 4½, chauffés, éclairés, 418 380-4884.

À VOIR! Beau grand 4½, libre, chauffé, calme, 418-657-7640.

BEAU 3½, secteur Château Bonne Entente, tout compris, 657-3261.

BEAU 5½ chauffé, 2 ch., tranquille, non fumeur, 1er mars, 527-4845.

CONCIERGERIE
4½, loyer gratuit, épouse maison, ouvrage supplémentaire disponible, 418 563-1665

LE ST-LOUIS
3500 - 3530 Ch. St-Louis
tout béton, luxueux, 3½, 4½, 5½
418-955-6696, 418 871-9148
www.habitationsboivin.com

NORVÈGE, au 5½, bois franc, chauffé, 850$, 418-652-8796.

267 Sillery

MAGNIFIQUE 3½, terrasse, chauffé, éclairé,10 min. av. Cartier, pisc. stat, 915$, libre 1er mars. 418-688-8109

CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC
www.clubdejeuners.org
1 888 442-1217

268 Stoneham Lac-Beauport

À STONEHAM nouveau vue panoramique sur les pentes, plusieurs grands 4½ et 5½ neufs, disponible déc. 2011
418-808-4179 www.leflorel.ca

Je crée... Tu reçois!
FONDATION COMMUNAUTAIRE DU GRAND QUÉBEC
www.fcommunautaire.com

270 Vanier

À VOIR beaux grands 4½, 5½ chauffés solvables, 418-877-4884

LIBRES, près Fleur de Lys, 4½, secteur tranquille. 418-683-1261 www.jardins-Emond.com

271 Vieux-Port Champlain

GRAND LOFT face à la marina du Vieux-Port, 1200 pi², plafonds 11 pi, 3e étage, terrasse toit, structure de béton, 1200$, 658-4320.

La Volière et ses jardins
Immeuble de prestige
- Béton
- Piscine intérieure, bain tourbillon
- 4 ascenseurs
- Stationnement intérieur
- Salon de coiffure
- Dépanneur, etc.
www.arbois.qc.ca
3½ - 4½ - 5½ Penthouse
Occupation immédiate
888, rue De Villers Sainte-Foy
(Près des Halles Sainte-Foy)
418 657-8818

271 Vieux-Port Champlain

PLACE ROYALE
Disponibles maintenant, qualité exceptionnelle. Logements entièrement repeints, planchers de bois.
•Maison 2000 p.c. mezzanine, 3 chambres, salle de bains, salle d'eau, salon et salle à manger à aire ouverte. Mur de maçonnerie. Remise de 5 x 9. Entrée privée, balcon. 1780$, non chauffé et non éclairé. (G1K 4G1) Réf 055.
Animaux interdits, stationnement public à proximité. Appels et visites sur les heures d'affaires seulement
SODEC 418-643-2581
9h à 12h et 13h à 16h.

ARMÉE DU SALUT
Un don d'espoir pour la vie
1-877-488-4222
www.armeedusalut.ca

272 Vieux-Québec Haute-Ville

1½, 2½, 3½ MEUBLÉS tout équipé, câble, Internet, 527-0867, 956-9888

1½ NON FUMEUR, rénové, tout meublé, au mois, 418-571-7549.

2½, 3½, Spacieux, meublés A à Z, court/moyen termes, 650$ 956-3939

3½, BOIS franc, vue Laurentides, libre, 660$/mois, 418-956-3939.

BEAU STUDIO meublé, rénové, bois, pierre, 655$, libre, 418-554-8276.

CHARMANT 2½, meublé, internet, court moyen terme, 418-828-2842

282 Maisons à louer

À MONTCALM, superbe, à 2 pas Rue Cartier / les plaines. 418-933-2690

DIGNE D'UNE REVUE maison de ville 3 ch., 2 sdb, 2 salons, Lebourgneuf, 1 475$/mois 418-623-6797

MONT STE-ANNE, vue, 8½, meublée, équipée. Libre en mai. 418-832-8141

285 Résidences personnes retraitées

À ST-ROMUALD STUDIO avec 3 repas inclus 418-834-1236

285 Résidences personnes retraitées

RÉSIDENCE CARDINAL-VACHON
Appartements à louer, personnel infirmier 24h. Pharmacie, coiffure, buanderie, salle à manger. Vue sur le fleuve et les jardins.
418-666-7953

CHAMBRES À LOUER

307 Duberger Les Saules

PIED à terre à Québec, non fumeur, cuisine, internet, 418-872-8968.

311 Montcalm

RAYMOND-CASGRAIN, non fumeur, câble, lav./séch. 418-688-5076.

316 Sainte-Foy

2 GRANDES chambres rénovées, 10 min. U-Laval et Cégep, bus 800-801, Tout inclus: câble, internet, non fumeur, **456-6446.**

651-0645, PRÈS université, centres d'achats, non fumeur, services inclus

AMÉLIORATION ENTRETIEN

377 Entrepreneurs Entretien/réparations

ÉBÉNISTERIE Riobelle (prix, qualité, service) Jour/Soir, 581 997-8885

PEINTURE PICASSO, int., service professionnel, très bon prix. 871-2492

PLATRIER-PEINTRE
(depuis 1985) 262-4565

Pour vos projets de rénovation, entrepreneur spécialisé, licence RBQ, satisfaction garantie, estimation gratuite, 832-7297, 264-7154.

MARCHANDISES DIVERSES

399 Ameublement appareils ménagers

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$. 849-7160

400 Animaux

À VOIR! CANICHE pure race tatoué 3½ mois, 600$, 418-527-2494.

420 Equipement de commerce

FOUR électrique Alto/Chaam, Combi 7/14, Phase 1, 240 volts, avec ventilation et support, année 2005, en bon état, 9000$. 418 763-2613.

LOISIRS

465 Livres/timbres monnaie

A ACHETER A GROS PRIX
Bijoux OR/monnaie 418-561-8900

LIGNE POUMON-9
1 888 POUMON-9
1 888 768-6669 POSTE 232

À acheter gros prix: bijoux, timbres diamants, or, monnaie. 628-2351

467 Musique

CLAVECIN
http://webmaestro.qc.ca/clavecin

PIANO YOUNG CHANG GP 175
(418) 576-7834, (418) 527-1039

EMPLOI

473 Restauration hôtellerie/bar

BARMAN/BARMAID, emplois et cours 418-529-5333 Bartend.ca

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui
Max. -2
Min. -4
Plutôt nuageux avec quelques flocons en matinée, quelques flocons en après-midi.
Précipitations 60 %
Vents E à 15km/h
Facteur vent -7

Demain
Max. 7
Min. -12
Averses de pluie ou de neige.
Précipitations 80 %
Vents SO à 20km/h

Mercredi
Max. -5
Min. -15
Nuageux avec percées de soleil.
Précipitations 40 %
Vents O à 20km/h
Facteur vent -11

Jeudi
Max. -7
Min. -11
Passages nuageux.
Précipitations 20 %
Vents O à 15km/h
Facteur vent -12

Vendredi
Max. -5
Min. -11
Nuageux avec quelques flocons.
Précipitations 60 %
Vents NE à 10km/h
Facteur vent -9

LES MARÉES (HNE)

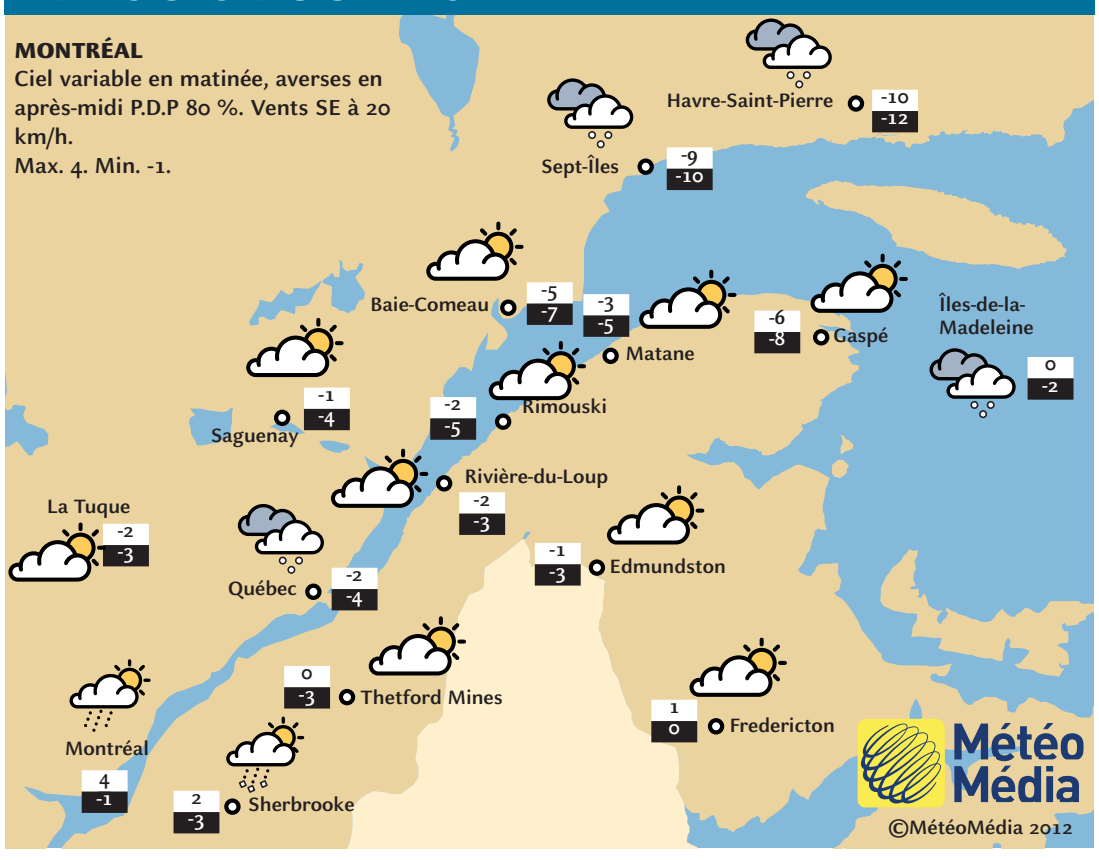
	Québec			Rimouski	
	Aujourd'hui			Aujourd'hui	
B	1h39	0,2 m	H	1h59	3,5 m
H	6h15	4,6 m	B	7h52	0,6 m
B	13h36	0,3 m	H	14h14	4,5 m
H	18h27	5,5 m	B	20h47	0,4 m
	Demain			Demain	
B	2h24	0,2 m	H	2h42	3,7 m
H	7h00	4,8 m	B	8h37	0,5 m
B	14h21	0,3 m	H	14h56	4,4 m
H	19h09	5,6 m	B	21h23	0,4 m

	Grondines			Sept-Îles	
	Aujourd'hui			Aujourd'hui	
B	4h58	1,3 m	H	1h32	2,2 m
H	8h47	3,1 m	B	7h18	0,2 m
B	16h52	1,3 m	H	13h45	3,1 m
H	20h53	3,6 m	B	20h17	0,1 m
	Demain			Demain	
B	5h43	1,4 m	H	2h14	2,3 m
H	9h29	3,3 m	B	8h04	0,2 m
B	17h37	1,3 m	H	14h26	3 m
H	21h38	3,7 m	B	20h55	0,1 m

AU PAYS Aujourd'hui

Calgary	Ensoleillé	0	-7
Charlottetown	Ensoleillé	-3	-4
Edmonton	Beau	-1	-8
Fredericton	Variable	1	0
Halifax	Ensoleillé	0	-1
Iqaluit	Soleil	-27	-30
Moncton	Beau	-1	-3
Ottawa	Pluie	5	-3
Regina	Beau	-5	-13
Rouyn-Noranda	Grésil	1	-14
Saint-Jean	Beau	-5	-7
Saskatoon	Beau	-5	-14
Sudbury	Pluie	5	-11
Toronto	Pluie	8	-2
Thunder Bay	5-10cm	-2	-14
Vancouver	Pluie	6	4
Victoria	Variable	7	4
Whitehorse	Variable	-14	-17
Winnipeg	Éclaircies	-11	-19
Yellowknife	Variable	-19	-20

PRÉVISIONS RÉGIONALES



DANS LE MONDE Aujourd'hui

Amsterdam	Nuageux	7	2
Athènes	Beau	19	6
Pékin	Éclaircies	-6	-10
Berlin	Pluie	1	-2
Boston	Averses	7	6
Buenos Aires	Beau	30	27
Chicago	Plu et nei	2	-7
Londres	Nuageux	8	5
Los Angeles	Pluie	13	6
Madrid	Éclaircies	14	3
Mexico	Soleil	21	6
Moscou	Nuageux	-15	-19
New Delhi	Soleil	17	6
New York	Pluie	10	7
Paris	Nuageux	9	4
Philadelphie	Pluie	12	5
Rio	Soleil	31	23
Rome	Variable	16	5
Tokyo	Pluie	6	3
Washington	Pluie	11	4

AU SOLEIL Aujourd'hui

Acapulco	Soleil	31	23
Bahamas	Variable	28	18
La Barbade	Beau	28	22
Bermudes	Beau	19	18
Cancun	Beau	28	23
Daytona Beach	Beau	27	12
Ft. Lauderdale	Beau	26	18
Honolulu	Beau	27	20
Key West	Beau	25	20
La Havane	Beau	28	15
Las Vegas	Pluie	9	2
Miami	Beau	27	18
Montego Bay	Soleil	30	23
Myrtle Beach	Orages	20	11
Orlando	Beau	27	13
Palm Springs	Averses	17	6
Puerto Plata	Beau	28	21
Tallahassee	Orages	25	13
Tampa	Beau	26	13
W. Palm Beach	Beau	26	18

ALMANACH

Maximum hier	-13°
Minimum hier	-23°
Normale le jour	-6,6°
Normale la nuit	-15,1°
Record max,	6,7°/1969
Record min,	-31,7°/1976
Précipitation hier	0 cm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LE SOLEIL

7h20 — 16h34

Durée du jour : 9h14

LA LUNE

Lever à 7h10 — Coucher à 17h24

23 janv — 31 janv — 7 fév — 14 fév

473 Restauration hôtellerie/bar

SERVICE D'HÔTELLERIE PRESTIGE
recrute pour hôtel de 80 chambres à Ste-Foy
GOUVERNANTE AVEC EXPÉRIENCE
Possédant voiture. Temps plein, disponible 1 fin de semaine sur 2. Horaire de jour. Salaire: 13$ à 14$ de l'heure selon expérience.
Envoyez CV à:
emploi@prestigemaintenance.com
Fax : 418 840-1999
Poste disponible dès maintenant

481 Offres d'emplois autres

DEVENEZ COURTIER EN IMMEUBLES
Des cours débutent bientôt.
Vous avez 28 ans et +, sec. V, expérience de la vente ou du public.
Pour entrevue: JOHANNE OUELLET
Royal LePage Inter Québec
418-653-0488

QUALINET ENVIRONNEMENT
TECHNICIEN-CHAUFFEUR classe 3, temps plein et partiel. Envoyer CV À: 437, des Montérégiennes, Québec, G1C 7H3 ou
cathy.rioux@qualinet.ca

RECHERCHE CAMELOT MOTORISÉ
Pour livraison de journaux dans le secteur de:
ST-JEAN-CHRYSOSTOME
225$ ET PLUS PAR SEMAINE
Contactez
RAYMOND PICARD
418-835-3819

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS
Pour livraison de journaux dans le secteur de:
COURVILLE
Contactez le
418-955-1365

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS
Pour livraison de journaux dans le secteur de:
ST-NICOLAS ET ST-RÉDEMPTEUR
Revenu possible de plus de 300$ par semaine
Contactez
FRANÇOIS TRUDEL
418-655-1525

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS
Pour livraison de journaux dans le secteur de:
•CAP-ROUGE
(SECTEUR DES RIVIÈRES)
•QUARTIER LAURENTIEN
Contactez
RÉJEAN FOURNIER
418-440-3870

Recyclez-moi!

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS
Pour livraison de journaux dans le secteur de:
SILLERY
Contactez
MATHIEU FARAGO
418-932-1903

481 Offres d'emplois autres

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS
URGENT!
Pour livraison de journaux dans les secteurs de:
ORSAINVILLE ET CHARLESBOURG
Contactez
JULIE LABONTÉ
418-955-1335

TECHNICIEN ÉLECTROMÉNAGERS
Diplômé, expérience pertinente un atout. Temps plein 40 h.
Atelier G. Paquet
418-871-4043

TECHNICIEN(NE) EN BUREAUTIQUE
•POSTE TEMPS PLEIN
•EXPÉRIENCE REQUISE
Faxer CV à: 418-658-9680

TRANS-DEM INC.
Cherche **CHAUFFEURS** classes 2 et 3 pour livraison de meubles, temps plein; bonne condition physique, ponctuels, responsables, expérience requise.
581-982-7949

URGENT! BESOIN DE TECHNICIEN(NE)S EN NETTOYAGE demandé(e)s. Temps plein. Se présenter avec CV au: 434, des Montérégiennes, Québec (Beauport) G1C 7H3 ou quebec@qualinet.ca

486 Service domestique et garderie

JE FERAIS entretien ménager résidentiel, expérience. 418-623-0007

NOUS FAISONS MÉNAGE résidentiel et commercial. 418-934-0486.

POUR votre entretien ménager, très bonnes références. Annie 930-9737

VOUS recherchez une femme de ménage efficace et honnête? 418-660-2530 581-995-3000

FINANCES

491 Argent à prêter

ArgentRapide.com
Prêts de 500$ et +
Aucun crédit refusé
Rapide 100% sécuritaire
1-866-776-2291

PRÊT 500$
Simple, rapide et efficace. Par téléphone, dépôt direct, réponse en 1 heure. Conditions: emploi stable (4 mois) et paye par dépôt direct. CRÉDIT YAMASKA 1 877-534-1999

493 Occasions d'affaires

Entreprise de décoration existant depuis 10 ans, bon achalandage, Québec, 554-3005 ou 554-6249

496 Services financiers

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt. Appelez nous au:
418 683-5222, 418 838-2225
ou 1-800-465-3809
Jean Fortin et Associés
Syndic de faillite

PRÊT DE **500$**
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
Crédit Courtage 1-866-482-0454

DIVERS

514 Ésotérisme

JO-SOLEIL Voyante
1-900-789-3010 à 3.99$ la min. 18 + ou par carte de crédit au 514-250-3010 Cell #3010

518 Masssage thérapeute

262-0738 Excellent massage de détente, Rive-Sud. Pierre.

418-837-7569, 934-7544 André Massage californien, bonne relaxation

418-956-3851, massage à l'huile chaude, 2e Rue, Limoilou. Gaétan.

A 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

A 834-5242. DÉTENTE. Rive-Sud St-Jean-Chrysostome 9h à 23h 7/7; 1006 Parc Industriel.

ABAISSEZ DOULEURS ET STRESS
Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

518 Masssage thérapeute

ALAIN : Massage suédois. Propreté et détente assurée. 9h à 21h.
(418) 573-9469

BAIN flottant, californien, esthétique, sérieux. Chantal Dumas 877-1111

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ DÈS 10H - 522-4890

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 628-1741

MASSAGE Dorso-lombaire avec ÉMILIE 418-407-4061

MASSOTHÉRAPIE, 683-0441 Clinique L. Gauthier, IMQ, recu.

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÀelle, 418-262-0729

NOUVEAU 7/7
Massothérapie des Iles
74 chemin des Iles, Rive-Sud
418-835-3322

THÉRAPIE AUX MAINS CHAUDES, réflexologie, assurance, Ste-Foy, B. MANOS, Marina 581-307-6763.

520 Massage non-sexuel

418-836-1901, BELLE GRANDE TATOUÉE, DÈS 10H

554-2754 Suédois ou Esalen sur table. Serge.

627-2704, UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE, dès 11h. a.m.

Spécial étudiants! Massage. Nelson, se déplace seulement, 271-7605.

SUPER massage, rasage, Louis
418-648-0063 nubira@oricom.ca

522 Massage autres

1 accès www.centreyiquan.com
651-5641 CENTRE YI QUAN

261-5247 SPÉCIAL FORFAITS
Massages sensuels dans une ambiance chaleureuse, dès 8hAM

418 407-0797
Au Centre L, 1058 Pie XI Sud, Promo

418-527-6969
LE PLAISIR DES SENS

418-622-6122
AAA A VOIR: lacoquine.net

5 JRS THAILANDAIS (+++)
proprété, discrétion. 418-849-7354

ABORDEZ RETOUR DE OLIVIA ET NOUVELLE MEGANE 653-8040

À L'EXIL 850, P.-BERTRAND
418-688-7007

ALYSON ET MEGAN
ACTRICES XXX. 418 440-3533

BELLE ET PLANTUREUSE
SOPHIA 522-2058

BRILLANCE une femme pour illuminer ta journée. 418-317-4796

CHALEUREUSE DENISE
Reçoit/déplace. 418 881-4043

DEREK, 21 ans, masseur bisexuel, reçoit dès 9h30. 418 262-0398

irismassotherapie.com 666-8666
PROMO NHL, 3079 Ch. Royal

JOLIES masseuses, orientales
(418) 805-0030

LA JOLIE DAME vous offre 2 séances par jour, 10h et 14h, 803-7412

LESALONBLANC.CA
luxe au bout des doigts, 871-0707

MASSAGE TOUT EN DOUCEUR
418-527-8468

Nouveau Moment magique
2661, Versant Nord
682-5418

SALON SENORA 614-3160
2510, Chemin Ste-Foy, 7/7

526 Escortes

24h **AVENTURIÈRE.CA** 24h
955-6079

581 981-6173, de 8h à 16h, massage, chaude, discret, privé,

654-6078 Déplace seulement
Spécial 1/2H, femme 45 ans

AH! BEAUTÉ ET DISCRÉTION, MASSAGE +, 9h à 21h, 527-2025

★ AH! COQUINES ★
24h 418-554-0766 7/7

Aphrodisia.ca
CLASSE ET DISCRÉTION
418-998-6409. Nous recrutons

ATTRAYANTE
Douce et charmante
Hélène, 48 ans, 418 261-1742

BEAUTÉ ASSURÉE, Cynthia, 39 ans...et se déplace. **418-805-1836**

BLONDE, GRANDE, ÉLÉGANTE, JE TE REÇOIS. 932-7062

526 Escortes

Câline et gentille, très jolie rousse, 46 ans, 418 271-7806

DAME MATURE **418-951-0296**
www.escorte-de-classe.com

DAME raffinée, discrète et sensuelle. EVA 906-0520

DERNIÈRE JOURNÉE
Transsexuelle en visite
www.kymlie.net 418 906-1280

LISSIA 35 ans, reçoit pour vous entre 10h et 17h, 418 805-8872

MASSAGE PLUS, JOLIE 38 ANS 418 261-3745

Nouvelles, reçoivent/déplacent 581 888-8489

534 Santé Esthétique

Electrolyse, épilation à la cire homme/femme, à bas prix 558-9669

AVIS

607 Agences de rencontre

626-0007 RABAIS 10% JANV.-FÉV.
Harmonie 2000 enr. Stabilité Clientèle distinguée
www.harmonie 2000.net

A ACCEDER au BUT de STABILITE
1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO

SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions, autobus, usagés ou feraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197

950 Autos à vendre

A BAS PRIX. Besoin voitures 500$ à 3 000$. R.M. AUTOS 622-9600.

ACHAT VÉHICULE pour route ou pièces, ferraille, bon prix. 418 455-9008

AUDI A3 2.0T 2007, manuelle, 42 000km, 19 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

BMW 325 Xi 2006, manuelle, 116 500km, 16 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C63 AMG 2010, auto., 35 000km, V8, 49 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

IMPALA LS 2007, automatique, 56 000km, 8 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

IMPALA LT 2011, 27 000km, tout équipé, garantie, 16 750$ **caretteauto.com 418-427-3767**

CHRYSLER 200 2011
22 000 km, 19 995 $
622-4700 MaisonChrysler.ca

300 LIMITED 2011, 21 000 km, tout équipé, toit, cuir, 27 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

SEBRING LTD 2010, noir, 30 000 km, tout équipé, cuir, 18 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

SEBRING LTD 2010, rouge, 31 000 km, tout équipé, cuir, toit, 15 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

SEBRING Touring 2007,
64 000 km, comme neuf! 9 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

AVENGER SE 2010, 26 000 km, tout équipé, économique, 16 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

CALIBER SXT 2008, 52 000 km, tout équipé, comme neuf! 11 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

CHARGER 2011, 14 000 km, tout équipé, 23 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

FORD FOCUS SE 2008, 32 000km, air, garantie, 11 450$
caretteauto.com 418-427-3767

FORD FUSION SE 2007, 46 000km, tout équipé, garantie, 10 950$ **caretteauto.com 418-427-3767**

Fortwo Cabrio Passion 2008, aut., 50 300km, 12 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

HONDA ACCORD EXL 2009, auto., 56 000km, 21 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

HYUNDAI ACCENT 2007,
46 000km, garantie, 7 650$
caretteauto.com 418-427-3767

HYUNDAI ACCENT 2008,
50 000km, air, garantie, 8 750$
caretteauto.com 418-427-3767

HYUNDAI ACCENT GS 2007,
54 000km, air, garantie, 7 450$
caretteauto.com 418-427-3767

ELANTRA GL 2007, 52 000km, tout équipé, garantie, 9 750$
caretteauto.com 418-427-3767

ÉLANTRA GL 2007, 63 000km, tout équipé, garantie, 7 950$
caretteauto.com 418-427-3767

TIBURON GS 2007, 62 000km, toit, tout équipé, garantie, 11 450$
caretteauto.com 418-427-3767

KIA RONDO EX 2008, 28 000km, tout équipé, garantie, 12 750$
caretteauto.com 418-427-3767

KIA SPECTRA EX 2007, 54 000km, tout équipé, garantie, 7 950$
caretteauto.com 418-427-3767

MAZDA 3 GT 2008, 59 000km,toit, tout équipé, garantie, 12 950$
caretteauto.com 418-427-3767

MAZDA 5 2008, 59 000 km, manuelle, tout équipé, 10 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

B200 2008, automatique, 56 800km, 18 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

B200 2009, manuelle, 64 000km, 16 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

B200 2010, automatique, 27 000km, 20 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

B200 2011, automatique, 17 500km, 25 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

B200 2011, automatique, 16 000km, 25 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

B200T 2008, automatique, 51 250km, 20 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

B200T 2009, manuelle, 48000km, 22 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

B200T 2010, automatique, 32 200km, 23 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C230 2003, automatique, 60 300km, 10 995$**418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

950 Autos à vendre

C230 2004, automatique, 128 000km, 9 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C230 4Matic 2008, automatique, 61 000km, 23 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C230 2007, automatique, 85 000km, 16 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C230 2009, automatique, 63 500km, 26 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C230 4Matic 2009, automatique, 42 500km, 30 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C230 4Matic 2009, auto., 45 000km, 30 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C230 4Matic 2009, automatique, 40 000km, 29 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C230 Coupé 2005, automatique, 77 000km, 12 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C230 Coupé 2006, mananuelle, 82 500km, 13 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C230W 2007, automatique, 63 350km, 19 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C240 2003, automatique, 99 000km, 9 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C250 4Matic 2009, automatique, 30 000km, 33 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C280 2006, automatique, 97 000km, 15 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C280 4 MATIC 2006, aut., 108 550km, 15 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C280 4Matic 06, automatique, 118 000km, 16 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

www.clubdejeuners.org
1 888 442-1217

C300 4 MATIC 2008, automatique, 52 500km, 28 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2008, automatique, 69 000km, 28 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2008, automatique, 69 000km, 28 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2008. automatique, 68 500km, 27 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2009, automatique, 52 000km, 27 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2009, automatique, 68 000km, 29 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2009, automatique, 58 000km, 29 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2009, auto., 68 000km, 32 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2009, auto., 74 000km, 29 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2009, automatique, 66 000km, 29 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2009, automatique, 32 500km, 29 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2009, automatique, 53 000km, 29 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2009, automatique, 57 000km, 30 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2009, automatique, 61 000km, 29 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C300 4Matic 2009, automatique, 43 000km, 29 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C350 4Matic 2008, automatique, 67 000km, 28 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

950 Autos à vendre

C350 4Matic 2011, automatique, 15 000km, 44 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

C63 AMG 2011, automatique, 5 000km, 64 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

CLK320 2002, automatique, 152 800km, 10 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

CLK320 ELEGANCE 1999, aut.,122 000km, 13 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

CLK 350 Cabriolet 2008, auto., 54 000km, 35 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

CLS 550 2009, automatique, 37 000km, 45 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

E300 4Matic 2009, automatique, 44 000km, 33 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

E300 4Matic 2009. automatique, 53 000km, 32 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

E300 4Matic 2009, automatique, 52 000km, 32 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

E320 2003, automatique, 126 000km, 13 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

E320 CDi 2009, automatique, 60 000km, 39 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

E350 2011, automatique, 9 750km, 59 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

E350 4Matic 2006, auto., 120 000km, 19 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

R350 2006, auto., 125 000km, 19 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

R350 BLUETERC 11, automatique, 2 200km, 66 050$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

SL500 2003, automatique, 112 600km, 29 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

SLK 350 2009, automatique, 37 000km, 36 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

SMART Fortwo 2008, automatique, 32 000km, 12 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

SMART Fortwo 2009, automatique, 43 000km, 8 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

SL 55 AMG 2005, automatique, 59 000km, 45 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

MERCEDES E320, 2005, 4-Matic, 8 pneus, toit, 104 000 km, 18900$ 418 658-2354, 418-880-0083

NISSAN ALTIMA 2008, automatique, 81 000km, 13 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

NISSAN ALTIMA 2009,
74 5000km, 15 432$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

NISSAN MAXIMA SV 2011, Berline, 4 portes, 16 000km, 29 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

NISSAN SENTRA 2.0 2007, 4 portes, 71 000km, 10 432$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

PONTIAC G5 2008, 57 000km, tout équipé, garantie, 8 750$
caretteauto.com 418-427-3767

PONTIAC G5 SE 2008, 54 000km, toit, tout équipé, garantie, 8 750$
caretteauto.com 418-427-3767

ION QUAD 3 2005, 119 000km, tout équipé, garantie, 4 950$
caretteauto.com 418-427-3767

SMART FORTWO 2008, aut., 64 100km 8 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

SMART Fortwo Cabrio 2008, aut., 59 000km, 12 745$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

SMART Fortwo Cabrilet 2008, aut., 61 700km, 12 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

950 Autos à vendre

Fortwo cabrio passion 2009, aut., 33 500km, 14 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

SMART FORTWO PASSION 2008, 48 000km, 9 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

SMART FORTWO PASSION 2008, 66 500km, 8 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

SMART FORTWO PASSION 2008, aut., 10 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

SMART FORTWO PURE 2008, aut., 47 350km, 9 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

TOYOTA Corolla 2005,
71 000 km, bien équipé, 7 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

COROLLA CE 2010 manuelle gris foncé, a/c, régulateur de vitesse 38 000 km, 11 400$, 418-454-7723

TOYOTA MATRIX 2010, 74 000 km, très bien équipée, 12 995 $
622-4700 MaisonChrysler.ca

TOYOTA YARIS LE 2007,
64 000km, garantie, 7 850$
caretteauto.com 418-427-3767

JETTA CITY 2008, automatique, 85 500km, 9 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

VOLVO S40 2010, 2.4iA, automatique, 39 000km, 24 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

VOLVO S40 204i 2006, manuelle, 95 000km, 11 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

951 Camionnettes et utilitaires à vendre

RDX 2007, automatique, 121 000km, 18 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

BMW X3 2009, automatique, 50 000km, 32 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

BUICK ENCLAVE 2009 CL, 56 000 km, noire, int. cuir beige, très bien équipé,DVD, système de son BOSE. Fin location 28/02/2012. 25 000$ + tx. 418 572-0133, après 18h.

UPLANDER LS 2007, automatique, 76 000km, 9 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

GRAND Caravan 09, 25e anniversaire, 67 000 km, gar. prolongée, 16 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

GRAND Caravan SE 2010, blanc, 54 000 km, stow'n go, 18 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

JOURNEY SXT 2011, 15 000 km, tout équipé, 7 passagers, 23 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

JOURNEY SXT 2011, 17 000 km, tout équipé, toit, 23 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

ESCAPE XLT AWD 2008, 46 000km, toit, tout équipé, garantie, 16 995$
caretteauto.com 418-427-3767

FORD F-150 XLT 2008, automatique, 31 000km, 22 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

F-150 XLT 4X4 2007, 107 000km, tout équipé, garantie, 14 850$
caretteauto.com 418-427-3767

CR-V LX AWD 2008, 64 000km, tout équipé, garantie, 18 950$
caretteauto.com 418-427-3767

COMPASS 4X2 2008, 46 000km, tout équipé, garantie, 11 850$
caretteauto.com 418-427-3767

COMPASS North Edition 2007, 60 000 km, manuelle, tout équipé, 10 995 $
622-4700 MaisonChrysler.ca

COMPASS Sport 2008, 68 000 km, garantie prolongée, équipé, 12 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

Compass Sport 09, incroyable 35000 km, tout équipé, manuelle, 12 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

GRAND Cherokee Laredo 2011, 40 000 km, 31 995 $
622-4700 MaisonChrysler.ca

LIBERTY 2008, 43 000 km, tout équipé, toit panoramique, 18 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

951 Camionnettes et utilitaires à vendre

LIBERTY Limited 2008, 46 000 km, tout équipé, cuir, 18 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

JEEP PATRIOT 2010, automatique, 22 000km, 18 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

JEEP PATRIOT 4x4, 2008, 44 000km, tout équipée, manuelle, 14 995 $.
622-4700 MaisonChrysler.ca

PATRIOT Sport 2009, 77 000 km, tout équipé, garantie prolongée, 11 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

WRANGLER Rubicon 2009,
40 000 km, tout équipé, 24 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

KIA RONDO EX 2009, automatique, 42 000km, 14 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

ML 500 4Matic 2007, automatique, 10 600km, 28 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

GLK 350 4Matic 10, automatique 59 500km, 34 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

GLK 350 4Matic 10, automatique 47 500km, 35 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

ML 320 Blue Tec 2009., auto., 67 500km, 41 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

ML 320 Blue Tec 2009, auto., 58 000km, 41 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

ML 350 4Matic 2007, automatique, 65 000km, 28 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

ML 350 4Matic 2008, automatique, 78 000km, 32 495$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

R350 Blue Tec 2010, automatique, 27 500km, 46 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

SMART Fortwo cabrio., auto., 54 000km, 12 995$ **418-628-6336 418-572-0714 chatelautos.com**

NISSAN PATHFINDER S 2011, automatique, 19 500km, 29 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

PATHFINDER SE 2010, automatique, 33 000km, 29 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

NISSAN Rogue S 2009, 49 750 km, 2.5, auto., groupe électrique, 15 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

NISSAN ROGUE SL 2008, 4 CYL., 58 000KM, 19 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

NISSAN ROGUE SL 2009, gris, 31 000km, 22 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

NISSAN TITAN SL 2011, automatique, 7 000km, 39 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

NISSAN XTERRA S 2011, 4x4, automatique, 9 000km, 29 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

NISSAN X-TERRA SE 2007, automatique, 93 000kn, 18 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

X-TRAIL 2006, Bonavista, automatique, 50 000km, 15 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

NISSAN X-TRAIL XE 2006, automatique, 75 000km, 13 987$ **418-681-0011, capitalenissan.ca**

965 Camions à vendre

RAM 1500 SXT 4X4 2008,
44 000 km, bien équipé, 20 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE RAM 2500, 4x4, diesel, Méga Cab, manuelle, 2006 acheté neuf en 2007, un seul proprio, état neuf, 140 000km, 25 500$ nég., 418 424-0560, 418 814-8601.

DODGE Ram 3500 diesel 2008, 75 000 km, tout équipé, cuir, 38 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

Ram SLT OffRoad 2010, 45000km, tout équipé, transmission plancher, 27995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

JEEP WRANGLER Highlander 2010, 35 000km, tout équipé, 2 toits, 25 995 $
622-4700 MaisonChrysler.ca

Wrangler Sahara11, 2 ptes, blanc, auto, 6000km, tout équipé, 2 toits, 26 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

VÉHICULES RÉCRÉATIFS AUTRES

982 Roulottes tentes-roulottes motorisées

CHOIX DE MOTORISÉS
SERVICE ET PIÈCES
WWW.VRDANIELEMOND.COM
V.R. DANIEL EMOND: 836-5050

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi!
leSoleil

Index
des avis de décès

DURAND, Gaston

GARNEAU, Charles-Henri
Québec (arr. Charlesbourg)

ROBERGE, Marguerite (Margôt) Badeau
autrefois Nicolet



Gaston Durand
1931 - 2012

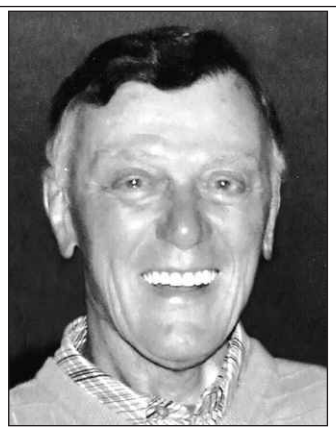
C'est avec un immense regret que la famille Durand vous avise du décès de Gaston, survenu à l'âge de 80 ans, entouré de ses proches, le 20 janvier. Époux adoré de Madeleine Côté, il laisse dans le deuil ses cinq fils bien-aimés François, Bruno (Andrée LaRose), Martin (Patrice Bériault), Richard (Lucie Courville) et Bernard (Jonathan File); ses six petits-enfants chéris Yves (Akiko Nonaka), Philip, Simon, Eric, Charles et Mathieu. Il laisse également dans le deuil ses frères Luc, Guy, Pierre et Michel ainsi que sa soeur Monique. La famille remercie sincèrement le personnel de l'urgence et de l'aire d'observation neurosciences du campus Civic de l'Hôpital d'Ottawa pour les soins exceptionnels prodigués à Gaston. Le service funéraire aura lieu à la

MAISON FUNÉRAIRE
RACINE, ROBERT & GAUTHIER
180, ch. Montréal, Ottawa (Vanier)
613-241-3680

le mercredi 25 janvier à 14h. La famille recevra vos condoléances dès 13h. Vos dons à la mémoire de Gaston peuvent être faits à la Fondation des maladies du coeur ou à la Société canadienne du cancer. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à:

www.racinerobertgauthier.com

Dignité



Charles-Henri Garneau
1927 - 2012

Au CHUL, le 19 janvier 2012, à l'âge de 84 ans et 4 mois, est décédé monsieur Charles-Henri Garneau, époux de dame Monique Robitaille. Il demeurait à Québec, arrondissement de Charlesbourg. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE
LÉPINE CLOUTIER
6450, Henri-Bourassa
Québec (QC) G1H 3B9

le mardi 24 janvier 2012 de 11h30 à 13h30. Le service religieux suivra **à 14h en l'église St-Rodrigue, 4760, 1re Avenue, Québec**. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils Alain et sa belle-fille Lorraine Hains; sa fille Diane et son gendre Gordon Rhéaume; ses petits-enfants: Sébastien (Dominique Giguère), Cassandra (Marc Geoffrion), Catherine (François Renaud); ses arrière-petits-fils: Georges-Henri et Benjamin; ses soeurs: Fernande et Simone (feu Léo Bélanger); ses belles-soeurs: Françoise Laramée (feu Claude Garneau), Hélène Robitaille (feu Léo Dionne), Colette Jeffrey (feu Georges E. Robitaille), Maria Gosselin (feu René Robitaille) ainsi que de nombreux neveux, nièces et ami(e)s. Il est allé rejoindre ses frères et soeurs: Gérard, Germaine, Léger, Cécile, Raymond, Antonia, Jacques, Rita, Claude, Madeleine et Jeanine; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Robitaille: Jean-Paul, René, Gérard, Cyrille, Georges Edgar et Marguerite. Un remerciement spécial au personnel du CHUL pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUQ, 10, rue de l'Espinay, Québec (QC) G1L 3L5, tél.: 418-525-4385, ou à la Société canadienne de la sclérose en plaques, 245, rue Soumande, bur. 202, Québec (QC) G1M 3H6, tél.: 418-529-9742. La direction des funérailles a été confiée au

PARC COMMÉMORATIF
LA SOUVENANCE

LÉPINE CLOUTIER

Pour renseignements: (418) 871-2372
Télécopieur: (418) 767-2308
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Marguerite (Margôt) Badeau Roberge
1927 - 2012

Au CHRTR, pavillon Ste-Marie, le 20 janvier 2012, est décédée, à l'âge de 84 ans, Mme Marguerite (Margôt) Badeau, épouse de Claude Roberge, autrefois de Nicolet, fille de feu Alphonse Badeau et de feu Bertha Brown Gauthier, autrefois de Fortierville. La famille accueillera parents et ami(e)s au

CENTRE FUNÉRAIRE
J.N. ROUSSEAU ET FRÈRE LTÉE
1370, boul. Louis Fréchette, Nicolet

Heures d'accueil: mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h et mercredi, jour des funérailles, à partir de 12h. Les funérailles auront lieu **le mercredi 25 janvier 2012 en la cathédrale de Nicolet à 14h**. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Outre son époux Claude Roberge, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne (Michel Brassard), Pierre (Sylvie Allard), Josette (André Arpin) et Jean-Yves; ses petits-enfants: Claude, Guillaume, Olivier et Marie-Pier Roberge; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Thérèse (feu Emile Lortie), feu Cécile (feu Armand Beaupré), Maurice (Simone D'Amours), Maria (André Tremblay), feu Jos (feu Blanche Gagnon), Claire (Jean Feltrin), Noëlla, Denise (Jean-Pierre Houle), Janine Hébert (feu Jean-Paul Roberge), Thérèse Laquerre (feu Gaston Roberge), Carmen Héroux (feu Raymond Roberge) et feu Jacqueline Roberge (feu Charles Gagnon); ses demi-frères et demi-soeurs: Clément (Agnès), Françoise, Edith (Régent Emond), Jules (Ginette Laquerre), Claudette (Roger Lemieux), Lucille (Daniel Nault) et Jean-Noël (Cécile Gagnon) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille désire témoigner sa reconnaissance aux médecins: Fernand Paillé, Pierre Blanchette et Alain Raymond, aux infirmières pour leurs bons soins, leur dévouement et leur soutien moral durant cette longue maladie. À tous les donneurs de sang et à «Héma Québec», Merci… Toute marque de sympathie peut se traduire par des dons à la Fondation des maladies du coeur, à l'Association du diabète du Québec ou à l'Association «Espoir de Vie» A.P.O.R. de Trois-Rivières.

Pour renseignements: (819) 293-4511
Condoléances par télécopieur: (819) 293-8212
Courriel: jn_rousseau@sogetel.net
www.jnrousseau.com
Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec

EN BREF

Dirk Nowitzki doit se refaire une santé

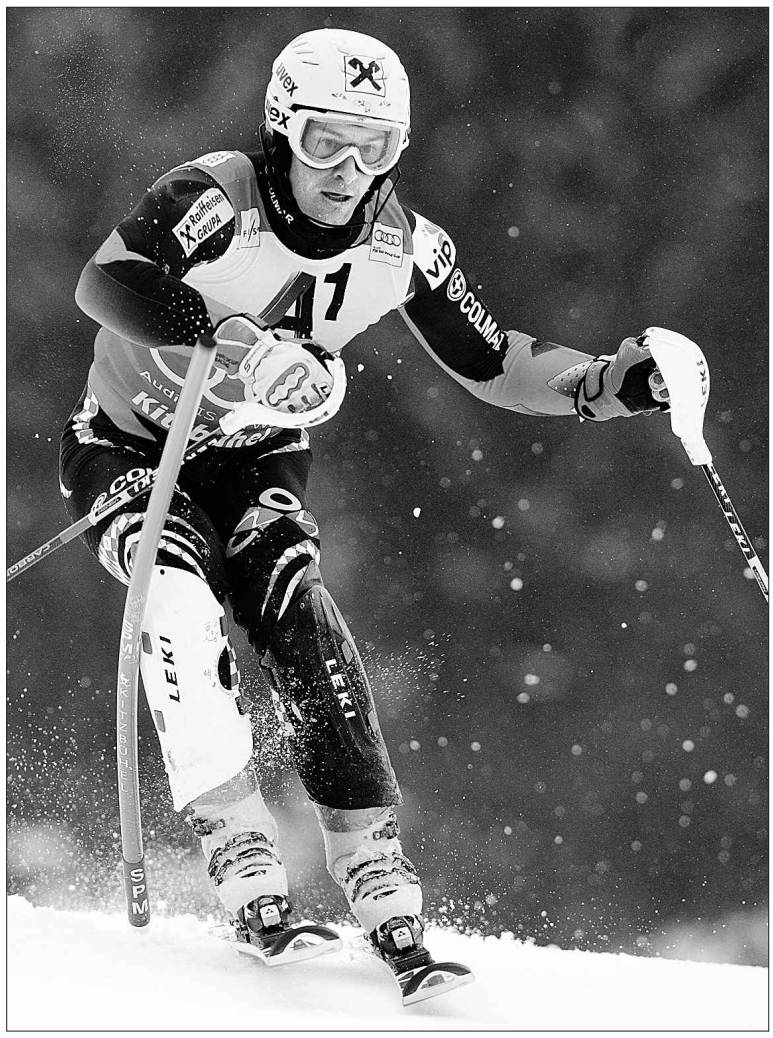
→ Dirk Nowitzki, absent samedi lors de la victoire des Mavericks de Dallas sur La Nouvelle-Orléans (83-81), va encore manquer trois autres matchs afin de travailler sur sa condition physique, a indiqué l'équipe, championne en titre de la NBA. «Je n'étais pas très content au début, mais c'est une bonne décision pour tout le monde, a affirmé Nowitzki. Je n'apporte rien à l'équipe en ce moment.» L'entraîneur Rick Carlisle a précisé que l'Allemand de 33 ans, joueur le plus utile de la finale contre Miami au printemps dernier, se consacrerait à faire de la remise en forme et à soigner son genou droit. «Avec le recul, jouer l'Euro [en août] avec l'Allemagne n'était pas la bonne chose à faire, mais je l'ai fait pour mon pays, a expliqué Nowitzki. Cela ne m'a pas aidé à bien aborder la saison. La courte présaison ne m'a servi à rien non plus, je considère la semaine qui vient comme un autre camp d'entraînement.» ***AFP***

Wilson remporte le Défi Humana

→ Mark Wilson a calé un roulé de 10 pieds pour l'oiselet au 18e trou pour ainsi triompher au Humana Challenge, hier. Il a devancé Robert Garrigus, John Mallinger et Johnson Wagner par deux coups. Quelques instants après que Garrigus eut raté de peu un roulé de 35 pieds pour l'aigle qui lui aurait permis de prendre les devants, Wilson a calmement réussi son roulé pour l'oiselet alors que la visibilité était de moins en moins bonne. Wilson a signé une cinquième victoire en carrière sur le circuit de la PGA. Wilson a remis une carte de 69 (-3) pour conclure le tournoi à -24. Le Canadien Stephen Ames a joué 70 et a terminé le tournoi à égalité au 22e rang à -15. ***AP***

Kirchgasser fait la barbe aux favorites

→ L'Autrichienne Michaela Kirchgasser a remporté l'épreuve de slalom en Coupe du monde, hier, après que les favorites Marlies Schild et Maria Hoefl-Riesch eurent quitté le parcours lors de la première descente. Kirchgasser a bouclé l'épreuve en 1 min 47,25 s, soit plus de six dixièmes de seconde devant la Finlandaise Tanja Poutiainen. La Slovaque Veronika Zuzulova a complété le podium, à 1,34 seconde de l'Autrichienne. La meneuse au classement général de la Coupe du monde Lindsey Vonn a éprouvé de la difficulté en dernière portion de parcours, comme ce fut le cas lors du slalom géant de samedi, mais a néanmoins terminé septième. La favorite locale Tina Maze a terminé tout juste au bas du podium. Elle a ainsi pu légèrement rétrécir l'avance de Vonn au classement général, puisque l'Américaine détient désormais un coussin de 282 points. ***AP***



Troisième au slalom de Kitzbühel, le Croate Ivica Kostelic est repassé au premier rang du classement général de la Coupe du monde. — PHOTO AFP

Deville éclipsé par les piquets de Hirscher

Agence France-Presse

KITZBÜHEL, Autriche — L'Italien Cristian Deville s'est offert à 31 ans sa première victoire en Coupe du monde de ski alpin au slalom de Kitzbühel, un succès néanmoins éclipsé par la controverse autour de l'Autrichien Marcel Hirscher, qui a tendance à enfourcher les piquets.

Deville a devancé l'Autrichien Mario Matt et le Croate Ivica Kostelic pour signer son troisième podium de la saison, après avoir fini deuxième à Beaver Creek et troisième à Flachau en Autriche.

«Je ne sais pas ce qui s'est passé, je me suis entraîné comme les autres années, peut-être l'expérience... C'est l'objectif de tous les skieurs dans leur carrière, Kitzbühel. C'est fou!» s'est-il exclamé, désormais deuxième au classement de la discipline.

Grâce en outre à sa victoire dans le combiné classique, Ivica Kostelic repasse en tête au classement général. Un changement au classement qui se fait aux dépens de l'Autrichien Marcel Hirscher, au cœur d'une controverse sur ses passages de portes, litigieux à plusieurs reprises.

Disqualifié en seconde manche hier, le skieur d'Annaberg était très surveillé après des révélations montrant qu'il avait déjà mal passé une porte au slalom de Zagreb début janvier, où il l'avait emporté.

L'Autrichien de mère néerlandaise est soupçonné d'avoir commis la même faute à Adelboden, en Suisse, où il avait également gagné, et a très nettement enfourché lors de la seconde manche à Kitzbühel, sans pour autant arrêter sa course.

«LA HONTE RESTE À JAMAIS»

Une attitude qui déplaît à Kostelic, qui devance désormais Hirscher de 130 points au classement général. «C'est seulement une course, mais la honte reste à jamais», a déclaré, la mine grave, le Croate, détenteur du Globe de cristal.

«Le sport est fondé sur des valeurs de base. Quand ces valeurs de base sont foulées du pied, personnellement, je n'oublie pas», a prévenu Kostelic, habitué à prendre une position de redresseur de torts sur le circuit.

«Cette fois, au moins, j'ai vraiment enfourché, il n'y a pas de débat», a reconnu le jeune prodige de la Wunderteam.

«La Fédération internationale de ski doit penser à une autre solution à l'avenir. Nous avons besoin d'arbitrage vidéo ou quelque chose dans le genre», a poursuivi Hirscher.

Nationale

Classement par division : Bp et **Bc** incluent les buts gagnants en fusillade. **Classement par association**: ( ) rang au classement général. **#** - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. **PP** et **PF** - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. **Moy.** - moyenne de points « **pts** ÷ (**mj** x **2**) ».

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

DIVISION NORD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
BOSTON	46	31	13	1	1	168	97	64	1-1	5-1	16-9	15-6	11-2	6-4	1g
OTTAWA	50	27	17	4	2	154	153	60	4-4	5-2	14-10	13-13	7-7	7-3	1p
TORONTO	47	23	19	3	2	144	144	51	2-3	3-2	13-12	10-12	5-10	5-5	1p
MONTRÉAL	**48**	**18**	**21**	**2**	**7**	**123**	**132**	**45**	**2-2**	**1-7**	**8-16**	**10-14**	**5-8**	**4-6**	**1g**
BUFFALO	48	19	24	3	2	117	148	43	2-3	2-2	11-14	8-15	6-7	2-8	5p

DIVISION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
NY RANGERS	46	30	12	1	3	129	96	64	3-1	2-3	14-7	16-9	9-2	7-3	1g
PHILADELPHIE	47	28	14	2	3	159	140	61	4-2	0-3	11-10	17-9	6-5	6-4	1p
PITTSBURGH	48	27	17	2	2	149	125	58	2-2	5-2	14-9	13-12	6-6	6-4	6g
NEW JERSEY	47	26	19	1	1	128	134	54	3-1	8-1	12-10	14-11	4-5	5-5	2p
NY ISLANDERS	46	19	21	4	2	112	136	44	1-4	3-2	11-14	8-13	3-10	6-4	3g

DIVISION SUD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
FLORIDE	47	22	15	5	5	120	133	54	1-5	3-5	11-11	11-14	7-5	3-7	1g
WASHINGTON	47	25	19	1	2	131	134	53	5-1	1-2	17-7	8-15	8-3	5-5	2p
WINNIPEG	48	22	20	3	3	123	138	50	2-3	1-3	15-10	7-16	6-5	3-7	1p
TAMPA BAY	47	20	23	1	3	132	163	44	4-1	2-3	12-8	8-19	6-7	3-7	3g
CAROLINE	50	17	24	5	4	128	158	43	2-5	0-4	12-14	5-19	3-10	4-6	1p

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

DIVISION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
DETROIT	48	32	15	1	0	155	109	65	3-1	5-0	19-3	13-13	8-5	8-2	6g
ST. LOUIS	47	29	12	1	5	121	96	64	2-1	1-5	21-6	8-12	5-6	8-2	4g
CHICAGO	49	29	14	3	3	161	141	64	3-3	4-3	19-9	10-11	7-4	5-5	1p
NASHVILLE	48	28	16	3	1	133	125	60	3-3	3-1	15-10	13-10	9-4	8-2	2g
COLUMBUS	47	13	28	1	5	112	155	32	1-1	3-5	8-16	5-18	2-12	3-7	2p

DIVISION NORD-OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
VANCOUVER	48	29	15	0	4	155	120	62	4-0	2-4	13-9	16-10	9-3	5-5	1g
COLORADO	50	26	22	2	0	129	141	54	4-2	7-0	14-11	12-13	2-9	5-5	1p
MINNESOTA	48	23	18	2	5	112	124	53	1-2	5-5	13-9	10-16	7-9	3-7	1g
CALGARY	49	23	20	3	3	120	136	52	1-3	2-3	13-8	10-18	12-3	5-5	2g
EDMONTON	47	17	26	1	3	118	138	38	1-1	1-3	11-11	6-19	5-11	2-8	3p

DIVISION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
SAN JOSE	45	26	14	3	2	129	108	57	1-3	6-2	15-10	11-9	6-5	6-4	2p
LOS ANGELES	49	23	16	4	6	107	110	56	3-4	4-6	13-15	10-11	9-7	4-6	2p
DALLAS	47	24	21	0	2	125	136	50	2-0	3-2	13-11	11-12	7-6	3-7	5p
PHOENIX	49	21	20	3	5	127	132	50	1-3	2-5	9-13	12-15	5-8	2-8	3p
ANAHEIM	47	18	22	3	4	124	143	43	0-3	1-4	13-13	5-16	7-8	8-2	5g

CLASSEMENT | PAR ASSOCIATION (82 MATCHS)

OUEST

		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1.	(1) DETROIT	48	1	0	65	.677
2.	(6) #-VANCOUVER	48	0	4	62	.646
3.	(11) #-SAN JOSE	45	3	2	57	.633
4.	(4) ST. LOUIS	47	1	5	64	.681
5.	(5) CHICAGO	49	3	3	64	.653
6.	(8) NASHVILLE	48	3	1	60	.625
7.	(12) LOS ANGELES	49	4	6	56	.571
8.	(15) COLORADO	50	2	0	54	.540
9.	(17) MINNESOTA	48	2	5	53	.552
10.	(18) CALGARY	49	3	3	52	.531
11.	(20) DALLAS	47	0	2	50	.532
12.	(22) PHOENIX	49	3	5	50	.510
13.	(26) ANAHEIM	47	3	4	43	.457
14.	(29) EDMONTON	47	1	3	38	.404
15.	(30) COLUMBUS	47	1	5	32	.340

EST

		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1.	(2) BOSTON	46	1	1	64	.696
2.	(3) #-NY RANGERS	46	1	3	64	.696
3.	(14) #-FLORIDE	47	5	5	54	.574
4.	(7) PHILADELPHIE	47	2	3	61	.649
5.	(9) OTTAWA	50	4	2	60	.600
6.	(10) PITTSBURGH	48	2	2	58	.604
7.	(13) NEW JERSEY	47	1	1	54	.574
8.	(16) WASHINGTON	47	1	2	53	.564
9.	(19) TORONTO	47	3	2	51	.543
10.	(21) WINNIPEG	48	3	3	50	.521
11.	**(23) MONTRÉAL**	**48**	**2**	**7**	**45**	**.469**
12.	(24) NY ISLANDERS	46	4	2	44	.478
13.	(25) TAMPA BAY	47	1	3	44	.468
14.	(27) BUFFALO	48	3	2	43	.448
15.	(28) CAROLINE	50	5	4	43	.430

CALENDRIER

Samedi 21 janvier

Montréal 3, Toronto 1
N.Y. Rangers 3, Boston 2 (prolongation)
Philadelphie 4, New Jersey 1
San Jose 3, Vancouver 4
Ottawa 1, Anaheim 2
Caroline 1, N.Y. Islanders 2 (prolongation)
Columbus 2, Detroit 3 (fusillade)
Floride 4, Winnipeg 3 (fusillade)
Buffalo 2, St. Louis 4
Chicago 2, Nashville 5
Tampa Bay 4, Phoenix 3
Dallas 2, Minnesota 5
Calgary 6, Edmonton 2
Colorado 3, Los Angeles 1

Dimanche 22 janvier

Washington 3, Pittsburgh 4 (prol.)
Boston 6, Philadelphie 5 (fusillade)
Colorado 2, Anaheim 3

Lundi 23 janvier

N.Y. Islanders à Toronto, 19h
Winnipeg en Caroline, 19h
St. Louis à Detroit, 19h30
Columbus à Nashville, 20h
San Jose à Edmonton, 21h30
Ottawa à Los Angeles, 22h30

Mardi 24 janvier

Buffalo au New Jersey, 19h
Toronto à N.Y. Islanders, 19h
Winnipeg à N.Y. Rangers, 19h
Boston à Washington, 19h
Columbus à Tampa Bay, 19h30
Philadelphie en Floride, 19h30
Pittsburgh à St. Louis, 20h
Nashville à Chicago, 20h30
Anaheim à Dallas, 20h30
Minnesota au Colorado, 21h
San Jose à Calgary, 21h
Ottawa à Phoenix, 21h
Edmonton à Vancouver, 22h

Mercredi 25 janvier

Detroit à **Montréal**, 19h30

Samedi 28 janvier

Concours d'habiletés (à Ottawa), 19h

Dimanche 29 janvier

Match des étoiles (à Ottawa), 16h

Jeudi 26 janvier

Aucun match

Vendredi 27 janvier

Aucun match

MARQUEURS

(Match à Anaheim non compris)

RG	NO	(r-recrue ; d-défenseur)	B	A	PTS
1.	71	Evgeni Malkin, Pit	26	32	58
2.	28	Claude Giroux, Phi	18	37	55
3.	91	Steven Stamkos, TB	32	20	52
4.	81	Marian Hossa, Chi	20	32	52
5.	33	Henrik Sedin, Van	11	41	52
6.	19	Joffrey Lupul, Tor	20	31	51
7.	13	Pavel Datsyuk, Det	13	38	51
8.	19	Jonathan Toews, Chi	27	23	50
9.	81	Phil Kessel, Tor	25	25	50
10.	22	Daniel Sedin, Van	20	30	50
11.	19	Jason Spezza, Ott	20	30	50
12.	91	John Tavares, NYI	19	29	48
13.	29	Jason Pominville, Buf	17	30	47
14.	18	James Neal, Pit	26	20	46
15.	65	Erik Karlsson (d), Ott	7	39	46
16.	26	Patrik Elias, NJ	17	28	45
17.	19	Scott Hartnell, Phi	25	19	44
18.	14	Jordan Eberle, Edm	17	27	44
19.	21	Loui Eriksson, Dal	17	27	44
20.	8	Teemu Selanne, Ana	15	29	44
21.	11	Anze Kopitar, L.A.	15	29	44
22.	26	Matt Moulson, NYI	22	21	43
23.	32	Kris Versteeg, Flo	19	23	42
24.	19	Tyler Seguin, Bos	18	24	42
25.	19	Nicklas Backstrom, Was	13	29	42
26.	14	Jamie Benn, Dal	13	29	42
27.	15	P.-Alex. Parenteau, NYI	9	33	42
28.	26	Thomas Vanek, Buf	19	22	41
29.	13	Ray Whitney, Phx	15	26	41
30.	37	Patrice Bergeron, Bos	15	26	41
31.	88	Patrick Kane, Chi	11	30	41
32.	26	Martin St-Louis, TB	11	30	41
33.	10	Patrick Sharp, Chi	20	20	40
34.	17	Ilya Kovalchuk, NJ	19	21	40
35.	93	Johan Franzen, Det	18	22	40
36.	10	Marian Gaborik, NYR	25	14	39
37.	10	Corey Perry, Ana	22	17	39
38.	8	Alexander Ovechkin, Was	20	19	39
39.	12	Jarome Iginla, Cal	18	21	39
40.	9	Zach Parise, NJ	15	24	39
41.	51	Valtteri Filppula, Det	15	24	39
42.	17	Radim Vrbata, Phx	22	16	38
43.	4	Vincent Lecavalier, TB	18	20	38
44.	13	Olli Jokinen, Cal	12	26	38
45.	46	David Krejci, Bos	11	27	38
46.	17	Milan Lucic, Bos	17	20	37
47.	42	David Backes, StL	16	21	37
48.	19	Joe Thornton, SJ	8	29	37
49.	72	Erik Cole, **Mtl**	18	18	36
50.	12	Patrick Marleau, SJ	17	19	36
51.	11	Daniel Alfredsson, Ott	15	21	36
52.	15	Dany Heatley, Min	15	21	36
53.	12	Eric Staal, Car	11	25	36
54.	93	Ryan N.-Hopkins (r), Edm	13	22	35
55.	37	Ryan O'Reilly, Col	13	22	35
56.	9	Stephen Weiss, Flo	12	23	35
57.	39	Logan Couture, SJ	20	14	34
58.	8	Joe Pavelski, SJ	17	17	34
59.	24	Ryan Callahan, NYR	16	18	34

CANADIEN

NO		MJ	B	A	PTS	PÉN
72	Erik Cole	48	18	18	36	22
67	Max Pacioretty	45	16	17	33	40
14	Tomas Plekanec	48	9	23	32	40
51	David Desharnais	48	7	25	32	14
46	Andrei Kostitsyn	38	11	10	21	10
22	Tomas Kaberle (d)	48	1	19	20	6
81	Lars Eller	45	10	9	19	26
76	P.K. Subban (d)	47	3	16	19	55
27	Rene Bourque	42	14	3	17	46
32	Travis Moen	46	9	7	16	41
21	Brian Gionta	31	8	7	15	16
61	Raphael Diaz (rd)	45	3	11	14	22
68	Yannick Weber (d)	38	4	9	13	16
26	Josh Gorges (d)	48	2	9	11	30
75	Hal Gill (d)	43	1	6	7	25
52	Mathieu Darche	48	2	4	6	14
11	Scott Gomez	18	0	6	6	6
15	Petteri Nokelainen	41	2	2	4	26
45	Michael Blunden	25	2	1	3	9
17	Chris Campoli (d)	13	1	1	2	0
74	Alexei Emelin (rd)	36	0	1	1	14
53	Ryan White	0	0	0	0	0
79	Andrei Markov (d)	0	0	0	0	0

NO		MJ	G	P	DP	DF	MIN	BA	MOY
31	Price	41	16	17	2	6	2485	100	2.41
30	Budaj	7	2	4	0	1	424	19	2.69
Totaux :		**48**	**18**	**21**	**2**	**7**	**2928**	**125**	**2.56**

(6 buts accordés dans un filet désert)

FICHE EN 2010-2011

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Montréal	48	27	17	4	0	125	114	58

PROCHAIN ADVERSAIRE EN 2010-2011

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
à Detroit	1	0	1	0	0	2	4	0
à Montréal	0	0	0	0	0	0	0	0

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

SAMEDI 21 JANVIER
Drummondville 4, **Québec** 3
Île-du-Prince-Édouard 1, Chicoutimi 9
Halifax 3, Saint-Jean 7
Shawinigan 2, Gatineau 4

DIMANCHE 22 JANVIER
Rimouski 0, **Baie-Comeau** 2
Saint-Jean 5, Acadie-Bathurst 2
Moncton 4, Cap-Breton 1
Drummondville 3, B.-Boisbriand 4 (fus.)
Val-d'Or 3, Rouyn-Noranda 9
Île-du-Prince-Édouard 1, Victoriaville 2

MARDI 24 JANVIER
Québec à Chicoutimi, 19h30
Baie-Comeau au Cap-Breton, 18h
Victoriaville à Gatineau, 19h30

NORD-AMÉRICAINE

SAMEDI 21 JANVIER
St-Georges 2, Sorel-Tracy 4

DIMANCHE 22 JANVIER
St-Georges 4, **Thetford Mines** 1

VENDREDI 27 JANVIER
Thetford Mines à Sorel-Tracy, 20h
Windsor à **St-Georges**, 20h30
Trois-Rivières à Saguenay, 20h

MIDGET AAA

SAMEDI 21 JANVIER
St-Eustache 2, Jonquière 3
Amos 2, Collège Esther-Blondin 5
Magog 5, Lac St-Louis 2

DIMANCHE 22 JANVIER
C. Notre-Dame 0, **Sém. St-François** 3
Amos 5, Gatineau 2
St-Eustache 5, Trois-Rivières 4

AMÉRICAINE

SAMEDI 21 JANVIER
Toronto 7, **Hamilton** 2
Providence 2, Worcester 3 (prolongation)
Bridgeport 2, Adirondack 1
Norfolk 5, Connecticut 4 (fusillade)
Rochester 4, Grand Rapids 3 (fusillade)
Manchester 5, Hershey 4
St. John's 2, Portland 5
Albany 5, Springfield 2
Syracuse 2, Wilkes-Barre/Scranton 6
Oklahoma City 3, Lake Erie 1
Rockford 3, Chicago 2
Peoria 1, San Antonio 5
Houston 3, Texas 4 (fusillade)
Charlotte 2, Abbotsford 5

DIMANCHE 22 JANVIER
St. John's 3, Worcester 2 (fusillade)
Wilkes-Barre/Scranton 4, Syracuse 3
Springfield 3, Providence 4
Manchester 4, Hershey 2
Adirondack 3, Binghamton 4
San Antonio 4, Houston 3 (fusillade)
Milwaukee 1, Rockford 2

MARDI 24 JANVIER
Hamilton à Lake Erie, 19h
Milwaukee à Peoria, 11h
Charlotte à Norfolk, 19h15
Chicago à Abbotsford, 22h

JUNIOR AAA

DIMANCHE 22 JANVIER
Granby 8, Kahnawake 1
Valleyfield 3, Terrebonne 2
Princeville 10, Vaudreuil-Dorion 2
Lachine 5, Longueuil 4
La Tuque 3, Sherbrooke 2 (fusillade)
Ste-Agathe 13, St-Léonard 3

LUNDI 23 JANVIER
Sherbrooke à St-Léonard, 20h

SENIOR

EST DU QUÉBEC

SAMEDI 21 JANVIER
Matane 3, Trois-Pistoles 5
Causapscal 2, Paspébiac 4

DIMANCHE 22 JANVIER
Chandler 7, Matane 1

VENDREDI 27 JANVIER
Trois-Pistoles à Matane, 21h
Paspéciac à Chandler, 21h

COLLÉGIAL

MASCULIN

SAMEDI 21 JANVIER
St-Laurent 6, **Champlain/St-Lawrence** 5
Sorel-Tracy 6, Lionel-Groulx 0

DIMANCHE 22 JANVIER
Laflèche à Harrington
St-Laurent 2, Alma 1
Lionel-Groulx 4, André-Laurendeau 10

ENDREDI 27 JANVIER
Champl./St-Lawrence à Laflèche, 19h45
Lionel-Groulx à Harrington, 19h30
André-Laurendeau à St-Laurent, 19h30

FÉMININ

SAMEDI 21 JANVIER
Limoilou 2, St-Jérôme 1
Laflèche 8, Lionel-Groulx 7 (fusillade)

JEUDI 26 JANVIER
Édouard-Montpetit à Dawson, 20h20

MINEUR

DIMANCHE 22 JANVIER

DÉVELOPPEMENT

PEE-WEE AA
Québec 2, Saguenay 2
Beauce-Amiante 4, Rive-Sud #1 2
Rive-Nord 4, Rivière-du-Loup 2
Beaubourg 2, Mont-Joli 4

BANTAM AA
Beauce-Amiante 2, Rive-Sud #1 5
Lac St-Jean 8, Côte-Nord 1
Mont-Joli 2, Beauce-Amiante 7
Québec 3, Saguenay 3
Rive-Nord 5, Rivière-du-Loup 1

MIDGET ESPOIRS
Mont-Joli 3, Rive-Sud 4
Côte-Nord 2, Saguenay 4
Beauce-Amiante 3, Québec 6

CAPITALE

ATOME BB
Empereurs 3, National 4
Armada 7, Frontenac 4
Husky 5, Bataillon 2
Comandeurs 2, Champlain 11
Diablos 4, Escadron 2

ATOME CC
Cartier 6, Sénateurs 4
Armada 3, Diablos 2
Rorquals 8, Gouverneurs 2
Noroits 6, Commandeurs 4
Montcalm 1, Fleur de Lys 6

PEE-WEE BB
Frontenac 5, Éclaireurs 2
Noroits 6, Husky 4
Bataillon 4, Ambassadeurs 3

PEE-WEE CC
Husky 3, Rorquals 4
Noroits 2, Cartier 4
Éclaireurs 3, Armada 4
Diablos 3, Bataillon 4

BANTAM BB
Husky 1, Éclaireurs 2

BANTAM CC
Rorquals 1, Noroits 3
Éclaireurs 5, Sénateurs 6
Cartier 3, Escadron 4

MIDGET CC
Éclaireurs 3, Rorquals 3
Cartier 2, Diablos 5
Escadron 2, Sénateurs 4

JUNIOR AA
Bataillon 6, Portneuf 3

FRANC-SUD

ATOME CC
Beauce-Centre 6, Pro-Lac 1
St-Georges 5, Alliés 2

PEE-WEE CC
Beauce-Centre 3, Pro-Lac 1
Lotbinière 2, Bellechasse 5
Alliés 5, St-Georgs 6

BANTAM CC
Haute-Beauce 4, Pro-Lac 7

MIDGET CC
Pointe-Lévy 2, St-Georges 7
Haute-Beauce 0, Bellechasse 10
Thetford 2, Pro-Lac 4

TOURNOIS

NOVICE/ATOME/PEE-WEE/ BANTAM ET MIDGET DE LORETTEVILLE

DIMANCHE 22 JANVIER
NOVICE
Beauce-Nord 1, Québec Centre 1
Chaud.-Ouest 4,Cap-Rouge/St-Augustin 0
ATOME
Québec Centre 0, L'Ancienne-Lorette 4
Beauport 2, St-Foy/Sillery 0
PEE-WEE
Pointe-Lévy 1, Beauport 2
Cap-Rouge/St-Augustin 5, C.B.I.O. 2
BANTAM
Cap-Rouge/St-Augustin 1, Qué. Centre 2
MIDGET
Beauport 7, Val-Bélair/Vaslcartier 2
Qué. Centre 0, Cap-Rouge/St-Augustin 3

LUNDI 23 JANVIER
4 matchs à compter de 17h15

ATOME DE LÉVIS

LUNDI 23 JANVIER
6 matchs à compter de 17h30

PEE-WEE DE MONTMAGNY

DIMANCHE 22 JANVIER
DEMI-FINALES
CLASSE A
Chaudière Ouest Husky #1 1, Ste-Foy/Sillery Gouverneurs #3 2 (prol.)
Joliette Blizzard 2, Montmagny/L'Islet Aliliés #1 3 (prol.)
CLASSE B
Val-Bélair/Valcartier Chevaliers #1 2, Bécancour Riverains Ouest 6
C.R.S.A. Royaux #2 2, Rimouski Spartak 3
FINALES
CLASSE A
Ste-Foy/Sillery Gouverneurs #3 c. Montmagny/L'Islet Aliliés #1
CLASSE B
Bécancour Riverains Ouest 2, Rimouski Spartak 4

JEUDI 26 JANVIER
11 matchs à compter de 8h30

MIDGET DE BEAUPORT

DIMANCHE 22 JANVIER
DEMI-FINALES
CLASSE AA
Richelieu Éclaireurs 1, Richelieu Grand Ducs 2 (prol.)
Outaouais Intrépide 2, Beaubourg Seigneurs 5
CLASSE BB
Lotbinière Seigneurs 1, St-Jean-sur-Richelieu Aigles 2
Ste-Julie Grizzly 2, H.U.M. Bataillon 3 (prol.)
FINALES
CLASSE AA
Richelieu Grand Ducs 5, Beaubourg Seigneurs 0
CLASSE BB
St-Jean-sur-Richelieu Aigles 3, H.U.M. Bataillon 4

JEUDI 26 JANVIER
10 matchs à compter de 9h20

FOOTBALL

NATIONALE

FINALES DE CONFÉRENCES

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

DIMANCHE 22 JANVIER
Baltimore 20, Nouvelle-Angleterre 23

LA FINALE DE L'AFC AU FIL DES ANS (AFL DE 1966 À 1969)

2011—N.-Angleterre 23, Baltimore 20
2010—Pittsburgh 24, N.Y. Jets 19
2009—Indianapolis 30, N.Y. Jets 17
2008—Pittsburgh 23, Baltimore 14
2007—N.-Angleterre 21, San Diego 12
2006—Indianapolis 38, N.-Angleterre 34
2005—Pittsburgh 34, Denver 17
2004—N.-Angleterre 41, Pittsburgh 27
2003—N.-Angleterre 24, Indianapolis 14
2002—Oakland 41, Tennessee 24
2001—N.-Angleterre 24, Pittsburgh 17
2000—Baltimore 16, Oakland 3
1999—Tennessee 33 Jacksonville 14
1998—Denver 23 New York 10
1997—Denver 24 Pittsburgh 21
1996—N.-Angleterre 20, Jacksonville 6
1995—Pittsburgh 20, Indianapolis 16
1994—San Diego 17, Pittsburgh 13
1993—Buffalo 30, Kansas City 13
1992—Buffalo 29, Miami 10
1991—Buffalo 10, Denver 7
1990—Buffalo 51, L.A. Raiders 3
1989—Denver 37, Cleveland 21
1988—Cincinnati 21, Buffalo 10
1987—Denver 38, Cleveland 33
1986—Denver 23, Cleveland 20 (prol.)
1985—Nouvelle-Angleterre 31, Miami 14
1984—Miami 45, Pittsburgh 28
1983—L.A. Raiders 30, Seattle 14
1982—Miami 14, N.Y. Jets 0
1981—Cincinnati 27, San Diego 7
1980—Oakland 34, San Diego 27r
1979—Pittsburgh 27, Houston 13
1978—Pittsburgh 34, Houston 5
1977—Denver 20, Oakland 17
1976—Oakland 24, Pittsburgh 7
1975—Pittsburgh 16, Oakland 10
1974—Pittsburgh 24, Oakland 13
1973—Miami 27, Oakland 10
1972—Miami 21, Pittsburgh 17
1971—Miami 21, Baltimore 0
1970—Baltimore Colts 27, Oakland 17
1969—Kansas City 17, Oakland 7
1968—N.Y. Jets 27, Oakland 23
1967—Oakland 40, Houston 7
1966—Kansas City 31, Buffalo 7

CONFÉRENCE NATIONALE

DIMANCHE 22 JANVIER
N.Y. Giants 20, San Francisco 17 (prol.)

LA FINALE DE LA NFC AU FIL DES ANS (NFL DE 1966 À 1969)

2011—NY Giants 20, S. Francisco 17 (p.)
2010—Green Bay 21, Chicago 14
2009—N.-Orléans 31, Minnesota 28 (p.)
2008—Arizona 32, Philadelphie 25
2007—N.Y. Giants 23, Green Bay 20 (p.)
2006—Chicago 39, La N.-Orléans 14
2005—Seattle 34, Caroline 14
2004—Philadelphie 27, Atlanta 10
2003—Caroline 14, Philadelphie 3
2002—Tampa Bay 27, Philadelphie 10
2001—St. Louis 29, Philadelphie 24
2000—N.Y. Giants 41, Minnesota 0
1999—St. Louis 11, Tampa Bay 6
1998—Atlanta 30, Minnesota 27 (prol.)
1997—Green Bay 23, San Francisco 10
1996—Green Bay 30, Caroline 13
1995—Dallas 38, Green Bay 27
1994—San Francisco 38, Dallas 28
1993—Dallas 38, San Francisco 21
1992—Dallas 30, San Francisco 20
1991—Washington 41, Detroit 10
1990—N.Y. Giants 15, San Francisco 13
1989—San Francisco 30, L.A. Rams 3
1988—San Francisco 28, Chicago 3
1987—Washington 17, Minnesota 10
1986—N.Y. Giants 17, Washington 0
1985—Chicago 24, L.A. Rams 0
1984—San Francisco 23, Chicago 0
1983—Washington 24, San Francisco 21
1982—Washington 31, Dallas 17
1981—San Francisco 28, Dallas 27
1980—Philadelphie 20, Dallas 7
1979—L.A. Rams 9, Tampa Bay 0
1978—Dallas 28, L.A. Rams 0
1977—Dallas 23, Minnesota 6
1976—Minnesota 24, L.A. Rams 13
1975—Dallas 37, L.A. Rams 7
1974—Minnesota 14, L.A. Rams 10
1973—Minnesota 27, Dallas 10
1972—Washington 26, Dallas 3
1971—Dallas 14, San Francisco 3
1970—Dallas 17, San Francisco 10
1969—Minnesota 27, Cleveland 7
1968—Baltimore 34, Cleveland 0
1967—Green Bay 21, Dallas 17
1966—Green Bay 34, Dallas 27

PRO BOWL (À HONOLULU)

DIMANCHE 29 JANVIER
Nationale c. Américaine, 19h

SUPER BOWL XLVI (À INDIANAPOLIS

DIMANCHE 5 FÉVRIER
Nouvelle-Angleterre c. N.Y. Giants, 18h30

LES COTES DE LA NFL

FAVORI	COTES	NÉGLIGÉ
N.-Angleterre	-3,5 (55,5)	N.Y. Giants

NCAA

BOWL COLLÉGIAL AMÉRICAIN

SAMEDI 21 JANVIER
EAST-WEST SHRINE BOWL
Est 17, Ouest 24

SAMEDI 28 JANVIER
SENIOR BOWL
Nord c. Sud, 16h

BASKETBALL

NBA

SAMEDI 21 JANVIER
Cleveland 94, Atlanta 121
Denver 119, New York 114 (2e prol.)
Philadelphie 92, Miami 113
Portland 91, Detroit 94
Oklahoma City 84, New Jersey 74
Charlotte 89, Chicago 95
Sacramento 95, Memphis 128
Dallas 83, La Nouvelle-Orléans 81
San Antonio 102, Houston 105
Minnesota 98, Utah 108

DIMANCHE 22 JANVIER
Toronto 91, L.A. Clippers 103
Boston 100, Washington 94
Charlotte 87, New Jersey 97
Milwaukee 91, Miami 80
Indiana 86, L.A. Lakers 86 (4e quart)

LUNDI 23 JANVIER
Washington à Philadelphie, 19h
Orlando à Boston, 19h30
New Jersey à Chicago, 20h
Atlanta à Milwaukee, 20h
San Antonio à La Nouvelle-Orléans, 20h
Detroit à Oklahoma City, 20h
Houston au Minnesota, 20h
Phoenix à Dallas, 20h30
Sacramento à Portland, 22h
Memphis à Golden State, 22h30

LNB

SAMEDI 21 JANVIER
Québec 88, Halifax 100

DIMANCHE 22 JANVIER
Moncton 71, Saint-Jean 78
Summerside 99, Halifax 113

LUNDI 23 JANVIER
Summerside à Moncton, 18h

UNIVERSITAIRE

MASCULIN

SAMEDI 21 JANVIER
Laval 73, Bishop's 79
McGill

FÉMININ

VENDREDI 27 JANVIER
Sherbrooke à **Laval**, 18h
Montréal à McGill, 19h

COLLÉGIAL AAA

MASCULIN

SAMEDI 21 JANVIER
Lévis-Lauzon 0, Montmorency 3
Limoilou 3, St-Jean 1
Sherbrooke 1, Outaouais 3
DIMANCHE 22 JANVIER
Limoilou 3, Montmorency 1
Lévis-Lauzon 0, St-Jean 3
Sherbrooke 3, St-Jérôme 1
VENDREDI 27 JANVIER
Limoilou à Sherbrooke, 19h
St-Jean à Montmorency, 20h
St-Jérôme en Outaouais, 20h

FÉMININ

SAMEDI 21 JANVIER
Sherbrooke 3, Bois-de-Boulogne 0
DIMANCHE 22 JANVIER
F.X. Garneau 3, Lionel-Groulx 1
MARDI 24 JANVIER
É.-Montpetit à Bois-de-Boulogne, 19h30

SOCCER INTÉRIEUR

UNIVERSITAIRE

MASCULIN (11 c. 11)

DIMANCHE 22 JANVIER
Laval 2, Sherbrooke 0
UQAM 0, Concordia 0
McGill 0, Montréal 3
SAMEDI 28 JANVIER
Sherbrooke à McGill, 16h

FÉMININ (11 c. 11)

DIMANCHE 22 JANVIER
Laval 0, Sherbrooke 2
UQAM 0, Concordia 1
McGill 2, Montréal 1
SAMEDI 28 JANVIER
Sherbrooke à McGill, 14h

INTERSCOLAIRE

MASCULIN (7 c. 7)

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE
SAMEDI 21 JANVIER
AU STADE LECLERC (CNDF)
UQAC 0, **F.X. Garneau** 5
UQAR 1, Bishop's 1
UQAC 1, **Ste-Foy** 1
UQAR 1, **F.X. Garneau** 7
Bishop's 1, **Ste-Foy** 1
UQAR 2, UQAC 4
Ste-Foy 1, **F.X. Garneau** 7
AU CÉGEP MARIE-VICTORIN
ETS 1, Rosemont 2
Lionel-Groulx 3, UQO 5
Ahuntsic 0, Lionel-Groulx 0
Rosemont 3, UQO 3
ETS 0, Ahuntsic 2
DIMANCHE 29 JANVIER
AU STADE A.-DESJARDINS (T.-R.)
Rosemont c. **UQAR**, 14h
Ste-Foy c. Ahuntsic, 14h
Ste-Foy c. Rosemont, 16h
UQAR c. ETS, 16h
Ahuntsic c. **UQAR**, 17h
ETS c. **Ste-Foy**, 19h
ETS c. Bishop's, 15h
Bishop's c. Rosemont, 17h
Bishop's c. Ahuntsic, 19h

FÉMININ (7 c. 7)

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE
SAMEDI 21 JANVIER
AU STADE LECLERC (CNDF)
F.X. Garneau 9, UQAC 0
Ste-Foy 5, **UQAR** 1
UQAC 0, **Ste-Foy** 4
UQAR 0, **F.X. Garneau** 9
AU CÉGEP MARIE-VICTORIN
Dawson 1, UQO 1
Lionel-Groulx 0, Ahuntsic 11
Ahuntsic 6, Édouard-Montpetit 0
UQO 1, Lionel-Groulx 5
Édouard-Montpetit 1, Dawson 3
DIMANCHE 29 JANVIER
AU STADE A.-DESJARDINS (T.-R.)
Dawson c. **UQAR**, 14h
UQAR c. **Ste-Foy**, 15h
Ste-Foy c. Ahuntsic, 16h
Dawson c. **Ste-Foy**, 18h
UQAR c. Ahuntsic, 18h
Ahuntsic c. Dawson, 15h

TENNIS

ATP/WTA

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

MESSIEURS

SIMPLE - QUATRIÈME RONDE

Rafael Nadal (2), Espagne, bat Feliciano Lopez (18), Espagne, 6-4, 6-4, 6-2.

Roger Federer (3), Suisse, bat Bernard Tomic, Australie, 6-4, 6-2, 6-2.

Tomas Berdych (7), Rép. tchèque, bat Nicolas Almagro (10), Espagne, 4-6, 7-6 (5), 7-6 (3), 7-6 (2).

Juan Martin del Potro (11), Argentine, bat Philipp Kohlschreiber, All., 6-4, 6-2, 6-1.

DOUBLE - TROISIÈME RONDE

Max Mirnyi, Biélorussie, et Daniel Nestor (2), **Toronto**, battent Daniele Bracciali et Potito Starace, Italie, 7-6 (7), 6-2.

Bob et Mike Bryan (1), États-Unis, battent Colin Fleming et Ross Hutchins (15), Grande-Bretagne, 6-4, 0-6, 6-2.

Leander Paes, Inde, et Radek Stepanek, République tchèque, battent Michael Llodra, France, et Nenad Zimonjic (3), Serbie, 7-5, 7-6 (2).

Scott Lipsky et Rajeev Ram (13), États-Unis, battent Mahesh Bhupathi et Rohan Bopanna (4), Inde, 7-6 (6), 6-2.

DAMES

SIMPLE - QUATRIÈME RONDE

Caroline Wozniacki (1), Danemark, bat Jelena Jankovic (13), Serbie, 6-0, 7-5.

Victoria Azarenka (3), Biélorussie, bat Iveta Benesova, Rép. tchèque, 6-2, 6-2.

Kim Clijsters (11), Belgique, bat Li Na (5), Chine, 4-6, 7-6 (6), 6-4.

Agnieszka Radwanska (8), Pologne, bat Julia Goerges (22), Allemagne, 6-1, 6-1.

DOUBLE - TROISIÈME RONDE

Liezel Huber et Lisa Raymond (2), États-Unis, battent Andreja Klepac, Slovénie, et Alicja Rosolska, Pologne, 6-2, 6-1.

Vania King, États-Unis, et Yaroslava Shvedova (3), Kazakhstan, battent Petra Martic, Croatie, et Kristina Mladenovic, France, 6-2, 2-6, 6-2.

Svetlana Kuznetsova et Vera Zvonareva, Russie, battent Gisela Dulko, Argentine, et F. Pennetta (4), Italie, 3-6, 6-3, 7-6 (4).

FILLES

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Eugénie Bouchard (2), **Westmount**, bat Miyu Kato, Japon, 6-2, 6-4.

GOLF

PGA

CHALLENGE HUMANA

La Quinta, Californie

Mark Wilson	66-62-67-69—264
Johnson Wagner	68-67-66-65—266
John Mallinger	67-65-68-66—266
Robert Garrigus	73-64-61-68—266
Jeff Maggert	69-65-69-64—267
John Senden	69-64-68-67—268
David Toms	63-65-72-68—268
Bobby Gates	68-63-71-67—269
Ben Crane	65-63-70-71—269
Brandt Snedeker	64-68-66-71—269
Zach Johnson	68-65-65-71—269
Brendon de Jonge	65-71-70-64—270
Jason Dufner	71-63-68-68—270
Gary Christian	66-68-73-64—271
Sang-Moon Bae	64-69-72-66—271
Pat Perez	67-67-74-63—271
Rory Sabbatini	68-68-68-67—271
Martin Laird	66-69-67-69—271
Harris English	69-62-73-68—272
Camilo Villegas	63-68-72-69—272
Steve Marino	65-68-68-71—272
Stephen Ames	66-67-70-70—273

CHAMPIONS

CHAMPIONNAT MITSUBISHI ELECTRIC

Ka'upulehu-Kona, Hawaii

Dan Forsman	67-65-69—201
Jay Don Blake	69-67-67—203
Michael Allen	67-68-69—204
John Cook	69-67-68—204
Gary Hallberg	68-71-66—205
Jeff Sluman	68-66-71—205
Brad Bryant	70-64-72—206
Mark Calcavecchia	71-69-66—206
Jay Haas	66-69-71—206
Tom Watson	69-65-72—206
Fred Couples	72-66-69—207
Olin Browne	72-66-70—208
Tom Lehman	65-72-71—208
Bruce Vaughan	65-71-72—208
Russ Cochran	68-69-72—209
Bernhard Langer	68-72-69—209
Mark McNulty	68-70-71—209
David Eger	69-69-72—210
Brad Faxon	66-72-72—210
Larry Mize	69-70-71—210
Corey Pavin	66-72-72—210
Rod Spittle	72-68-72—212

PATINAGE ARTISTIQUE

CHAMPIONNATS CANADIENS

Moncton, Nouveau-Brunswick

MESSIEURS - PROGRAMME LIBRE

1. Patrick Chan, Toronto ..... 200,81 pts
2. Kevin Reynolds, C.-B. 158,63
3. Elladj Balde, **Pierrefonds** 138,21

CLASSEMENT FINAL

1. Patrick Chan, Toronto ..... 302,14 pts
2. Kevin Reynolds, C.-B. 239,44
3. Jeremy Ten, Vancouver 207,50
4. Elladj Balde, **Pierrefonds** 206,53

PATINAGE DE VITESSE

COUPE DU MONDE

Salt Lake City, Utah

LONGUE PISTE

500 MÈTRES MASCULIN

1. Dmitry Lobkov (Rus) 34.54
2. Keiichiro Nagashima (Jap) 34.57
3. Tucker Fredricks (É.-U.) 34.60
4. Laurent Dubreuil, **Québec** 34.66

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. Tucker Fredricks (É.-U.) ..... 488 pts
2. Mo Tae-bum (Cor) 477
3. Jan Smeekens (P.-B.) 435

1000 MÈTRES MASCULIN

1. Shani Davis (É.-U.) 1:07.69
2. Stefan Groothuis (P.-B.) 1:07.94
3. Pekka Koskela (Fin) 1:08.17
4. Denny Morrison, **C.-B.** 1:08.20

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. Stefan Groothuis (P.-B.) ..... 410 pts
2. Shani Davis (É.-U.) 350
3. Denny Morrison, **C.-B.** 305

1000 MÈTRES FÉMININ

1. Laurine van Riessen (P.-B.) 1:14.21
2. Marrit Leenstra (P.-B.) 1:14.41
3. Monique Angermueller (All) 1:14.83

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. Christine Nesbitt, **London** ..... 400 pts
2. Marrit Leenstra (P.-B.) 305
3. Laurine van Riessen (P.-B.) 244

SKI ALPIN

COUPE DU MONDE

SLALOM MASCULIN

Kitzbühel, Autriche

1. Cristian Deville (Ita) 1:39.19
2. Mario Matt (Aut) 1:39.91
3. Ivica Kostelic (Cro) 1:39.97
14. Brad Spence, **Calgary** 1:42.13
18. Michael Janyk, **Vancouver** 1:42.43

CLASSEMENT GÉNÉRAL APRÈS 22 ÉPREUVES

1. Ivica Kostelic (Cro) ..... 855 pts
2. Marcel Hirscher (Aut) 725
3. Beat Feuz (Sui) 665

CLASSEMENT DU SLALOM APRÈS SEPT ÉPREUVES

1. Ivica Kostelic (Cro) ..... 545 pts
2. Cristian Deville (Ita) 370
3. Marcel Hirscher (Aut) 360

SLALOM FÉMININ

Kranjska Gora, Slovénie

1. Michaela Kirchgasser (Aut) 1:47.25
2. Tanja Poutiainen (Fin) 1:47.90
3. Veronika Zuzulova (Slo) 1:48.59
18. Erin Mielzynski, **Ontario** 1:51.86

CLASSEMENT GÉNÉRAL APRÈS 18 ÉPREUVES

1. Lindsey Vonn (É.-U.) ..... 970 pts
2. Tina Maze (Slv) 688
3. Marlies Schild (Aut) 548

CLASSEMENT DU SLALOM APRÈS SIX ÉPREUVES

1. Marlies Schild (Aut) ..... 500 pts
2. Tina Maze (Slv) 337
3. Michaela Kirchgasser (Aut) 305

SKI DE FOND

COUPE DU MONDE

Otepaa, Estonie

15 KM CLASSIQUE MASCULIN

1. Dario Cologna (Sui) 40:12.4
2. Lukas Bauer (Tch) ..... à 24.0
3. Devon Kershaw, **Sudbury** ..... à 25.2

CLASSEMENT GÉNÉRAL APRÈS 23 ÉPREUVES

1. Dario Cologna (Sui) ..... 1474 pts
2. Petter Northug (Nor) 1181
3. Marcus Hellner (Suè) 843
5. Devon Kershaw, **Sudbury** 637

SURF DES NEIGES

COUPE DU MONDE

Veysonnaz, Suisse

SNOWBOARD CROSS

MESSIEURS

1. Nate Holland (É.-U.)
2. Markus Schairer (Aut)
3. Emanuel Perathoner (Ita)

CLASSEMENT GÉNÉRAL APRÈS TROIS ÉPREUVES

1. Nate Holland (É.-U.) ..... 1940 pts
2. Pierre Vaultier (Fra) 1632
3. Andrey Boldykov (Rus) 1420
5. Christopher Robanske, **Calgary** 1020

DAMES

1. Lindsey Jacobellis (É.-U.)
2. Dominique Maltais, **Petite-Rivière-St-François**
3. Alexandra Jekova (Bul)
5. Maëlle Ricker, **Vancouver**

CLASSEMENT GÉNÉRAL APRÈS TROIS ÉPREUVES

1. Lindsey Jacobellis (É.-U.) ..... 3000 pts
2. Dominique Maltais, **Petite-Rivière-St-François** 2200
3. Alexandra Jekova (Bul) 1800
4. Maëlle Ricker, **Vancouver** 1350

BIATHLON

COUPE DU MONDE

Anterselva, Italie

RELAIS 4 X 7,5 KM MASCULIN

1. France ..... 1h12:14.7 (7 cibles ratées)
2. Allemagne 1:12:26.7 (9)
3. Autriche 1:12:56.4 (9)
7. **Canada** (Jean-Philippe Le Guellec, Brendan Green, Nathan Smith et Scott Perras) 1:14:19.1 (11)

CLASSEMENT DU RELAIS APRÈS TROIS ÉPREUVES

1. Russie ..... 151 pts
2. France 144
3. Allemagne 135

BOBSLEIGH

COUPE DU MONDE

St-Moritz, Suisse

BOB À QUATRE MASCULIN

1. Allemagne 1 ..... 2:10.51
2. Allemagne 2 ..... 2:10.72
3. Lettonie 1 ..... 2:10.75
7. **Canada** (Lyndon Rush, Jesse Lumsden, Cody Sorensen et Neville Wright) 2:10.95

CLASSEMENT GÉNÉRAL APRÈS SIX ÉPREUVES

1. Alexsandr Zubkov (Rus) ..... 1246 pts
2. Maximilian Arndt (All) 1204
3. Manuel Machata (All) 1173

LUGE

COUPE DU MONDE

Winterberg, Allemagne

DAMES

1. Corinna Martini (All) 1:54.543
2. Tatjana Huefner (All) 1:54.710
5. Alex Gough, **Calgary** 1:54.995
6. Arianne Jones, **Calgary** 1:55.100
9. Kimberley McRae, **Calgary** 1:55.476

CLASSEMENT GÉNÉRAL APRÈS SIX ÉPREUVES

1. Tatjana Huefner (All) ..... 540 pts
2. Natalie Geisenberger (All) 465
3. Alex Gough, **Calgary** 415

RELAIS PAR ÉQUIPE

1. Allemagne 2:26.956
2. États-Unis 2:27.658
3. Lettonie 2:27.998
8. **Canada** 2:30.030

CLASSEMENT GÉNÉRAL APRÈS CINQ ÉPREUVES

1. Allemagne ..... 470 pts
2. **Canada** 337
3. Russie 335

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

WASHINGTON 3 PITTSBURGH 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Pittsburgh, Letang 5 ..... 4:51 (an)
2. Pittsburgh, Neal 25 (Malkin) 5:52

Pénalités - Wideman Was (double échec) 4:43, Semin Was (fait trébucher) 15:45, Tangradi Pit (bâton élevé) 19:48.

DEUXIÈME PÉRIODE
3. Washington, Laich 9 (Wideman, Ovechkin) 11:02
4. Washington, Semin 12 (Perreault, Ovechkin) 14:38

Pénalités - Michalek Pit (coude) 8:36, Orpik Pit (retenu) 9:04, Brouwer Was (double échec) 9:23, Brouwer Was, Kennedy Pit (battu), Hendricks Was (fait trébucher) 16:58, Knuble Was (retenu) 18:07, Chimera Was (double échec), Martin Pit (coup de bâton) 20:00.

TROISIÈME PÉRIODE
5. Washington, Ovechkin 20 (Semin, Perreault) 1:08
6. Pittsburgh, Neal 26 (Malkin, Orpik) 7:06

Pénalité - Neal Pit (fait trébucher) 10:00.

PROLONGATION
7. Pittsburgh, Malkin 26 (Martin, Neal) 1:31

Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

Washington	4	10	6	0	- 20
Pittsburgh	9	5	12	1	- 27

G. - Was: Neuvirth (P,6-7-3) ; Pit: Fleury (G,25-12-2). **Av.** - Was: 0-4 ; Pit: 1-5. **Ass.** - 18 565.

BOSTON 6 PHILADELPHIE 5

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Boston, Bergeron 15 (Marchand, Seguin) 0:50
2. Philadelphie, Talbot 11 (Timonen, Bryzgalov) 2:05
3. Boston, Seguin 18 (Bergeron, Pouliot) ..... 9:01 (an)
4. Boston, Lucic 17 (Krejci, McQuaid) 12:30

Pénalités - Lucic Bos, Sestito Phi (battu) 1:24, Couturier Phi (coup de bâton) 4:13, Philadelphie banc (trop de joueurs ; servie par Hartnell) 5:31, Krejci Bos, Talbot Phi (rudesse) 6:40, Voracek Phi (fait trébucher) 8:05, Kelly Bos (conduite anti-sportive, battu ; servie par Seguin), Schenn Phi (battu) 9:37, Bryzgalov Phi (rudesse ; servie par Simmonds) 12:43, Chara Bos (retardé le match) 14:05.

DEUXIÈME PÉRIODE
5. Philadelphie, Hartnell 23 (Giroux, Timonen) ..... 3:23 (an)
6. Philadelphie, Hartnell 24 (Giroux) 7:25
7. Philadelphie, Hartnell 25 (Giroux, Simmonds) ..... 19:13 (an)

Pénalités - Horton Bos (obstruction), Lucic Bos, Bourdon Phi (rudesse) 2:53, Thornton Bos, Shelley Phi (battu) 7:28, Seguin Bos (bâton élevé) 15:06, Lucic Bos (obstruction) 18:25.

TROISIÈME PÉRIODE
8. Boston, Krejci 11 (Peverley, Lucic) 1:19
9. Boston, Campbell 6 (Paille, McQuaid) 4:59
10. Philadelphie, Talbot 12 (Carle, Couturier) ..... 10:38 (an)

Pén. - Thornton Bos (rudesse, obstruction ; servie par Seguin), Hartnell Phi (assaut) 9:11, Boychuk Bos (fait trébucher) 12:45, Kelly Bos (retenu) 16:53.

PROLONGATION
Aucun but.

Pénalité - Timonen Phi (retenu) 3:20.

FUSILLADE
11. Boston gagne 2-1.
Bos (2) - Krejci, but ; Seguin, but. Phi (1) - Read, raté ; Giroux, but ; Simmonds, raté.

TIRS AU BUT

Boston	15	6	11	5	- 37
Philadelphie	10	15	10	3	- 38

G. - Bos: Thomas (G,20-9) ; Phi: Bryzgalov (P,18-10-4). **Av.** - Bos: 1-5 ; Phi: 3-8. **Ass.** - 19 851.

COLORADO 2 ANAHEIM 3

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Anaheim, Ryan 18 ..... 2:49 (dn)

Pénalités - Getzlaf Ana (accroché) 1:35, Anaheim banc (trop de joueurs ; servie par Selanne) 6:54.

DEUXIÈME PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - Hejda Col (accroché) 10:48, O'Brien Col (retardé le match) 19:30.

TROISIÈME PÉRIODE
2. Anaheim, Getzlaf 8 (Selanne, Visnovsky) ..... 0:20 (an)
3. Anaheim, Ryan 19 (Getzlaf) 3:56
4. Colorado, O'Reilly 14 (Landeskog) 14:51
5. Colorado, Hejduk 12 (Landeskog, Stastny) ..... 16:28 (an)

Pénalités - McLeod Col, Bell Ana (battu), Parros Ana (rudesse) 11:00, Jones Col (accroché) 14:06, Getzlaf Ana (accroché) 14:46.

TIRS AU BUT

Colorado	15	13	17	-	45
Anaheim	2	8	8	-	18

G. - Col: Giguère (P,12-7-1) ; Ana: Hiller (G,15-17-7). **Av.** - Col: 1-4 ; Ana: 1-3. **Ass.** - 14 004.

SAMEDI

DALLAS 2 MINNESOTA 5

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Dallas, Nystrom 14 (Robidas, Fiddler) 18:38

Pénalité - Falk Min (fait trébucher) 3:14.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. Minnesota, Setoguchi 10 (Heatley, Prosser) ..... 9:06 (an)
3. Dallas, Larsen 1 (Goligoski, Eriksson) 11:03
4. Minnesota, Clutterbuck 12 (Cullen, Setoguchi) 13:37
5. Minnesota, Rau 1 (McMillan, Ortmeyer) 13:51
6. Minnesota, Brodziak 13 (Heatley, Spurgeon) 14:36

Pénalités - Dvorak Dal (retenu) 8:08, Ott Dal, Powe Min (rudesse) 9:07, Ott Dal, Powe Min (battu) 11:19.

TROISIÈME PÉRIODE
7. Minnesota, Heatley 14 (W.Peters, Zanon) 1:29

P. - Dallas banc (trop de joueurs ; servie par Ryder) 6:20, Ott Dal (rudesse) 12:08.

TIRS AU BUT

Dallas	11	7	7	-	25
Minnesota	5	14	7	-	26

G. - Dal: Lehtonen (P,16-11-1, 19-15), Bachman (0:00 3e, 7-6) ; Min: Harding (G,9-6-3). **Av.** - Dal: 0-1 ; Min: 1-3. **Ass.** - 19 213.

CALGARY 6 EDMONTON 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Calgary, Backlund 4 (Giordano, Stempniak) 6:48
2. Calgary, Comeau 3 (Hannan) 10:14
3. Calgary, Stempniak 10 (Bouwmeester, Comeau) 18:52

Pénalités - Teubert Edm (bâton élevé) 4:45, Jones Edm (accroché) 12:59.

DEUXIÈME PÉRIODE
4. Calgary, Stempniak 11 (Comeau, Bouwmeester) 19:24

Pénalités - Backlund Cal (accroché) 1:23, Teubert Edm (bâton élevé) 4:03, Bouwmeester Cal (double échec) 7:34.

TROISIÈME PÉRIODE
5. Edmonton, Sutton 3 (Eberle, Smyth) 4:24
6. Calgary, Bouwmeester 3 (Iginla, Jokinen) ..... 7:01 (an)
7. Edmonton, Smyth 16 (Petry, Smid) 16:15
8. Calgary, Stempniak 12 (Jokinen) ..... 17:55 (fd)

Pénalités - Hordichuk Edm (obstruction sur le gardien) 6:29, Teubert Edm (retardé le match) 7:56.

TIRS AU BUT

Calgary	9	7	7	-	23
Edmonton	7	9	7	-	23

G. - Cal: Kiprusoff (G,22-15-3) ; Edm: Khabibulin (P,11-15-4, 16-12), Dubnyk (0:00 3e, 6-5). **Av.** - Cal: 1-5 ; Edm: 0-2. **Ass.** - 16 839.

COLORADO 3 LOS ANGELES 1

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - Hejda Col (obstruction) 1:18, Penner LA (double bâton élevé) 12:02, Quincey Col (obstruction) 15:13.

DEUXIÈME PÉRIODE
1. Los Angeles, Kopitar 15 (Brown, Williams) 5:26
2. Colorado, McLeod 3 (Elliott, Quincey) 13:35
3. Colorado, Mueller 3 (Galiardi, Stastny) 18:55

Pénalité - Aucune.

TROISIÈME PÉRIODE
4. Colorado, Landeskog 10 (Stastny, Quincey) ..... 18:03 (an)

Pénalités - Mueller Col (coup de bâton) 15:01, Stoll LA (bâton élevé) 16:49, Quick LA (coup de bâton ; servie par Voynov) 18:16.

TIRS AU BUT

Colorado	10	14	7	-	31
Los Angeles	4	9	13	-	26

G. - Col: Giguère (G,12-6-1) ; LA: Quick (P,20-12-9). **Av.** - Col: 1-4 ; LA: 0-3. **Ass.** - 18 118.

HOCKEY - LHJMQ

RIMOUSKI 0 BAIE-COMEAU 2

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - Lamarche **BC** 0:15, Boutet **Rim** 14:58, Lamarche **BC** 18:33.

DEUXIÈME PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - Lavoie **Rim** 12:34, Mathieu **Rim** 12:34, Chênevert **BC** 12:34.

TROISIÈME PÉRIODE
1. **Baie-Comeau**, Lamarche 3 (Bussières) 16:32
2. **Baie-Comeau**, Filippi 16 (Lamarche, Rose) ..... 19:59 (fd)

Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

Rimouski	6	11	11	-	28
Baie-Comeau	5	3	11	-	19

G. - **Rim**: Hozjan (P,7-7) ; **B-C**: Cadorette (G,3-1). **Av.** - **Rim**: 0-2 ; **B-C**: 0-2. **Ass.** - 2333.

SAINT-JEAN 5 A.-BATHURST 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Acadie-Bathurst, O'Brien 42 (Hoefflin) ..... 3:13 (an)
2. Acadie-Bathurst, Hoefflin 8 (Trudeau, O'Brien) ..... 4:37 (an)
3. Saint-Jean, Roussel 10 (Phillips, Huberdeau) 6:47
4. Saint-Jean, Coyle 5 (Durepos, Roussel) 9:35
5. Saint-Jean, Phillips 24 (Coyle, Huberdeau) 12:53

DEUXIÈME PÉRIODE
6. Saint-Jean, Phillips 25 (Saab, Huberdeau) 3:45
7. Saint-Jean, Gauthier 35 (Jurco) ..... 11:45 (an)

TROISIÈME PÉRIODE
Aucun but.

TIRS AU BUT

Saint-Jean	8	11	4	-	23
Acadie-Bathurst	11	7	14	-	32

G. - StJ: Auger (G,8-2-2) ; A-B: Steeves (P,17-9-5). **Av.** - StJ: 1-5 ; A-B: 2-7. **Ass.** - 1988.

MONCTON 4 CAP-BRETON 1

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Cap-Breton, MacIntosh (11) 0:25
2. Moncton, Alex Saulnier 25 (Hrivik, Allain Saulnier) 1:51
3. Moncton, Alex Saulnier 26 (Hrivik, Allain Saulnier) ..... 16:25 (an)

DEUXIÈME PÉRIODE
4. Moncton, Allain Saulnier 21 (Alex Saulnier, Hrivik) ..... 5:17 (an)

TROISIÈME PÉRIODE
5. Moncton, Allain Saulnier 22 (Delisle-Houde) ..... 19:06 (fd)

TIRS AU BUT

Moncton	14	13	8	-	35
Cap-Breton	8	13	9	-	30

G. - Mon: Will (G,21-15-5) ; C-B: Trudeau (P,11-15-1). **Av.** - Mon: 2-3 ; C-B: 0-1. **Ass.** - 2236.

DRUM. 3 B.-BOISBRIAND 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Drummondville, Caouette 3 (Gauthier, Sylvegard) 2:05
2. Drummondville, Verrier 6 (André, Bouvet-Morrissette) 5:59
3. Blainville-Boisbriand, Hodhod 5 (Micallef, Roy) 18:27
4. Blainville-Boisbriand, Ouellet 16 (Anderson) 19:16

DEUXIÈME PÉRIODE
5. Drummondville, Verrier 7 (Oligny, Caouette) 19:59

TROISIÈME PÉRIODE
6. Blainville-Boisbriand, Aquin 1 (Anderson, Ouellet) 16:28

PROLONGATION
Aucun but.

FUSILLADE
7. Blainville-Boisbriand gagne 2-1.

TIRS AU BUT

Drummondville	10	8	5	1	- 24
B.-Boisbriand	12	14	6	4	- 36

G. - Dru: Véronneau (P,7-12-1) ; B-B: Marcoux (G,17-6-2). **Av.** - Dru: 0-5 ; B-B: 0-4. **Ass.** - 2741.

VAL-D'OR 3 R.-NORANDA 9

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Rouyn-Noranda, Brisebois 14 (Houde, Power) 5:28
2. Rouyn-Noranda, Fournier 7 (Quevillon) 10:11

DEUXIÈME PÉRIODE
3. Rouyn-Noranda, O'Brien 8 (Guénette) 1:44
4. Val-d'Or, Casavant 22 (Mantha, Beaudry) 3:49
5. Rouyn-Noranda, Dea 7 (Quevillon, Verret) 9:42
6. Rouyn-Noranda, Quevillon 8 (Kamaev) 14:02

TROISIÈME PÉRIODE
7. Rouyn-Noranda, Houde 6 (Verret, Mercier) 4:54
8. Rouyn-Noranda, Power 8 (Leclerc, Fournier) 5:27
9. Val-d'Or, Beaudry 16 (Casavant, Mantha) 10:08
10. Val-d'Or, Dionne 4 (Beaupré, Durette) 12:23
11. Rouyn-Noranda, Andrighetto 23 (Kamaev, O'Brien) 16:45
12. Rouyn-Noranda, Dea 8 ..... 18:11

TIRS AU BUT

Val-d'Or	7	4	11	-	22
Rouyn-Noranda	19	11	14	-	44

G. - VdO: Tremblay (P,14-19-3) ; R-N: Mastropietro (G,12-7-4). **Av.** - VdO: 0-3 ; R-N: 0-2. **Ass.** - 2511.

Î.-P.-É. 1 VICTORIAVILLE 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Victoriaville, Fournier 25 ..... 14:08
2. Î.-P.-É., Duffy 27 ..... 14:54

DEUXIÈME PÉRIODE
3. Victoriaville, Gourde 27 (Beaudry, Halley) ..... 10:05 (an)

TROISIÈME PÉRIODE
Aucun but.

TIRS AU BUT

Î.-P.-É.	8	4	6	-	18
Victoriaville	15	5	15	-	35

G. - Î-P-É: Lagacé (P,9-26-3) ; Vic: Whitney (G,19-2-1). **Av.** - Î-P-É: 0-5 ; Vic: 1-11. **Ass.** - 2431.

HOCKEY - LNAH

ST-GEORGES 4 THETFORD 1

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - Renaud **StG** 3:39, Desmarais **TM** 6:31, Robillard **StG** (min., maj.), Létourneau **TM** (maj.) 10:49, Lemay **StG** 13:49.

DEUXIÈME PÉRIODE
1. **Thetford Mines**, Sandrzyk 22 (Létourneau) ..... 11:43 (dn)
2. **St-Georges**, Cloutier 20 (Renaud, Roussin) 16:39
3. **St-Georges**, Bélanger 23 (Meloche, Novosad) 17:17

Pénalités - G. Royer **StG** 4:44, Courcelles **TM** 7:11, Poulin **StG**, K. Bolduc **TM** (maj.) 9:50, Grondin **StG** (maj.), Desmarais **TM** (min., maj.) 10:01, Robillard **StG**, Doucette **StG**, Larivière **TM** 13:44.

TROISIÈME PÉRIODE
4. **St-Georges**, Tanguay 9 (J. Bélanger, Meloche) 0:44
5. **St-Georges**, Roussin 12 (G. Royer, Audet) 17:51

Pénalités - Courcelles **TM** 7:02, G. Royer **StG** 14:19.

TIRS AU BUT

St-Georges	6	9	9	-	24
Thetford Mines	9	9	6	-	24

G. - **StG**: Duchesne (G,8-5-3) ; **TM**: Kevin Desfossés (P,8-6-0). **Av.** - **StG**: 0-4 ; **TM**: 0-6. **Ass.** - n/d.

HOCKEY - MIDGET AAA

N.-DAME 0 S. ST-FRANÇOIS 3

PREMIÈRE PÉRIODE
1. **S. St-François**, Lemay-Champagne 12 (C. Dubé) 9:20
2. **S. St-François**, Marmen 2 (L.-Champagne, A.-Bélanger) 19:27

Pénalités - Desbiens **SSF** 1:40, Bérubé **CND** 14:28.

DEUXIÈME PÉRIODE
3. **S. St-François**, Asselin-Bélanger 8 (Lemay-Champagne) 6:24

Pénalités - Bérubé **CND** 8:48, St-Hilaire **SSF** 14:59.

TROISIÈME PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - C. Dubé **SSF** 9:01, Slight **CND** 17:24.

TIRS AU BUT

C. Notre-Dame	11	3	5	-	19
S. St-François	10	11	5	-	26

G. - CND: Fournier (P,6-8-4); **SSF**: Tanguay (G,12-8-3). **Av. - CND**: 0-3; **SSF**: 0-3. **Ass.** - 321.

FOOTBALL - NFL

BALTIMORE 20 N.-ANGLET. 23

Baltimore	0	10	10

SOCCER ROUGE ET OR

Les gars gagnent, les filles perdent

→ La saison intérieure des deux clubs du Rouge et Or soccer s'est ouverte de façons opposées, hier, à Sherbrooke. Les gars de l'Université Laval ont vaincu le Vert & Or 2-0, alors que les filles ont subi un revers de 2-0. Doté d'un alignement aguerri similaire à celui de l'automne, Laval a été impeccable. Paul-André Vallée (27e) et Patrice Dion (62e) ont marqué. Entre-temps, le gardien Vincent Cournoyer bloquait un *penalty* (37e). Les Sherbrookois ont écopé trois cartons rouges en deuxième demie. Du côté féminin, la situation de l'UL était moins rose, avec plusieurs recrues et quatre joueuses sorties pour blessure en cours de partie. Ce va-et-vient a déréglé l'équilibre stratégique et les visiteuses ont pris deux buts en deuxième demie. La foulure à la cheville d'Audrey-Lyne Ferlatte s'avère le cas le plus sérieux. ***Olivier Bossé***

FOOTBALL ROUGE ET OR

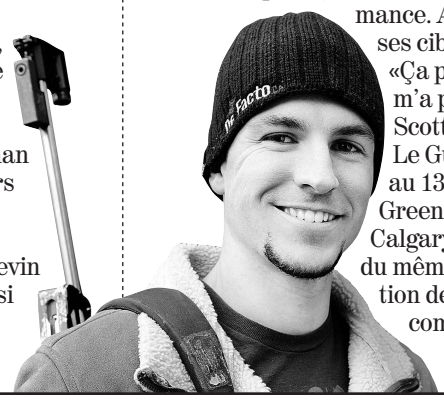
Philippe Gagnon choisit Laval

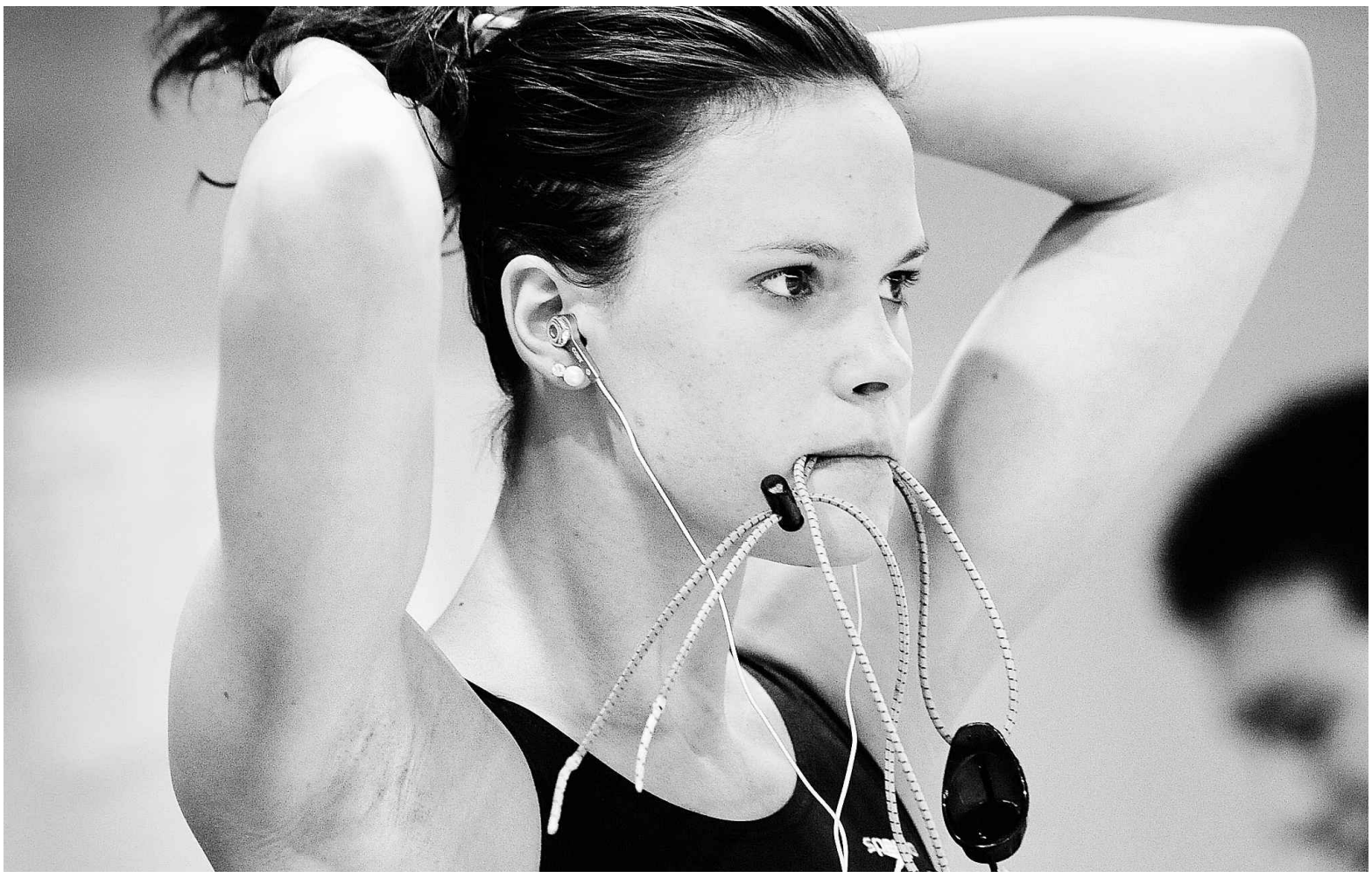
→ Le Rouge et Or football s'équipe d'un nouveau garde de 6' 4'' et 290 lb, joueur de ligne offensive étoile de la première division du football collégial. Philippe Gagnon, des Élans de F.-X.-Garneau, choisit Laval pour poursuivre sa carrière. Montréal, Sherbrooke et même McGill, depuis le départ de l'ex-entraîneur des Élans Patrick Boies chez les Redmen, étaient aussi en lice. «Ça va être plus facile de mettre autant d'énergie et de temps dans mes études et dans le football que je veux en mettre si je reste à Québec», justifie Gagnon. La présence de Carl Brennan comme entraîneur de la ligne offensive et de plusieurs anciens coéquipiers ont terminé de le persuader. Il compte suivre un baccalauréat multidisciplinaire en droit, criminologie et toxicomanie. L'ailier défensif Kevin Proteau, coéquipier de Gagnon chez les Élans, a aussi annoncé son adhésion au Rouge et Or. ***Olivier Bossé***

BIATHLON

Prestation historique des Canadiens

→ La France a remporté l'or hier au relais 4 x 7,5 km en Coupe du monde de biathlon, à Anterselva (Italie), devant l'Allemagne et l'Autriche. Le Canada a terminé septième. Jean-Philippe Le Guellec (photo), de Shannon, était heureux de sa performance. Au champ de tir, il a atteint toutes ses cibles, sauf une, en position debout. «Ça permet de passer des équipes et ça m'a permis aussi de donner le relais à Scott en huitième position», a expliqué Le Guellec, qui avait entamé sa course au 13e rang. Le Guellec, Brendan Green, de Hay River, Nathan Smith, de Calgary, et Scott Perras, de Regina, ont du même coup réalisé la meilleure prestation de l'histoire canadienne dans cette compétition. ***La Presse Canadienne***





La nageuse Geneviève Cantin, du Rouge et Or, pourrait voir son rêve de participer aux JO se réaliser à Londres cet été. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

La natation dans le sang

Olivier Bossé
obosse@lesoleil.com

De la piscine familiale de Jonquière à celle du PEPS de l'Université Laval, Geneviève Cantin a grandi dans l'eau. À cinq pieds et neuf pouces, la recette a été efficace. La nageuse pourrait maintenant s'élever jusqu'à l'Aquatics Centre de Londres, cet été, pour les Jeux olympiques.

«C'est un rêve depuis longtemps. Ma mère y est allée», laisse tomber l'athlète de 21 ans. Hélène Boivin a été demi-finaliste au 100 mètres papillon des Jeux de Montréal, en 1976. Elle fait partie du Temple de la renommée de la natation québécoise depuis 2009.

Quinze ans après son expérience olympique, elle donnait naissance au troisième de ses quatre enfants. Jonathan, Éric et Geneviève ont tous nagé avec le Rouge et Or. La benjamine, Élisabeth, a aussi fait des longueurs. Mais elle a récemment «changé du bord de mon père», comme le dit sa grande sœur. Normand Cantin dirige les Piranhas de Saguenay, un club de water-polo.

Quand on vous dit que l'eau de piscine, Geneviève est tombée dedans quand elle était petite. La voilà à deux mois de ses deuxièmes essais olympiques, seule porte d'entrée canadienne vers la grand-messe quadriennale du sport. L'équipe canadienne se composera du 27 mars au 1er avril, dans la piscine du Parc olympique de Montréal.

Cantin se spécialise dans le dos, surtout au 200 mètres. Elle devra y terminer première ou deuxième avec un temps de 2 min 10,8 s ou mieux. Un chrono qu'elle a déjà réussi deux fois, mais pas cette année. «Mais je sais que je vais être capable. Je vais même faire plus bas», lance-t-elle, laissant poindre toute son assurance.

Le problème, c'est que comme la recrue universitaire du Rouge et Or, au moins six autres nageuses à travers le Canada peuvent atteindre ce standard. Au premier chef l'Ontarienne Sinead Russell, 18 ans seulement, qui a établi des records canadiens aux 100 m (59,68 s) et 200 m (2 min 8,8 s) dos. C'était en juillet dernier, en Chine, au Championnats du monde FINA.

À ces mêmes Mondiaux, Cantin avait été stoppée en demi-finale du 200 dos. Une déception. Mais aussi la preuve qu'elle peut nager dans les mêmes eaux que l'élite mondiale. Une dose de confiance *a posteriori* qui lui sera utile, fin mars.

D'ici là, cette future orthophoniste concourra aux championnats québécois, canadien junior et canadien universitaire. Le tout entrecoupé de deux camps d'entraînement à Pompano Beach, en Floride. Aux bons soins de l'entraîneur du Rouge et Or, Nicholas Perron.

PROGRESSION CONSTANTE

«Sa progression a toujours été constante», analyse Perron. «Chaque année, elle ajoute un petit quelque chose de plus. Dans le sport d'élite, c'est le signe du succès à moyen et long terme. Et elle y arrive grâce à son éthique de travail. C'est un cliché, mais dans son cas, c'est vrai. Elle s'applique à chaque jour. Ses succès n'arrivent pas pour rien», assure-t-il.

Quant à sa domination de cette fin de semaine, en coupe universitaire et Coupe du Québec, Cantin estime qu'«en ce moment, je suis là où je suis supposée être. Il me reste à garder la forme. Il reste la finition.» Il lui reste neuf semaines.

Chan franchit les 300 points et remporte un cinquième titre canadien

MONCTON — Patrick Chan a pulvérisé sa propre marque mondiale en route vers son cinquième titre canadien en patinage artistique, hier.

Le Torontois de 21 ans a récolté un total de 302,14 points pour décrocher la victoire, et 200,81 points pour son programme libre, qui comprenait deux quadruples sauts.

Chan a levé trois doigts vers le ciel après avoir vu son résultat, en référence au fait qu'il ait brisé la barre des 300 points. «Je fais partie du club des 300, a commenté Chan en riant. Je suis le seul cependant. Je suis un solitaire.»

Son score n'a toutefois pas été homologué au niveau international puisque les Championnats canadiens de patinage artistique sont un événement national.

Chan avait obtenu 280,94 points aux Championnats mondiaux en avril dernier à Moscou, et 197,96 points pour son programme libre.

Et Chan sait qu'il sera la cible de détracteurs qui remettront en doute les excellentes notes qu'il a reçues chez lui, au Canada. «Il y aura certainement des gens qui diront cela, mais qu'est-ce qu'on peut faire?, a questionné Chan. Je ne laisserai pas les gens saboter ma joie. Et ce n'est pas seulement amusant pour moi, ça l'est pour la foule et les autres patineurs.»

Kevin Reynolds, de Coquitlam, en Colombie-Britannique, a obtenu l'argent avec 239,44 points, et le Vancouvérois Jeremy Ten a grimpé sur la troisième marche du podium avec 207,50 points.

DÉFI POUR LES JUGES

La prestation de Chan a forcé les juges canadiens à se gratter la tête alors qu'ils tentaient de calculer jusqu'où son score pouvait monter.

«Lorsqu'il a complété son programme, certains d'entre nous se sont regardés en se demandant : "O.K., quel était son score l'an passé?"» a dit Mike Slipchuk, le directeur haute performance de Skate Canada.

La Presse Canadienne

Mutombo mêlé à du trafic d'or

L'ancienne vedette de la NBA Dikembe Mutombo (photo) s'est retrouvée impliquée malgré elle dans une sombre affaire de trafic d'or en République démocratique du Congo (RDC), ont indiqué des enquêteurs de l'ONU.

L'ancien joueur des 76ers de Philadelphie et des Rockets de Houston s'était engagé dans des actions humanitaires dans son Congo natal après sa retraite en 2009.

L'affaire met en scène un général de l'armée congolaise et chef de guerre local, Bosco Ntaganda, recherché pour crimes de guerre par la Cour pénale internationale, et des intermédiaires avides de profiter des vastes richesses minières du pays.

Selon un rapport du Comité des sanctions de l'ONU, des millions de dollars et des kilos d'or qui faisaient l'objet de la transaction ont été finalement saisis dans un aéroport de Goma, en RDC.

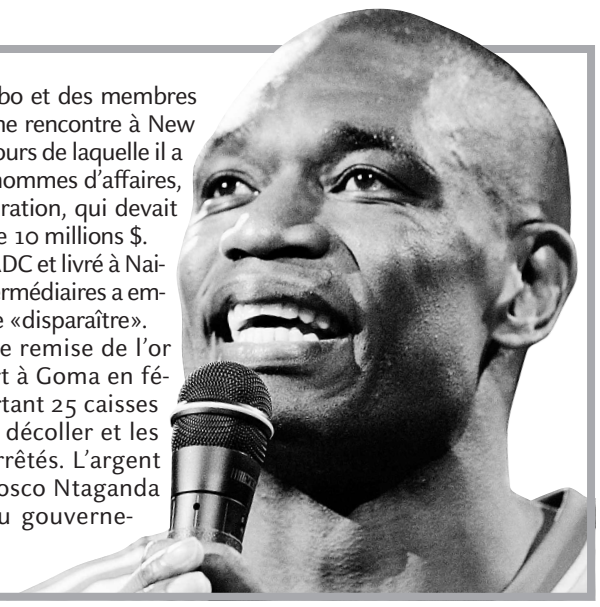
«Nous pensons que le rôle de Dikembe Mutombo était celui d'un intermédiaire, nous ne disons pas qu'il faisait partie d'une organisation criminelle», a souligné Fred Robarts, un porte-parole de l'ONU.

Mutombo «a cru qu'il pouvait gagner de l'argent dans cette transaction et a essayé de contacter un acheteur» pour l'or afin de toucher une commission. «En cela il a probablement fait preuve de naïveté», a estimé M. Robarts.

Selon le rapport, Mutombo et des membres de sa famille ont organisé une rencontre à New York en décembre 2010 au cours de laquelle il a proposé 475 kg d'or à deux hommes d'affaires, s'engageant à financer l'opération, qui devait rapporter à la revente près de 10 millions $.

L'or devait être extrait en RDC et livré à Nairobi. Selon l'ONU, un des intermédiaires a empoché 4,8 millions $ avant de «disparaître».

Quand une opération de remise de l'or a été organisée à l'aéroport à Goma en février 2011, l'avion transportant 25 caisses d'or a été bloqué avant de décoller et les deux hommes d'affaires arrêtés. L'argent a fini entre les mains de Bosco Ntaganda et l'or dans les caisses du gouvernement congolais. ***AFP***



Kvitova s'impose malgré les ratés



La Tchèque Petra Kvitova a accédé aux quarts de finale à Melbourne pour la deuxième année de suite. — PHOTO AP

La Presse Canadienne et Agence France-Presse

MELBOURNE — La Tchèque Petra Kvitova s'est qualifiée pour les quarts de finale des Internationaux d'Australie, en battant la Serbe Ana Ivanovic (nº 21) en deux sets 6-2, 7-6 (7/2), non sans connaître quelques hauts et bas, lundi à Melbourne.

C'est la deuxième année consécutive que la nº 2 mondiale atteint les quarts à Melbourne. Elle sera l'incontestable favorite de son prochain match, contre une joueuse qui n'est pas tête de série : soit l'Italienne Sara Errani, soit la Chinoise Zheng Jie.

Comme au deuxième tour contre l'Espagnole Carla Suarez Navarro, où elle avait perdu sa concentration pour abandonner un set, Kvitova, victorieuse à Wimbledon en 2011, a connu un moment de flottement alors qu'elle menait 5-4 dans le second set.

Après avoir manqué la balle sur un smash dans le jeu précédent, elle a concédé son service sur un jeu blanc. Ivanovic, ex-nº 1 aujourd'hui 22e mondiale, a enchaîné avec un autre jeu blanc sur son service.

Mais la Tchèque, qui n'avait jamais battu Ivanovic, finaliste en 2008 à Melbourne, en trois matchs jusque-là, a resserré les boulons au bon moment. Elle a tenu son service pour égaliser à 6-6, puis s'est vite envolée dans le bris d'égalité.

Toujours au quatrième tour, Caroline Wozniacki a battu Jelena Jankovic 6-0, 7-5, dans le cadre d'un affrontement entre la favorite et l'ex-nº 1 mondiale, qui n'ont jamais remporté de tournoi du grand chelem en carrière.

Wozniacki affrontera en quarts de finale Kim Clijsters, qui a vaincu Li Na plus tôt dans la nuit de samedi à hier (heure du Québec), et permis du même coup à la Danoise d'espérer pouvoir préserver son premier rang mondial à l'issue du tournoi.

Jankovic, qui a trôné au sommet du classement général de la WTA en deux occasions, a réalisé son meilleur résultat en tournoi majeur en s'inclinant en finale des Internationaux des États-Unis en 2008 contre Serena Williams.

Wozniacki fut également finaliste des Internationaux des États-Unis l'année suivante contre Clijsters, et tente toujours d'atteindre la prochaine étape.

Victoria Azarenka a cependant été la première à atteindre les quarts de finale du côté des femmes. Elle a vaincu Iveta Benesova 6-2, 6-2.

Kvitova est assurée d'affronter à son prochain match une joueuse qui n'est pas classée tête de série

La Biélorusse, troisième tête de série, n'a pas encore échappé de manche au cours du tournoi. Elle affrontera au prochain tour Agnieszka Radwanska (nº 8), tombeuse de l'Allemande Julia Goerges 6-1, 6-1.

Une victoire permettrait à Azarenka de demeurer dans la lutte pour le premier rang mondial. Petra Kvitova et Maria Sharapova peuvent aussi ravir la couronne à Wozniacki.

Au moment de mettre sous presse, l'issue des affrontements entre Serena Williams (nº 12) et Ekaterina Makarova, Maria Sharapova (nº 4) et Sabine Lisicki (nº 14), et Sara Errani et Jie Zheng n'étaient pas encore décidée.

MURRAY EN QUARTS DE FINALE

Du côté des hommes, le Britannique Andy Murray, tête de série nº 4, s'est qualifié pour les quarts de finale en battant le Kazakh Mikhail Kukushkin sur abandon alors qu'il menait 6-1, 6-1, 1-0.

Il rencontrera au prochain tour le Français Jo-Wilfried Tsonga (nº 6) ou le Japonais Kei Nishikori (nº 24), dont l'affrontement était en cours au moment de mettre sous presse. Murray a rejoint Rafael Nadal, Roger Federer Tomas Berdych et Juan Martin del Potro au tour suivant.

Les matchs entre Novak Djokovic (nº 1) et Leyton Hewitt, et Richard Gascet (nº 17) et David Ferrer (nº 5) étaient prévus plus tard en soirée pour compléter le tableau des quarts de finale.

Joe Paterno rend l'âme à 85 ans

STATE COLLEGE, Pennsylvanie — Joe Paterno, le légendaire entraîneur-chef des Nittany Lions de l'Université Penn State, est décédé hier à l'âge de 85 ans.

Sa famille a publié un communiqué hier matin confirmant son décès : «Sa perte laisse un vide dans nos vies qui ne sera jamais comblé. [...] Il s'est battu jusqu'au bout, est demeuré positif, n'a jamais cessé de songer aux autres et a constamment rappelé la chance qu'il avait eue de vivre cette vie. Il était dévoué à sa famille, à son université, à ses joueurs et à sa communauté.»

Paterno a bâti un programme fondé sur le «succès et l'honneur», et il a atteint ces deux objectifs. L'homme surnommé «JoePa» a remporté 409 matchs — plus que tout autre entraîneur — et mené les Nittany Lions à 37 titres de bowls et deux championnats nationaux.

Le fils de Paterno, Scott, a déclaré le 18 novembre que son père avait été traité pour un cancer du poumon. Paterno était sous observation à l'hôpital depuis le 13 janvier, pour ce qui était qualifié par les membres de sa famille de «complications mineures» relatives aux traitements de chimiothérapie.

Les derniers jours de la carrière de Paterno à Penn State ont été les plus difficiles de sa carrière de 61 ans là-bas, et de ses 46 saisons à titre d'entraîneur-chef d'une équipe de football.

Ce fut principalement en raison du statut de demi-dieu de Paterno que sa chute a été si brutale. En novembre, Paterno s'est retrouvé mêlé à un scandale qui l'a forcé à démissionner, parce qu'il n'a pas dénoncé à la police en 2002 le fait qu'un jeune garçon avait été agressé sexuellement à l'intérieur des murs du complexe de football de l'Université Penn State par Jerry Sandusky, l'ex-coordonnateur défensif de l'équipe. Celui-ci est en attente d'un procès où il fait face à 52 chefs d'accusation relatifs aux accusations d'agressions sexuelles sur 10 garçons de plus de 15 ans. Il nie toujours les allégations. ***AP***



Un baptême peu ordinaire

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com



Histoire de le détendre un peu, son entraîneur lui avait suggéré de faire quelque chose pour que les gens se souviennent de sa première Coupe du monde de patinage de vitesse sur longue piste. Laurent Dubreuil l'a pris au mot, hier après-midi à Salt Lake City, en frôlant le podium et en établissant un record mondial junior de 34,66 secondes sur la distance de 500 mètres.

Le patineur de 19 ans de Saint-Étienne a épaté la galerie à l'anneau olympique de l'endroit. Invité à se joindre au groupe A en raison de sa victoire dans le groupe B, samedi, il a battu le temps le plus rapide de l'histoire de son groupe d'âge, qui était de 34,75.

Il aurait été pleinement satisfait de cet exploit souligné par les applaudissements de la foule, mais à sa grande surprise, son temps n'a été dépassé que trois fois dans les sept paires (14 patineurs) suivantes, ce qui lui a permis de prendre le quatrième rang.

«Finir quatrième, c'est vraiment spécial. Je ne m'attendais pas du tout à faire un tel résultat à ma première Coupe du monde. Mon objectif était de battre le record du monde junior parce que je le savais à ma portée, mais j'aurais été pleinement satisfait d'un *top* 10. En fait, je l'étais juste de pouvoir faire une course dans le groupe A», confiait-il au *Soleil* lorsqu'on l'a joint à l'anneau.

L'OR COMME OBJECTIF

Dubreuil est un jeune homme de la Rive-Sud qui a remporté le Victoris d'athlète masculin national lors des deux derniers galas de l'athlète, à Québec. Vice-champion du monde junior sur 500 m en 2011, il envisage de ramener l'or du Mondial junior, en mars, au Japon.

«Mon chrono m'identifie clairement comme le favori. Ce qui m'étonne le plus, c'est que j'ai été l'un des rares, aujourd'hui [hier], à être plus rapide que samedi. J'ai réussi ma plus belle course à vie, réalisant mes meilleurs temps à l'ouverture et au premier tour», expliquait-il.

Dubreuil avait réussi à se classer pour sa première Coupe du monde plus tôt en janvier, à Calgary. Il a aussi mérité la position de substitut de l'équipe canadienne pour le Mondial sprint qui aura lieu au même endroit, la fin de semaine prochaine.

«Si j'avais patiné comme ça aux sélections, je me serais sûrement classé. J'ai aussi été choisi pour la Coupe du monde d'Heerenveen, aux Pays-Bas, mais je me suis désisté puisqu'elle a lieu une semaine avant le Mondial junior. Ça me sera utile d'être passé par Salt Lake et d'aller à Calgary, parce que j'ai la chance de m'entraîner à l'intérieur au lieu du froid, à Québec», notait celui qui croisera sûrement le maire Régis Labeaume dans l'Ouest canadien puisqu'il visitera l'anneau de Calgary dans son projet de doter la ville de Québec d'un équipement du genre.

«Finir quatrième en Coupe du monde pour un junior, c'est un exploit peu ordinaire. [...] Laurent, c'est notre Alex Harvey»

— Benoît Lamarche, président du Centre national Gaétan-Boucher

Chose certaine, Laurent Dubreuil a montré qu'il était prêt à passer à la prochaine étape, lui qui boucle son stage junior, cet hiver.

«On le savait capable de battre le record mondial junior, mais de finir quatrième en Coupe du monde pour un junior, c'est un exploit peu ordinaire, encore plus pour un gars qui s'entraîne dehors. Imaginez ce qu'on pourrait faire si on avait l'anneau couvert rapidement. Laurent, c'est notre Alex Harvey», illustrait Benoît Lamarche, ex-athlète olympique en longue piste et nouveau président du Centre national Gaétan-Boucher.



À 19 ans, Laurent Dubreuil a établi, hier, un record du monde junior sur 500 m et a terminé quatrième à sa première Coupe du monde de patinage de vitesse sur longue piste. — PHOTO AP



Dominique Maltais (casque jaune) a récolté sa troisième médaille en trois épreuves de Coupe du monde de *snowboardcross*. — PHOTO AFP

Jacobellis prive Maltais de l'or une fois de plus

Olivier Bossé
obosse@lesoleil.com



Dominique Maltais ne pouvait pas être déçue, hier. La planchiste venait de finir deuxième, à Veysonnaz, en Suisse. Elle ramassait une troisième médaille en trois épreuves de Coupe du monde de *snowboardcross* cette saison. N'empêche. Lindsey Jacobellis s'était encore faufilée devant. Comme les deux fois précédentes. Dans une course que Maltais aurait encore dû remporter, selon elle.

«J'aurais dû, de loin, gagner cette course-là. Je n'avais aucune raison de ne pas gagner», a regretté la fierté de Petite-Rivière-Saint-François, par l'intermédiaire de la téléphonie Internet. «J'ai eu un départ de feu. J'étais vraiment rapide, j'ai mené jusqu'aux deux tiers. Puis, j'ai eu une petite prise de carre dans la neige molle et je me suis fait dépasser. Mais je suis revenue, je suis sortie du dernier virage comme une bombe. J'ai «ridé» sur la planche de Lindsey jusqu'à la fin, tellement que je pensais qu'on allait tomber. Ç'a été très serré.»

Jacobellis semble simplement imbattable. Invaincue cette saison, l'Américaine de 26 ans a triomphé dans six des huit dernières courses de Coupe du monde ou de Championnat du monde. Pendant ce temps, Maltais grimpait sur le podium cinq fois sur huit. Les deux seules fois où Jacobellis n'a pas raflé l'or, Maltais était exclue des médailles.

«Lindsey est dans une bonne période. Comme moi la saison passée, quand j'ai gagné trois Coupes du monde de suite», a fait valoir la Québécoise de 31 ans. Durant ce triplé de décembre 2010, Jacobellis s'était absentée pour deux des trois courses et avait fini cinquième dans l'autre. Maltais n'avait ensuite pas pu être rejointe pour le globe de championne sur l'ensemble de la saison.

Hier, Maltais s'était en plus classée première des qualifications matinales, une remise de la veille à cause du vent trop violent. Jacobellis s'était qualifiée troisième et la Bulgare Alexandra Jekova, deuxième. Jekova a pris la troisième position en finale. Ce qui donnait les mêmes filles sur le podium que trois jours plus tôt, Maltais et Jekova ayant changé de place.

RICKER CINQUIÈME

La Canadienne Maelle Ricker, championne olympique de 2010, a pris le cinquième rang. Justine Côté, aussi de Petite-Rivière-Saint-François, n'a pas accédé aux finales et a fini 26e sur 28. Gagnant du volet masculin, Nate Holland a permis un doublé de vainqueurs des États-Unis.

Maltais s'affirme plus motivée que jamais en vue des X Games, elle qui s'avouait «plus ou moins fringante» à l'idée par les années passées. Elle devra aiguiser sa planche. Jacobellis est championne en titre depuis quatre ans et sept fois médaillée d'or du *snowboardcross* des X Games. Leur arrivée à Aspen, au Colorado, est prévue ce soir.

Dix-neuvième, Harvey se réjouit du podium de Kershaw

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com

En raison des efforts déployés dans le sprint de la veille, Alex Harvey a pris le 19e rang du 15 km en style classique, tôt hier matin, à la Coupe du monde d'Otepaa. La journée du fondeur de Saint-Ferréol-les-Neiges n'était pas moins réjouissante pour autant, puisque son coéquipier Devon Kershaw — et titulaire mondial du sprint par équipe en sa compagnie — a grimpé sur la troisième marche de cette épreuve.

«Alex n'est pas déçu et il est — comme nous — super content pour Devon. Avec ce qu'il avait donné au sprint, hier [samedi], et compte tenu qu'il revient de vacances, Alex avait un peu moins d'énergie pour le 15 km. Disons qu'il n'avait pas le même *snap* qu'habituellement», racontait son entraîneur Louis Bouchard, joint en Estonie tout juste avant son départ d'Otepaa, quelques heures après la course.

Harvey a ramené un temps de 41 min 36,1 s, ce qui l'a placé en 19e place à 1 min 24 s du vainqueur, le Suisse Dario Cologna, qui l'a emporté en solitaire par 24 secondes sur le Tchèque Lukas Bauer, qui a tout juste devancé Kershaw (40 min 37,6 s) pour finir deuxième. Le Canadien Len Valjas a terminé 31e. Au classement général, Harvey reste huitième et Kershaw occupe le cinquième rang.

«Le parcours était excessivement dur, c'était même peut-être le plus difficile de tout le circuit. La différence entre les deux [Harvey et Kershaw], c'est qu'Alex a fait toutes les rondes du sprint en double poussée samedi, contrairement à Devon, qui n'a pu se qualifier à cause d'un bâton cassé. Disons que c'était pas mal raide comme retour à la compétition, surtout qu'Alex ne s'entraîne pas pour ce type de course tel que le font les sprinteurs purs. Devon, lui, était à la fois reposé et motivé à fond après sa malchance. L'équipe [canadienne] plaçait un autre skieur sur le podium et le *top* cinq, c'est un autre excellent résultat», relatait Bouchard.

PARCOURS LE PLUS DIFFICILE

Stoppé sur le perron du podium au Tour de ski, où il avait terminé quatrième, Kershaw se reprenait d'une belle façon. Il a franchi la ligne en troisième place, mais il était le plus rapide à tous les passages intermédiaires.

«Je me sentais super bien. Je suis parti un peu fort, mais j'étais gonflé à bloc à la suite du bris de mon bâton en qualification du sprint. Je suis ravi de ma troisième place, surtout que j'adore ce parcours, que je considère comme étant le plus difficile de la Coupe du monde. On ne peut pas s'y cacher, le plus en forme l'emporte. Mon objectif personnel est d'être meilleur à Falun [les finales de la Coupe du monde], parce que je n'y ai jamais bien fait», faisait savoir Kershaw, auteur de son huitième podium en Coupe du monde.

L'équipe canadienne rentrait immédiatement en Autriche afin d'y parfaire son entraînement sur le glacier de Dachstein en prévision de la reprise de l'action en Russie, les 2 (à Moscou), 4 et 5 (à Rybinsk) février.

2803764



EN BREF

Seguin joue les héros

→ Tyler Seguin (photo) a marqué le but décisif en tirs de barrage et les Bruins de Boston ont vaincu les Flyers de Philadelphie 6-5, hier. Les Bruins, qui figurent au sommet de la section Nord-Est, n'ont pas perdu à Philadelphie en temps réglementaire depuis le 10 mars 2007. Les champions en titre de la Coupe Stanley sont à égalité avec les Rangers de New York au premier rang dans l'Est. Patrice Bergeron, Seguin, Milan Lucic, David Krejci et Gregory Campbell avaient fait bouger les cordages pour les Bruins au cours des trois périodes réglementaires. Scott Hartnell — avec un tour du chapeau au deuxième tiers — et Maxime Talbot — avec deux buts — ont assuré la réplique pour les Flyers. ***AP***



Ference suspendu trois matchs

→ Les Bruins de Boston ont dû se passer des services du défenseur Andrew Ference hier soir contre les Flyers de Philadelphie puisqu'il a été suspendu trois matchs, a annoncé le préfet de discipline de la LNH, Brendan Shanahan. Plus tôt dans la journée, l'entraîneur-chef des Bruins, Claude Julien, a indiqué que Ference avait été suspendu trois matchs par la Ligue pour sa mise en échec par-derrière aux dépens du défenseur des Rangers de New York Ryan McDonagh. L'incident s'est produit à 1:50 de la prolongation, et Ference a écopé d'une pénalité majeure pour avoir donné de la bande et d'une inconduite de partie, permettant aux Rangers d'inscrire le but de la victoire en avantage numérique avec seulement 3,6 secondes à faire. ***La Presse Canadienne***

Malkin tranche en surtemps

→ Evgeni Malkin a profité d'un retour pour marquer à 1:31 en prolongation et les Penguins de Pittsburgh ont défait les Capitals de Washington 4-3, hier. Malkin a profité d'un bond favorable pour déjouer le gardien Michal Neuvirth et inscrire son 26e but de la campagne. Malkin a aussi récolté deux aides et domine le circuit Bettman avec 58 points cette saison. «Vous savez, je joue avec confiance présentement, a-t-il dit. Quand tu gagnes six matchs de suite, je crois que tout le monde joue avec confiance.» James Neal a touché la cible deux fois et Kristopher Letang a fait mouche dans un deuxième match de suite. Du côté des Capitals, Alexander Ovechkin a égalé la performance de Malkin avec un but et deux aides. Alexander Semin et Brooks Laich ont complété le pointage. ***AP***

L'espoir est encore permis

Richard Labbé
La Presse

TORONTO — Avec la pause du Match des étoiles qui se profile à l'horizon, le Canadien est encore là, vivant, accroché à son rêve d'une huitième place. Mais la marge de manœuvre est de plus en plus mince.



Carey Price et le Tricolore devront faire un copier-coller de leur performance contre les Maple Leafs, mercredi, s'ils veulent vaincre les Red Wings de Detroit. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Avec 33 rencontres à disputer, le Tricolore est au 11e rang, à huit points du fameux huitième rang. Après la victoire de 3-1 obtenue contre les Maple Leafs, samedi soir à Toronto, l'entraîneur Randy Cunneyworth a rappelé que le prochain match est toujours le plus important de l'année (celui de mercredi soir contre Detroit sera aussi un match de l'année, de toute évidence), mais le Canadien ne peut plus se permettre de demeurer un simple club de ,500 d'ici la fin.

En janvier, sa fiche est de 4-3-2. Un tel rendement jusqu'en avril ne sera pas suffisant.

«Trois points sur une possibilité de quatre lors du week-end, ce n'est quand même pas si mal, a tenu à dire l'attaquant Lars Eller. Il faut maintenant bâtir là-dessus, parce que nous avons fait de bonnes choses à Toronto. Il reste plus de 30 matchs à jouer, et il y a encore plusieurs gars qui y croient dans ce vestiaire.»

N'empêche que ce Canadien demeure une énigme. Les quatre derniers matchs en sont une autre preuve : sublime contre les Rangers, lamentable contre les Capitals, mou contre les Penguins, puis solide samedi soir à Toronto.

Le problème, donc, est de savoir laquelle de ces équipes va se présenter la prochaine fois.

Chaque fois que le Canadien semble bien parti, chaque fois qu'il semble avoir le vent en poupe, il enchaîne avec une performance décevante. Ça sert à expliquer pourquoi ce club a réussi à obtenir deux victoires de suite à seulement trois reprises depuis le mois de novembre.

CHANCELANT À LA MAISON

«Ça nous prend plus de performances comme celle de samedi soir», a tenu à rappeler le gardien Carey Price.

Ça prend aussi de meilleures performances au Centre Bell, là où l'équipe va disputer quatre de ses cinq prochains matchs. Avec sa fiche de 8-9-7 à Montréal, le Canadien est le pire club de l'association de l'Est à domicile.

L'avantage de la glace a plutôt été un gros désavantage jusqu'ici.

«Je pense que tous les gars réalisent la situation dans laquelle on se trouve», a expliqué l'attaquant Rene Bourque, qui a marqué son 14e but de la saison, samedi soir à Toronto. «Nous devons jouer de façon désespérée, et on le sait aussi. Il y a du talent dans cette équipe, et jusqu'ici, j'aime la façon dont on se comporte.»

Pendant que le directeur général Pierre Gauthier passe du temps sur la route afin d'y prendre des notes (et peut-être aussi pour préparer quelque chose comme une transaction?), le Canadien doit reprendre le collier demain, avec un entraînement à Brossard en marge du match de mercredi soir au Centre Bell.

Carey Price, lui, a dû rater l'entraînement public d'hier au Centre Bell en raison d'une coupure au pied. Le gardien saignait clairement du pied gauche dans le vestiaire des visiteurs, samedi après le match à Toronto, et il a dû mettre un terme aux questions des médias pour aller voir les soigneurs. Il devrait cependant être de retour à l'entraînement demain.

Price manque à l'appel

MONTRÉAL — Des milliers de partisans ont pris d'assaut le Centre Bell, hier matin, pour assister à l'annuelle Pratique Metro des Canadiens. Quelle n'était pas leur déception, toutefois, de constater que Carey Price n'était pas sur la glace avec ses coéquipiers! C'est que le gardien du Tricolore a été victime d'une coupure au pied gauche dans le vestiaire, au terme du match de samedi face aux Maple Leafs de Toronto. Price est resté loin de la patinoire par mesure préventive et il verra mardi seulement s'il est en mesure de sauter sur la glace, l'équipe ayant congé lundi. Le gardien vedette a tout de même pris quelques instants pour venir saluer les amateurs au micro, à l'instar du capitaine Brian Gionta. ***La Presse***

Mené par Cadorette, le Drakkar gagne 2-0

Steeve Paradis
Collaboration spéciale

BAIE-COMEAU — Les 2333 spectateurs présents hier au Centre Henry-Leonard n'ont pas vu beaucoup de buts, mais l'action n'a tout de même pas manqué dans un gain de 2-0 du Drakkar de Baie-Comeau aux dépens de l'Océanic de Rimouski.

Le défenseur Maxim Lamarche a joué les héros en enfilant le but de la victoire à 16:32 de la troisième période. Son tir du poignet voilé de la ligne bleue a trompé la vigilance de Carl Hozjan.

Mais le vrai héros de la rencontre est assurément le gardien recrue Philippe Cadorette, qui a signé le premier jeu blanc de sa carrière en stoppant 28 rondelles avec un calme olympien. «Je ne suis pas quelqu'un de très nerveux quand je joue», a confirmé le jeune homme, qui a remporté une troisième victoire en autant de départs dans la LHJMQ. «Je ne suis pas surpris que ça fonctionne aussi bien, mais j'en suis très content.»

«Notre gardien a été solide, notre défensive a joué un bon match et malgré les quelques temps forts de Rimouski, je n'ai pas été nerveux car leurs tirs provenaient de l'extérieur», a lancé l'entraîneur-chef Mario Pouliot. «De notre côté, on a manqué le filet à plusieurs occasions, il faut apprendre de ça, mais on a trouvé la façon d'aller chercher le gros but.»

Évidemment, Pouliot a souligné la performance de Cadorette. «Il est d'un calme désarmant, en pleine confiance, il n'a pas peur de prendre des décisions avec la rondelle autour de son but, il coupe plusieurs chances de marquer et il aide ses défenseurs, a-t-il déclaré. On avait bien préparé sa rentrée et c'est clair qu'il était prêt.»

MUR DÉFENSIF DE L'OCÉANIC

Les deux équipes n'ont pas réussi à toucher la cible lors des 40 premières minutes de jeu. Le Drakkar n'a que huit tirs au but durant ce laps de temps, mais la défensive de l'Océanic a bloqué plusieurs lancers devant Hozjan. Les locaux ont bousillé leur meilleure chance lorsque Tomas Filippi s'est montré trop généreux, préférant faire une passe à Raphaël Bussières plutôt que de tenter sa chance avec un tir.

À l'autre bout, Cadorette a été fort solide. Il s'est servi de sa jambière droite pour réaliser ses plus beaux arrêts du match en deuxième, la première fois aux dépens de Jean-François Plante et l'autre fois face à Robbie Defulviis, qui croyait bien l'avoir battu après avoir soutiré le disque à Samuel Carrier.

NOTES : Filippi a complété la marque dans un filet désert quelques dixièmes de seconde avant le son de la sirène finale... **Le Drakkar était de nouveau privé des services de Samuel Noreau, tandis que Carrier, encore affecté par sa blessure à l'épaule, n'a évolué que lors des avantages numériques...** Le meilleur marqueur de l'Océanic, Alex Belzile, n'était pas de la rencontre, lui qui purgeait le premier de ses deux matchs de suspension... **Baie-Comeau n'a pris que 19 tirs sur le filet ennemi.**

Une confiance à retrouver

Logan Shaw ne doute pas que les Remparts vont se remettre à gagner

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com

Auteur de son premier but avec les Remparts de Québec, samedi, Logan Shaw aurait préféré le réussir dans une cause gagnante, d'autant plus qu'il avait écopé de la punition ayant permis aux Voltigeurs de Drummondville d'inscrire le filet vainqueur en avantage numérique avec six minutes à faire à la rencontre.

«J'étais excité quand j'ai marqué, mais ce que j'ai en tête, c'est ma mauvaise punition qui a mené à leur quatrième but», expliquait l'ailier droit de 19 ans, samedi, après une séance de vélo stationnaire.

Une directive qui n'était pas seulement en lien avec l'acide lactique, mais aussi avec le rendement à la baisse de l'équipe depuis quelques semaines. En fait, les Remparts n'ont pas gagné en cinq matchs depuis l'ajout du vétéran venu de Cap-Breton.

«Présentement, on doit juste retrouver le plaisir de jouer et continuer à travailler fort. Des léthargies du genre, ça arrive toujours et c'est dans l'adversité que l'on découvre le caractère d'une équipe», confiait le numéro 11 à la porte du vestiaire.

Les Remparts, qui étaient en congé hier, n'avaient jamais subi plus de trois revers de suite (à deux reprises) avant la mauvaise passe actuelle. Samedi, ils misaient pour la première fois sur les trois lignes imaginées par l'entraîneur-chef Patrick Roy au terme des échanges, bien que les blessures et la maladie des derniers jours n'avaient pas encore permis l'adaptation complète.

«La confiance va revenir, on va se remettre à gagner. L'important, pour l'instant, c'est que chacun fasse son *job*. Il y a beaucoup d'expérience dans le vestiaire, on peut tous être un leader à sa façon. Personnellement, ma production n'est pas encore à la hauteur de ce que je veux. On apprend à se connaître, mes partenaires de ligne et moi, ça va venir», disait celui qui complète une unité avec Mike McNamee et Adam Erne.

De son côté, le défenseur Anthony Gingras s'adapte à la LHJMQ. Rappelé des Commandeurs de Lévis (midget AAA) le 7 janvier, il a été placé à la gauche de Martin Lefebvre, un défenseur d'expérience qui possède l'art de relancer l'attaque et de toujours bien appuyer ceux qui jouent avec lui.

«Ça m'aide beaucoup, Martin est un bel exemple à suivre et je peux lui demander des conseils. Je prends cela comme une marque de confiance des entraîneurs de me faire jouer avec lui, ces temps-ci. Nous avons un style similaire, il est le genre de défenseur que je veux devenir», racontait le hockeyeur de Saint-Agapit.

> **«Présentement, on doit juste retrouver le plaisir de jouer et continuer à travailler fort»**
>
> — Logan Shaw, des Remparts

Le responsable des arrières, Martin Laperrière, a noté que le jeune homme avait pris de l'assurance et que sa demi-saison à Lévis ne pouvait qu'être bénéfique «parce qu'une année complète dans le junior, c'est très long pour un 16 ans».

Et comme tout nouveau joueur, Gingras doit apprendre le système de l'équipe. «Sans dire qu'on repart à zéro, c'est un peu comme un début de saison. Nous avions parti un peu lentement, mais quand on s'est mis à rouler, ça allait bien», indiquait Laperrière pendant qu'il surveillait les joueurs sur les vélos et dans les marches du Colisée, samedi soir.



Logan Shaw, récemment acquis par les Remparts, n'est pas encore pleinement satisfait de son jeu avec sa nouvelle équipe. L'attaquant en est encore à apprendre à connaître ses compagnons de trio. — PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

Revirements salutaires pour les Giants

Associated Press

SAN FRANCISCO — Eli Manning s'en va à un autre Super Bowl et il aura l'occasion de montrer à tous que l'on peut prononcer son nom et celui de Tom Brady dans la même phrase.

Manning a dirigé une courte dernière poussée, en prolongation, et a donné la chance à Lawrence Tynes d'envoyer encore une fois les Giants de New York au Super Bowl.

Tynes a réussi le placement de 31 verges et les Giants ont vaincu les 49ers de San Francisco 20-17, hier, en finale de la Nationale.

New York a ainsi atteint son deuxième Super Bowl en cinq saisons.

Tynes avait également réussi le placement gagnant en prolongation à Green Bay dans le cadre de la finale de la Nationale en 2008, qui avait permis aux Giants d'accéder au Super Bowl.

«C'est mon deuxième match de championnat de la conférence Nationale, et mon deuxième botté gagnant, a réagi Tynes. C'est fantastique. J'en ai rêvé la nuit dernière. C'était sur 42 verges, et non sur 31! J'étais tellement nerveux aujourd'hui en pensant que ce serait ce genre de partie. Je suis habituellement très calme, mais il y avait quelque chose dans l'air, ce soir, qui me disait que je serais appelé à réussir un tel botté. Félicitations à Eli, à l'offensive, à la défensive. Toute une victoire!»

Tout au long de la partie, les deux défensives ont multiplié les beaux jeux jusqu'à ce que les Giants profitent d'une autre bévue coûteuse des Niners.

La poussée victorieuse s'est amorcée en territoire des 49ers quand Devon Thomas a recouvert son deuxième échappé de la rencontre après que Jacquian Williams eut réussi à faire tomber le ballon des mains de Kyle Williams, sur un retour de dégagement.

Plus tôt dans la rencontre, sur un autre dégagement, Williams avait laissé bondir le ballon, qui l'a ensuite frappé au genou. Thomas s'en était alors emparé, donnant une position avantageuse aux Giants, qui en ont profité pour inscrire un touché.

Manning a complété 32 de ses 58 tentatives de passe pour 316 verges de gains et deux touchés dans sa cinquième victoire en éliminatoires sur la route, un record.

«C'est mon deuxième match de championnat de la conférence Nationale, et mon deuxième botté gagnant»

— Lawrence Tynes

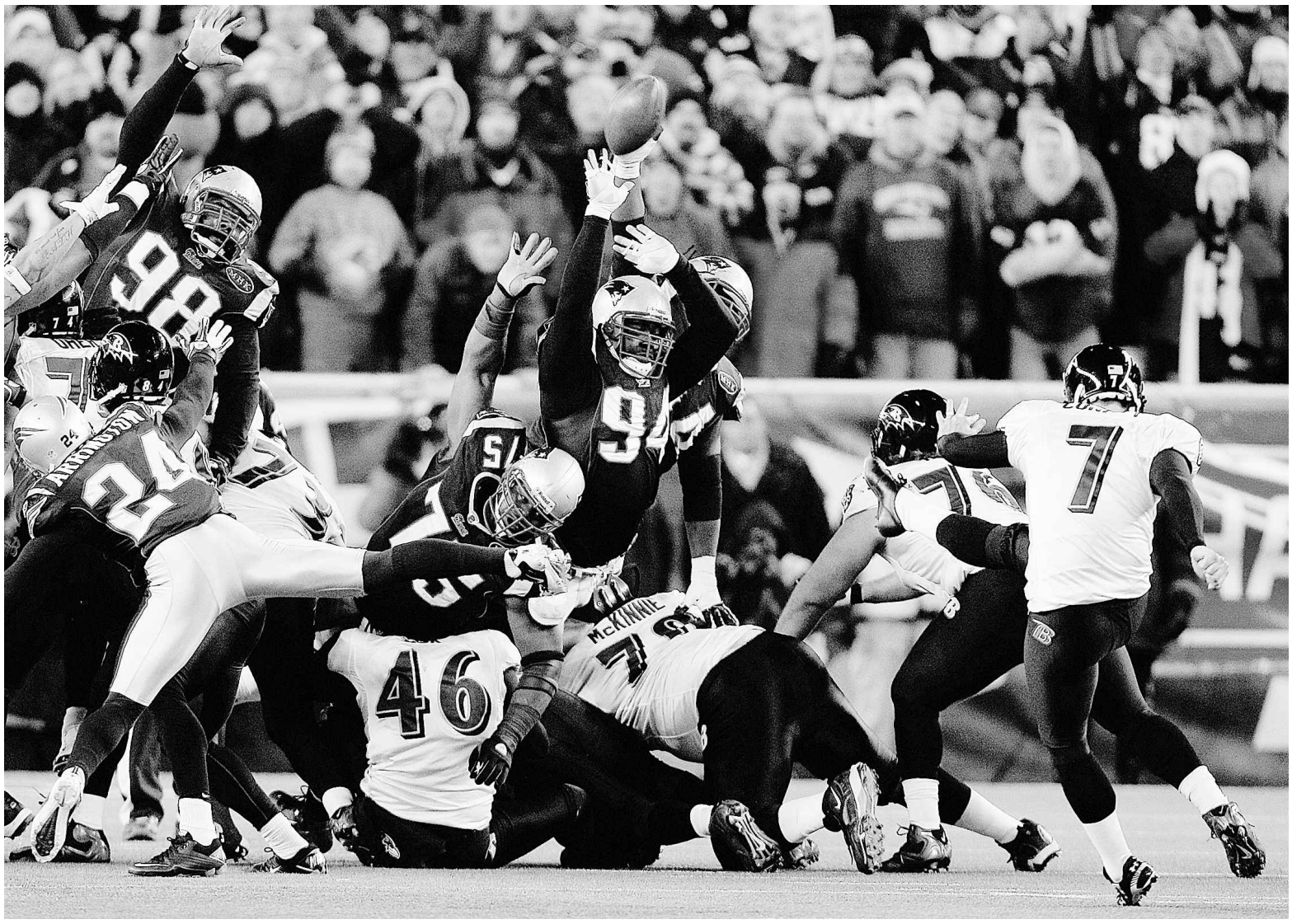
De son côté, Alex Smith a éprouvé des difficultés, terminant la soirée avec une fiche de 12 en 26 pour 196 verges et deux passes de touché à son receveur de prédilection, l'ailier rapproché Vernon Davis.

RAVENS 20/PATRIOTS 23

Cundiff accepte le blâme

Miguel Bujold
La Presse

FOXBOROUGH — Aimeriez-vous être dans les souliers de Billy Cundiff, ce matin? Les Patriots de la Nouvelle-Angleterre devraient lui envoyer un billet pour le Super Bowl, ce serait la moindre des choses.



Le botteur des Ravens de Baltimore, Billy Cundiff (7), a raté hier un botté de précision de 32 verges avec 15 secondes à faire au match, empêchant ainsi les siens de forcer la tenue d'une prolongation. — PHOTO AP

Le botteur des Ravens de Baltimore a raté un botté de précision de 32 verges avec 15 secondes à disputer, hier, et a ainsi empêché les siens de forcer la tenue d'une prolongation. Les Pats l'ont emporté, 23-20, accédant à leur cinquième Super Bowl en 11 ans.

L'équipe de Bill Belichick avait presque laissé filer la victoire quelques jeux avant le placement raté de Cundiff. Lee Evans avait le ballon dans les mains dans la zone des buts et semblait avoir inscrit un touché qui aurait donné les devants 27-23 aux Ravens, avec une quarantaine de secondes à jouer. La recrue Sterling Moore a toutefois sauvé la saison des Pats en faisant perdre le précieux objet à Evans.

La foule du Gillette Stadium est passée par toute la gamme des émotions. Les Ravens ont remporté la bataille des revirements, 3-1, ont obtenu le plus de verges (398-330), et, contre toute attente, Joe Flacco a mieux joué que Tom Brady. Malgré tout ça, les Corbeaux ont une fois de plus été incapables de se rendre au Super Bowl.

«Je n'ai pas fait le travail, tout simplement. Il n'y a aucune excuse», a déclaré Cundiff, qui, sans surprise, semblait secoué. «Certains de nos joueurs n'auront plus beaucoup d'occasions de se rendre au Super Bowl, et je sens que je les ai laissé tomber.»

Cundiff avait tout le poids du monde sur les épaules lorsqu'il s'est amené sur le terrain, c'est bien évident. Selon Belichick, un botteur doit tout de même faire le travail.

«Ce n'est pas le premier placement important qui est raté dans l'histoire de cette ligue, mais c'est la NFL. On doit réussir ce genre de jeu», a commenté l'entraîneur-chef d'un ton dur. Rien pour consoler Cundiff.

BRADY ÉGALE MONTANA

Il y avait encore plusieurs doutes au sujet de Flacco avant la rencontre d'hier. Le quart en a toutefois dissipé quelques-uns grâce à une solide performance. Il a réussi 22 de ses 36 passes, et a totalisé 306 verges de gains, deux touchés, et une interception. Il a également complété plusieurs passes dans des situations de troisième essai.

Brady a terminé le match avec 22 en 36 pour 239 verges, aucune passe de touché, deux interceptions et un cœfficient d'efficacité de 57,5. Il a inscrit un majeur d'une verge. «J'ai été pourri aujourd'hui mais heureusement, notre défense nous a permis de l'emporter. Je vais essayer d'être meilleur dans deux semaines», a indiqué Brady, qui a remporté sa 16e victoire en séries, égalant Joe Montana au premier rang de tous les temps.

Les deux attaques ont amorcé le match lentement, surtout celle des Ravens, qui n'a obtenu son premier jeu qu'à sa quatrième série. Après des placements de Stephen Gostkowski et de Cundiff, BenJarvus Green-Ellis a marqué le premier touché du match avec une course de sept verges. Dennis Pitta a répliqué avec un touché de six verges, avant que Gostkowski ne redonne l'avance aux siens avec son deuxième botté de précision avec trois minutes à faire à la première demie.

Tirant de l'arrière 16-10, les Ravens ont pris les devants pour la première fois grâce à un spectaculaire touché de 29 verges de Torrey Smith. Les Ravens ont repris possession du ballon dès le botté de reprise lorsque Danny Woodhead l'a échappé, ce qui a mené au deuxième placement de Cundiff. Brady a ensuite marqué les derniers points avec son touché d'une verge dans la quatrième minute du dernier quart.

François Ratté Pour joindre notre chroniqueur : *fratte@lesoleil.com*



Les Ravens de Baltimore ont eu la chance de remporter le match hier avec 15 secondes à jouer, quand Joe Flacco a rejoint Lee Evans dans la zone des buts, mais Sterling Moore (Patriots) lui a fait perdre le ballon. — PHOTO AP

Un cadeau des Ravens

Les Patriots de la Nouvelle-Angleterre n'ont pas gagné 23-20, hier, ce sont plutôt les Ravens de Baltimore qui ont perdu 23-20.

L'ailier espacé Lee Evans aurait pu donner la victoire aux Ravens avec moins d'une minute à faire au quatrième quart. Le botteur Billy Cundiff aurait pu créer l'égalité avec 11 secondes à écouler au tableau indicateur. Mais les deux coéquipiers ont lamentablement échoué et tous les joueurs des Patriots ont poussé un long soupir de soulagement avant d'envahir le terrain pour célébrer leur victoire sur les Ravens, qui méritaient un meilleur sort.

Critiqué par son coéquipier Ed Reed après avoir mené les Ravens à un gain peu convaincant sur les Texans de Houston en fin de semaine dernière, le quart-arrière Joe Flacco a fait taire ses trop nombreux détracteurs en se permettant de mieux jouer que son vis-à-vis Tom Brady, sur les terres de ce dernier, à Foxborough. Les deux quarts ont complété 22 passes chacun, mais les ballons lancés par Flacco ont franchi 306 verges comparativement à 236 pour Brady, qui a manqué de précision à quelques reprises, ce qui est plutôt inhabituel.

Le quart des Ravens a été particulièrement impressionnant dans les deux dernières minutes de la rencontre, alors qu'il a mené les Ravens à quelques verges de la zone des buts des Patriots. Chapeau au coordonnateur offensif Cam Cameron — souvent trop conservateur — qui a tiré profit de la présence de Julian Edelman, un ailier espacé que les Patriots utilisent à l'occasion en défensive. Constatant que le petit no 11 des Pats était assigné à la couverture d'Anquan Boldin, Flacco en a profité pour compléter quelques passes à ce dernier, permettant ainsi aux visiteurs de s'approcher dangereusement de la zone payante.

Après avoir capté seulement quatre passes pendant la saison régulière, Evans, un ancien porte-couleurs des Bills de Buffalo, aurait pu être le héros de la rencontre, s'il n'avait pas échappé le ballon après l'intervention de la recrue Sterling Moore.

Comme ce jeu est survenu avec moins de deux minutes à faire au quatrième quart, l'entraîneur des Ravens, John Harbaugh, ne pouvait demander aux officiels de vérifier s'ils avaient rendu la bonne décision à l'aide de la reprise-vidéo. Harbaugh cherchait encore à savoir dans les minutes suivant la conclusion de la rencontre pourquoi l'officiel en charge sur la galerie de la presse n'avait pas pressé sur le bouton pour communiquer avec l'arbitre-en-chef sur le terrain.

Comme ce jeu est survenu à un moment critique du match, j'aurais aimé moi aussi que l'on vérifie deux fois plutôt qu'une si l'ami Evans n'aurait pas eu le ballon suffisamment longtemps pour qu'on accorde le touché. Et si je me fie au nombre d'appels téléphoniques que j'ai reçus après le jeu en question, je crois que je ne suis pas le seul à penser ainsi!

Dans l'autre clan, le gros joueur de ligne défensive Vince Wilfork a joué un rôle fort important dans le gain des Pats. Avec trois minutes à écouler au quatrième quart, il a neutralisé coup sur coup Flacco ainsi que le porteur de ballon Ray Rice, ce qui a contraint les Ravens à essayer de convertir un quatrième jeu avec six verges à franchir, plutôt que de tenter un botté de placement. Les Ravens ont échoué et les Patriots ont repris le ballon pour le remettre aux visiteurs une minute plus tard.

Après avoir vu Cundiff rater la cible sur une distance de 32 verges à la toute fin du duel, personne n'osera remettre en question la décision prise par Harbaugh trois minutes plus tôt.



Un jeu a suffi!

Bafoué par la critique qui avait laissé entendre dans les dernières heures que le réserviste Brady Quinn pouvait être appelé à prendre la relève s'il connaissait un mauvais départ, le quart-arrière Tim Tebow a recommencé à faire taire ses dénigreurs, hier soir, quand il a mené les Broncos de Denver à une étonnante victoire de 29-23, en prolongation, sur les Steelers de Pittsburgh.

Un jeu, un seul jeu a suffi pour éliminer les Steelers et mettre fin de façon dramatique au meilleur match de la première ronde éliminatoire. Une passe de Tebow à l'ailier espacé Demaryius Thomas, qui s'est défait de ses plus proches poursuivants pour se rendre jusque dans la zone des buts, après avoir franchi 80 verges.

Un jeu qui a certainement permis au porteur de ballon des Broncos, Willis McGahee, victime d'un revirement coûteux à mi-chemin du quatrième quart, de mieux dormir la nuit dernière.

Tirant de l'arrière par sept points, les Steelers ont rapidement capitalisé sur l'erreur de McGahee. Ben Roethlisberger a lancé un missile de 31 verges en direction de Jerricho Cotchery, qui a réussi un attrapé spectaculaire dans la zone des buts avec moins de quatre minutes à faire dans le match pour créer l'égalité 23-23.

Mais Tebow n'avait pas dit son dernier mot...

SMITH N'A PAS COMPRIS

Plus tôt dans la journée, les Giants de New York n'ont fait qu'une bouchée des Falcons d'Atlanta dans un duel dont les 30 premières minutes ont été aussi ennuyantes que le match de samedi soir entre le Lightning de Tampa Bay et le Canadien de Montréal.

Après avoir joué le tout pour le tout et perdu en prolongation à la mi-novembre contre les Saints de La Nouvelle-Orléans, l'entraîneur des Falcons, Mike Smith, a pris deux autres décisions audacieuses qui ont fait mal à ses protégés. Comme si cette équipe frileuse sur la route avait besoin de ça!

Chaque fois, les Falcons n'avaient que quelques pouces à franchir pour gagner un premier jeu, alors qu'ils se trouvaient entre 20 et 25 verges de la zone des buts des Giants. Plutôt que d'exécuter deux placements, Smith a commandé deux faufilades du quart-arrière. Deux jeux où Matt Ryan — attendu de pied ferme par le front défensif des Giants — n'est allé nulle part.

Plutôt que de tirer de l'arrière 10-5 avec quelques minutes à écouler au troisième quart, les Falcons se sont plutôt retrouvés avec un recul de 15 points (17-2), car Eli Manning a répliqué en rejoignant Hakeem Nicks, qui a inscrit un touché sur un jeu de 72 verges.

Les Falcons ont ensuite baissé les bras et le duo Matt Ryan-Mike Smith présente maintenant un douloureux dossier de 0-3 dans les séries.

Quant à Eli Manning, il a finalement signé une première victoire à domicile dans les séries après avoir encaissé deux défaites dans le défunt Giants Stadium.

sports

Vidéos
L'ACTUALITÉ SPORTIVE EN IMAGES :
sports.lesoleil.com

Planche à neige
MALTAIS DEUXIÈME À VEYSONNAZ
43

Patinage
BAPTÊME PEU ORDINAIRE POUR DUBREUIL
42



2784401

LASIK MD
VISION



VOYEZ MAINTENANT, PAYEZ PLUS TARD!†

0 $ 0 $ 0 %

OFFRE PROLONGÉE!

acompte paiement intérêts

NE PAYEZ RIEN PENDANT UN AN!

CORRECTION DE LA VUE AU LASER
À partir de
490$ par œil*

MEILLEUR PRIX LASIK MD VISION GARANTI

Consultation GRATUITE
1 877 514-9888
www.lasikmd.com

QUÉBEC
Place de la Cité, Tour de la Cité
2600, boul. Laurier, bureau 980

LE CHOIX DU CONSOMMATEUR 2011 MD

†Sous réserve d'approbation de crédit de Services de cartes Desjardins. Pour être admissibles, les patients doivent réserver la date de leur chirurgie avant le 4 mars 2012 et leur chirurgie doit être effectuée avant le 15 avril 2012. Cette offre s'applique uniquement au traitement personnalisé des deux yeux. Ne peut être combinée à aucune autre offre. * Les prix sont sujets à changement sans préavis et varient selon la prescription. Correction personnalisée à à partir de 690 $ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux seulement. D'autres conditions peuvent s'appliquer.